

# LAS PROVINCIAS

Jueves 4 de Junio de 1931

VALENCIA

Núm. 20.172

## Recuerdo del Corpus en Valencia

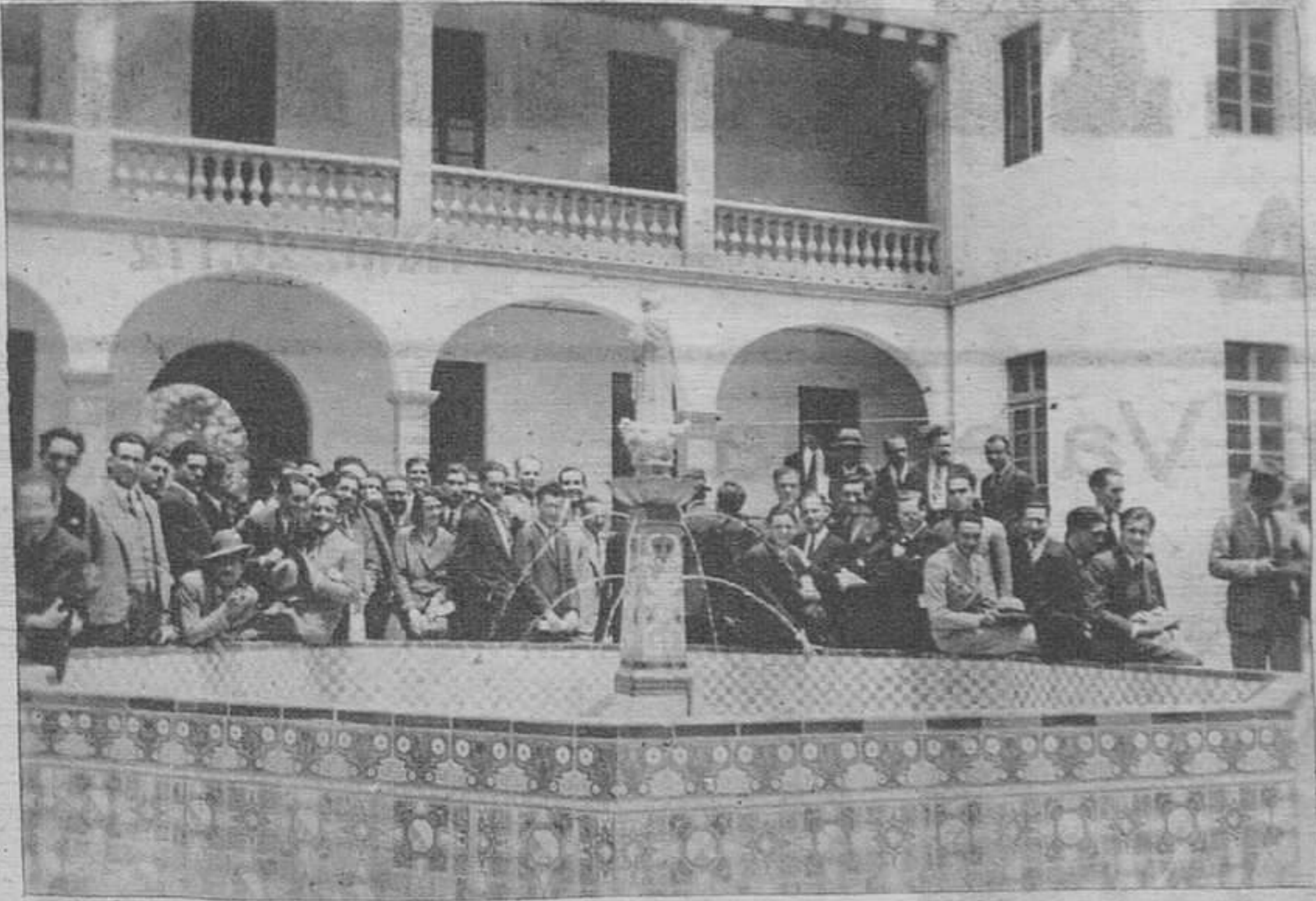


Solemne acto de la salida de la Custodia por la puerta de los Apóstoles de la Catedral.

(Foto Barberá Masip)



# Notas Gráficas Valencianas



Visita a la Leprosaría de Fontilles por los alumnos del sexto curso de la Facultad de Medicina de la Universidad de Valencia. En torno del monumento erigido al P. Ferris, de la Compañía de Jesús, fundador de la leprosería.



El Director general de Primera Enseñanza D. Rodolfo Llopis, durante su conferencia en el Paraninfo de la Universidad. (Foto Vidal)



Señoritas que asistieron a la velada de fin de curso del Club de Esgrima. (Foto Lázaro)

Artistas que tomaron parte en la representación de «Los Gavilanes», en la Sociedad «El Micalet». (Foto Lázaro)



Los excursionistas de la «Escuela del Trabajo» de Valls, que visitaron la instalación de La Presa de Aguas Potables. (Foto Lázaro)



# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCION Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29.- APARTADO DE CORREOS 139.

### Informaciones comentadas

## El cerco puesto a la riqueza española

No recatada y silenciosamente, sino en un documento impreso y repartido profusamente entre los parlamentarios, los periódicos políticos y las revistas económicas, las Cámaras de Comercio y los Bancos, el G. A. C. O. ("Groupe-ment d'action coloniale de l'Ouest") ha hecho un estudio de las necesidades del puerto de Nantes, para asegurar y engrandecer y extender sus relaciones comerciales con los varios países del Africa Occidental Francesa.

"Lo urgente, lo trascendental, sería—se dice en ese estudio—que el Estado hiciera construir buques especiales para el transporte a Francia de los frutos de nuestro Imperio de ultramar y la habilitación en puertos como Nantes de depósitos frigoríficos para la recepción de los frutos exóticos y entonces los plantadores en Guinea, estando seguros de obtener un rendimiento interesante, harían nuevos esfuerzos." Esto mismo es lo que yo pedí para España en un artículo titulado "Por no tener España una flota frutera", publicado en estas mismas columnas.

No se crea que el puerto de Nantes está desamparado, como lo están los puertos fruteros peninsulares y canarios, de buques nacionales modernos dedicados a este singular transporte. En 1929 los vapores llamados "Kindia" y "Pyrenées" transportaron 107.882 ráncimos de plátanos de Guinea, gracias a su acomodamiento especial para este tráfico, teniendo sus salas refrigeradas por corrientes artificiales de aire. Con este aprovisionamiento Nantes se ha convertido en un mercado regional de plátanos, que puede abastecer a media Francia, completando el tráfico que para la otra media se hace ya desde Marsella, realizando el ensueño de que Francia no consuma más que plátanos recolectados en las colonias francesas. Y como pudiera llegar tarde el remedio de una flota mercante frutera construida por el Estado, el G. A. C. O. ha pedido a la compañía naviera "Chargeurs Réunis" que aumente el número de sus buques especializados para "impedir que los plantadores guineanos se dieran la tentación de expedir sus plátanos en buques de compañías extranjeras como la Hambourg-Linie, que no sólo tiene tarifas muy bajas, sino que hace anticipos a los productores para acaparar su producción y disponer una expedición cada diez días".

La competencia alemana amenaza ser aun mucho más grave. En la parte del Camerún colocada bajo el mandato inglés, se han instalado tres compañías colonizadoras conocidas con los nombres de "Komba", "Afrikanische Frucht Gesellschaft" y "Holtfath", que recolectan ya 1.200 a 1.500 ráncimos de plátanos cada semana y los envían a Europa en buques especiales de la Compañía Woermann. Se están extendiendo los campos de este cultivo y se están construyendo nuevos buques para transportar sus productos y se están instalando hornos para desecar los plátanos y enviarlos en cajas a Alemania. En breve quedarán establecidas líneas que partirán del nuevo puerto de Tiko y llegarán sin escalas en quince días a Liverpool, Rotterdam y Hamburgo. Y entre el interés francés de que el dinero de sus consumidores vaya a parar exclusivamente a sus navieros y a sus colonos y el interés alemán de producirlo todo e invadir todos los mercados y acaparar todos los transportes, va surgiendo la vi-

sión de nuestras islas Canarias, cercadas, bloqueadas, maniatadas, incapacitadas para competir con una producción arrancada a tierras vírgenes, casi sin gastos de cultivo, y con un transporte más rápido, más barato, mejor acondicionado, más sagazmente protegido por Estados previsores, que el que la bandera nacional lleva a sus puertos.

Ved ahora en el extremo Sur de Bretaña la minúscula isla de Groix, refugio de valerosos pescadores que durante el invierno persiguen en pleno Océano y en hondas profundidades las bandadas de atunes. Llegada la primavera, estos grandes peces emigran hacia el Estrecho de Gibraltar, desovando en el Mediterráneo. A su paso se dejan encerrar en las almadras de las provincias de Huelva y Cádiz y de la costa africana, constituyendo una gran riqueza española. Un alcalde novel de la isla de Groix, Mr. Firmin Tristán, decidió interrumpir la tradición de que los pescadores bretones dejaran de perseguir al atún, cuando llegado el mes de Marzo se encaminaba hacia las costas españolas. Recabó el concurso de la Federación de Pescadores en el Océano, de la dirección nacional de Pesca, de los fabricantes de conservas de los departamentos de Finisterre, Morbihan y Loira para organizar un cruceo de estudio y ensayo desde las islas Azores a las costas de Portugal y España y recaudó fondos suficientes para habilitar una flotilla de diez vapores atuneros, en la que ha instalado su laboratorio M. de Miniac, ingeniero del Estado, encargado no sólo de experimentar la conservación del atún por las máquinas frigoríficas, sino cuanto se relaciona con la biología de estos peces. El alcalde de Groix ha recorrido personalmente todo el Sur de Bretaña pidiendo donativos para esta empresa, con la promesa de que si prevalece su propósito, de que si las flotillas logran apresar a los atunes en su marcha hacia el Mediterráneo y la campaña de los "thonniers" no se interrumpe, como acontece ahora, en la primavera y en el otoño, serán devueltas a los donantes las cantidades que ahora regalan. Y he aquí la flotilla de diez buques que navega ya tras los bandos emigrantes, proponiéndose llegar hasta el límite del mar libre en la latitud de Setubal y de Faro... Y he aquí otra riqueza española en cerco y en acoso y en bloqueo. ¿Estos bandos de peces que valen millones al Estado, propietario de las almadras, y representan una gran riqueza de nuestra costa meridional, seguirán haciendo su actual recorrido, siempre igual, lo que permite su captura, si llegan a la costa portuguesa y española, perseguidos por los arpones y las redes de los pescadores franceses?

De otras riquezas españolas en trance semejantes podría hablarse y en todos ellos se vería cómo los Ayuntamientos y los gremios de otros países se unen frente a la inacción y a la incapacidad de los Ayuntamientos y los gremios españoles...

DIONISIO PEREZ

(Prohibida la reproducción.)

Este número consta de 20 páginas

### «Las Provincias» en Nueva York

## Fábricas de ideas

No le extraña al lector el título. Fábricas de ideas. En esta tierra, todo es original, y en ello hemos convenido ya hace bastante tiempo, y unánimemente viejos países de la no menos vieja Europa.

Los yanquis en su dinamismo, gastan de un modo pródigo las ideas. Estas no se estacionan, ni sirven a una vida. Y naturalmente, para el exceso de ideas nuevas que se precisan no hay más remedio que intentar su fabricación en serie.

En uno de los grandes colegios de Los Angeles, es donde existe esta fábrica. Dos profesores encargan a los alumnos que colectivamente busquen una idea nueva, para aplicarlas a tal o cual asunto. Y colectivamente reanjan su ejercicio de gimnasia mental. Con la aportación de cada uno, llega la idea a los profesores, sin faltarle un detalle.

Esta nueva norma obedece en un principio de economías, aunque no lo parezca. Hasta el momento presente, Norteamérica se ha nutrido de ideas ajenas. Los países latinos la proveían de un gran número de iniciativas, que tenían posible realización en el país de origen, por faltarles el factor oro. A cambio de esto Norteamérica ha llenado del "vil metal" los bolsillos de los que tenían ideas. Y esto último es lo que hay que evitar. Siendo las ideas de los de casa, y el oro no enriquece y todos tan contentos.

No sé hasta qué punto dará resultado la medida y si las ideas serán tan prodigiosas como les es necesario. Pero aunque esto sea así, y el resultado que se obtenga satisfactorio, aun hay tiempo de traer a Norteamérica ideas del otro lado del Atlántico. Dentro de dos o tres años ya comenzaremos a advertir los extranjereros la competencia de los indígenas. Cuando se produzca la primer hornada de ciudadanos yanquis a los que se enseña ahora a pensar.

Ya lo saben, pues, los hermanos latinos. Por razón de economía es necesario que el oro yanqui no salga de los Estados Unidos. En principio la medida no puede ser más lógica. Pero es que no se cuenta con que las ideas de los latinos, se adaptan a todos los ambientes y por celo Norteamérica puede recibir si no oro, plata, de la vieja Europa. Las ideas yanquis, sin mezcla de bien alguno, sabemos hasta qué punto sean agradables al resto del mundo.

Mas no aventuremos juicios. Hay que esperar a que los ensayos que se realizan den su fruto, y entonces veremos si Norteamérica se queda sólo para los norteamericanos o no.

Particularmente mi juicio de hombre que conoce este pueblo es que van al fracaso. La fabricación en serie de los coches da resultados excelentes. La fabricación de ideas en esta forma, no fué nunca favorable para el país que lo intentó. Pero el destino oculta tantas sorpresas que a lo mejor nos testimonio que entre la producción de un Ford y la de una escuela filosófica, no hay diferencias realmente infranqueables.

SABINO DE MADARIAGA

(Prohibida la reproducción.)

## Servicio meteorológico

3 Junio de 1931.

Estado atmosférico general a las siete horas de hoy:

Sobre las costas orientales de Groenlandia, radican las altas presiones en forma de anticiclón bien definido que se extiende por Islandia hasta las islas Feroe y

### «Las Provincias» en Roma

## Al correr de la pluma

### EL RASGO DE ALCALA ZAMORA

El jefe del Gobierno, don Niceto Alcalá Zamora, a la vista del público, ha tenido un rasgo que ha consistido en dirigir una carta a su compañero de Gabinete el ministro de Hacienda, diciéndole que los fondos que había situado en Francia, durante el periodo de la Dictadura, poniéndolos a salvo de las contingencias en que podía verse sometido en aquel régimen, y que suman 402.305 francos, con su aprobación, había ordenado que se convirtieran en pesetas, y que con estas pesetas se adquiriesen valores del Estado.

Pero el señor Alcalá Zamora no ha pensado, al decir esto, que ha puesto de relieve dos bonitos negocios y una inconsecuencia. Son dichos negocios la conversión de francos en pesetas, adquiridos cuando éstos se hallaban a poco más de 25, y realizados ahora, que se hallan por encima de 40, y la compra de Títulos del Estado en los instantes en que éstos tienen una depreciación del 10 al 15 por 100. Con tan regaladas ventajas habrá que convenir que el rasgo pierde mucho mérito.

La inconsecuencia que deja al descubierto el jefe del Gobierno, es que también él, cuando se creyó perseguido y juzgó en peligro su fortuna, no titubeó en situar parte de sus ahorros en el extranjero.

### DON INDALECIO PRIETO ACEPTO POR COMPROMISO LA CARTERA DE HACIENDA

El señor Prieto ha declarado que en el convenio que se concertó, al pactarse la conjunción de izquierdas, que ha derribado al régimen monárquico, se le asignó la cartera de Fomento, y que luego, por circunstancias que se presentaron, se vió obligado a aceptar el departamento de Hacienda, para el cual no estaba preparado.

Resulta, pues, que aquella campaña contra los Gobiernos, fundada en el problema de los cambios, no tenía más finalidad que la de quebrantarlos, ya que no contaban los republicanos ni siquiera con una orientación en este asunto.

Y a este propósito, dice "La Veu de Catalunya":

"Estas declaraciones pueden explicar la situación personal del señor Prieto, y aún honrar su modestia; pero lo que no pueden es justificar la imprevisión política de los hombres, que decididos a implantar en el país un cambio radical de régimen, no se preocupaban de tener un pensamiento de gobierno sobre uno de los problemas más graves—y el más urgente—que habían de encontrarse al día siguiente de su victoria. Esta confesión del señor Prieto no contribuirá a restablecer la confianza necesaria en una gestión de Gobierno. Todo lo contrario: si una cosa tan elemental no había sido prevista, ¿qué confianza podrá tener el mundo financiero en una mayor competencia o decisión ante las necesidades ineludibles de la realidad?"

EQUIS

GUIDO FOGLIETTI

(Prohibida la reproducción.)

otra zona de la misma naturaleza cubre la Europa Central, Francia y W. de Alemania.

En la península Ibérica, el tiempo es bueno aunque con algunas nubes particularmente en el S. y costas del Cantábrico.

Tiempo probable: Buen tiempo poco estable.

## Lea usted LAS PROVINCIAS



# Un recuerdo a nuestra fiesta del Corpus

## La fiesta del Corpus en nuestros días

De las fiestas valencianas de otros tiempos, de su aparatosa ceremonial, de su poético simbolismo, algo ha llegado hasta nosotros; algo que da carácter tradicional a nuestras actuales solemnidades. Distinguese en este concepto la procesión del Corpus, famosísima en otra época y hasta tal punto juzgada como cosa extraordinaria y digna de ver, que solía repetirse fuera de sazón, cuando venían los reyes a Valencia, para obsequiarlos con aquel espectáculo magnífico. Aun hoy es el del Corpus uno de los más hermosos y alegres para Valencia. En lo mejor del año, cuando la floreciente primavera comienza a arder con los fuegos del estío; cuando en el cielo valenciano, de nítido azul, brilla el sol con derroche de luz deslumbradora, despierta la ciudad al festivo estruendo de las músicas, al son penetrante de la "donsaina" y al redoble provocativo del "tabalet". La plaza de la Catedral atrae a todo buen valenciano. Cúbrela, como los teatros y circos romanos, un plio "velarium", blanco y azul, por altísimos mástiles sostenido, y agitado por la suave brisa del mar, que refresca la caldeada atmósfera, y allí, entre el clamor de la multitud regocijada; entre los gritos de los vendedores de horchata de chufas y agua de cebada o del librito de los "Misterios que van en la procesión"; entre el movimiento continuo y bullicioso, levántanse inmóviles, a un lado de la plaza, las seis antiguas "Rocas", enormes carros de triunfo, de pesada forma y adornos churriguerescos, que recuerdan el siglo XVII, coronados por imágenes religiosas; y al otro lado, los ocho corpulentos gigantes, representando con su vestimenta tradicional las cuatro partes del mundo entonces conocidas, permanente vestigio y notorio ejemplo, unas y otros, de la fe y el entusiasmo de nuestros antepasados.

A mediodía crecen el gentío y la algarazara, al llegar a la plaza el séquito de los "Cavallets" y la "Degolla". Abren la marcha los trompeteros y los timbaleros de la ciudad, a caballo, con sus antiguos uniforme de grana, galoneados de plata, y los blasones de Valencia. En hermoso corcel, lujosamente engualdrapado, que lleva de la brida lindo pajeillo, avanza, bonete en mano, saludando al concurso e invitándole a la fiesta, el "Capellán de las Rocas". Sigue el tropel de las danzas, de antiguo origen y pueril invención unas, como la de los "Cavallets", que da nombre a la comitiva; simbólicas otras, como la de los siete "Momos" (los Pecados capitales), que armados de sendos bastones, en torno de la "Moma" (la Virtud), bailan y apalean, hasta quedar por ella vencidos y humillados. Los gremios, con sus históricas banderas; los muchachos de los hospicios, llevando también banderas lujosas y carros triunfales (aditamento reciente a la fiesta tradicional), preceden a los grupos que representan el nacimiento y los primeros años de Jesús, los cuales forman no sé por qué, la principal parte de esta función en honor de la Eucaristía. Pasa la Virgen en su jumentillo, llevando en brazos al Niño-Dios, y acompañada de San José, van huyendo, camino de Egipto. Sirvenles de escolta los tres Reyes Magos, pomposamente engalanados, con sus tres pajes, cabalgando todos en hermosos caballos; y detrás de un carro triunfal, que representa a Valencia, y de los coches que conducen a la comisión del Ayuntamiento, la turbamulta de los soldados del rey Herodes, con enormes coronas de hierba y sayos pintarrajeados de figuras diabólicas, desbordada alborotada, golpeando con sus "carxots" a cuantos encuentran al paso. Esa es la famosa "Degolla" de Valencia, hoy (cuando no la suprime el Ayuntamiento, celoso por la "cultura" de la ciudad) pálida sombra

de lo que fué. Cohibidos por la mano inexorable del "progreso", que hasta en estas menudencias se mete, los fingidos sayones desfilan hoy desalentados, sin atreverse apenas a esgrimir el arma ofensiva. Siempre fué ésta más ruidosa que contundente; pero en otros tiempos el aparato amenazador de la "Degolla" sembraba un agradable espanto en la multitud de los espectadores, sobre todo entre los campesinos que acudían a la fiesta. Al ver los rojos estandartes de Herodes; al oír el caracol de su endiablada hueste, dispersábase el apretado concurso, mezclándose la gritería de las mujeres y los chiquillos con el sonoro golpear de los "carxots".

La procesión, que se celebra por la tarde, en virtud de antiguas costumbres y privilegios, ofrece también recuerdos curiosos y original aspecto. Es animadísimo el paso de las Rocas por la carrera. Para los molineros, que no renuncian su derecho a conducirlos, es éste el gran día. Presentar los mejores troncos de briosas mulas, con rozagantes jaeces; ganar a todos en el difícil arrastre de tan pesados armatostes por las estrechas calles de la ciudad, y apedrear al concurso con cucuruchos de dulces, constituye su gloria; y en esa competencia se interesa el público impresionable. Largo rato después del paso tumultuoso de las Rocas, sale la procesión, y un silencio reverente reemplaza al atronador bullicio. Extraños personajes, con luengas barbas y cabellera de crines, altas coronas de latón, túnica y dalmática de seda roja y amarilla, empuñan el estandarte y las banderolas de la ciudad, de iguales colores, recordando los tiempos forales. Los seis deformes "Enanos", sonando el crótalo oriental, y los ocho grandes "Gigantes", fingiendo saludos y cortesías, preceden al severo y armonioso séquito sagrado. Es éste solemnisimo; los niños de los hospicios, las cofradías y congregaciones religiosas, el clero de las parroquias, el de la Catedral, desfilan pausadamente, con cirios encendidos, llevando en lujosas andas imágenes de Virgenes y de Santos, de mérito artístico casi todas, y marchan entre ellas los Apóstoles, los Patriarcas de la Antigua Ley, los Profetas, los héroes y las heroínas de la Biblia. Jesús deteniendo al Sol, Judit degollando a Holofernes, Rut segando espigas, el viejo Noé con la paloma del Arca en las manos, representados todos ellos, no por inmóviles efigies, sino muy a lo vivo, por hombres de carne y hueso, disfrazados con ricos trajes y atavíos. Hoy tiene esto, para quien lo ve por primera vez, algo de mascarada irreverente; en otros tiempos, más creyentes y menos críticos, era admirada y aplaudida esta representación artística de los misterios del Cristianismo. Al acercarse a su fin la procesión, adquiere mayor solemnidad; el clero de la Catedral lleva sus famosas "andas de plata", en las que compete el arte con la riqueza; entre las filas de los seminaristas y los clérigos, que entonan los himnos sagrados, avanzan, como simulacros fantásticos, las tres enormes águilas, coronadas y doradas, con las alas extendidas, representando todas ellas al evangelista San Juan y llevando la última en el pico una paloma blanca; vienen, esparciendo vivos resplandores, los veinticuatro ancianos del Apocalipsis, mocetones hercúleos, cifiendo corona de rey, vistiendo el alba sacerdotal y llevando con trabajo ciriales que pesan ochenta y tres libras, para alumbrar al Santísimo Sacramento. Entre las nubes de incienso, que a su paso arrojan veinticuatro turiferarios, bajo alto palio de tisú de oro, en rica Custodia que llevan a hombros doce sacerdotes, precedida por los canónigos, con sus lujosos hábitos de seda morada, custodiada a un lado y otro por marciales gastadores, que han sustituido la bayoneta del

fusil por un florido ramillete, seguida por el reverendo Prelado, con todo el aparato de su pompa episcopal, y por el Ayuntamiento, cuyos vergüeros dejan por esta vez las mazas de plata para empuñar altas varas de benjuí, pasa la Hostia Eucarística entre el inmenso concurso arrodillado, entre la tropa que rinde las armas y toca la Marcha Real, entre la gente que, asomada a los balcones engalanados, derrama una lluvia de flores; que es difícilísimo susstraerse a la veneración que impone aquel espectáculo, grandioso y conmovedor en toda la carrera, y más conmovedor y grandioso al regresar la procesión a la Catedral, cuando al eco lejano de los cañonazos y al clamoroso volteo de las campanas de la ciudad se une el canto severo de los sacerdotes entonando el "Sacris Solemnis" los graves acordes del órgano, el alegre estallido de todas las músicas, el redoble del "tabalet" y el grito agudo de la "donsaina", que quiere dominarlo todo con su nota popular y regocijada. Como dice uno de los relatores de esta fiesta, "parece que en aquellos momentos se

percibe, se ve, se toca al Omnipotente que camina entre nosotros". Si aun hoy produce este efecto en nuestra sociedad descreída esa histórica procesión, cuando ha perdido bastante de su antigua magnificencia, figúrese el lector la honda impresión que en otros tiempos causarí. Dos elementos había entonces que aumentaban su séquito y su solemnidad: los gremios y las comunidades religiosas. Cada oficio, así como tenía su bandera, tenía también su Santo Patrono, y en estas procesiones llevaba en andas su imagen con el mayor lucimiento posible. Los frailes formaban a su vez un ejército numeroso, dividido en formidables compañías, según sus distintas Ordenes, y llevaban también las efigies de sus Santos predilectos. Crecía tanto, de este modo, el devoto acompañamiento, que a pesar de ser muy larga la carrera, cuando salía la Custodia estaba próxima a entrar en ella la cabeza de la procesión.

TEODORO LLORENTE OLIVARES  
Año 1889.

## La Musa popular en las fiestas del Corpus

Durante una buena parte del siglo XIX se extendió mucho la costumbre en nuestras fiestas de repartir en pequeños trozos de papel, a manera de aleluyas, composiciones poéticas alusivas a los actos que se celebraban. Siendo la principal festividad del año la del Corpus, y ofreciéndose la ocasión de poderse repartir profusamente arrojándolas desde los carros triunfales de la cabalgata o desde las rocas, natural es que la novedad tuviese gran éxito, y que los poetas, más o menos inspirados, le prestasen su concurso.

Hemos tenido ocasión de hojear una copiosa colección de dichas composiciones, escritas por los años del 60 al 85 del pasado siglo, y de ellas, como muestra, transcribiremos algunas.

Desde luego nuestros poetas usaban indistintamente la lengua castellana y la valenciana, si bien mostrando predilección por la segunda, y manejaban toda clase de metros, observándose que para la poesía sería y de ciertas pretensiones elegían el idioma de Cervantes. He aquí una muestra de esta clase de composiciones, dedicada a la fe valenciana:

En vano las pasiones levantaron su grito funeral en ruda guerra; en vano, fraticidas, se mataron los hijos predilectos de esta tierra, y en vano entre las fosas que llenaron mostró su rostro la impiedad que aterra: Valencia no manchó su limpia historia, ni perdió de su fe la alta memoria.

No abundan, sin embargo, las poesías religiosas, a pesar de solemnisarse una fiesta de esta índole. La musa popular, de sí ligera, no gusta de esta clase de composiciones; o por lo menos, si la festividad le ofrece otros temas más en consonancia con su carácter, la deja muy relegada.

He aquí otra poesía religiosa, de las contadas que encontramos en la colección:

Yo te admiro, Gran Dios Omnipotente; mas si mirar pretendo tu riqueza y alzo atrevida la altanera frente, la aureola de sol de tu grandeza me hiere con su luz resplandeciente. Y en ese Trono de fulgor brillante, te veo grande cuanto a mí pequeño; veo que el hombre es loco y delirante; la vida... flor que muere en el instante; la gloria y los honores, sólo un sueño.

Amem a nostra patria com un fill a sa mare, defengam a Valencia i honrem-la en nostres fets; i cuant per eixa estatua Valencia els recordare, que puguen orgullosos contar-lo nostres nets.

En la anterior composición se advierte la influencia de "Lo Rat-Penat". Es un canto del corte de nuestros poetas del primer período de nuestro renacimiento.

No había de faltar los propios poéticos en estas "aleluyas" dedicadas a la mujer valenciana. Un trovador anónimo se expresa así:

Salut, hijas del Turia, cuyos ojos han robado la luz al sol ardiente que tiñe el cielo con matices rojos, y en cuya pura frente le pinta la pureza seductora que derreman los rayos de la aurora. Al nacer la mañana por Oriente, salud; salud; mi loca fantasía, que al mirar vuestras gracias late inquieta, en alas del céfiro os envía el himno cariñoso del poeta.

Otro se expresa en valenciano, de este modo:

El cabell com un fil d'or, les galtes com la magrana, l'alé com perfums de flors, y com un ángel lo cor, son prendes de valenciana.

Entrando ya de lleno en los festejos, nuestros escritores poéticos, impulsados por su entusiasmo; no sólo llegan a la hipérbole, sino que la traspasan. Dice uno:

De Requena a Nazaret, de Castelló a Cocentaina, no nia home gran ni jiquet que, al tocarli la donsaina, puga permanceixer quiet.

La anterior quinteta pudiera citarse como modelo en el género picaresco. Escribe otro poeta:

La mula, el bou, les dansetes; el capellá a tots fent manes; chagants, caballets y nanos repicant les castañetes; les heroines discretetes, l'agüelo del colomet, la donsaina, el tabalet, apóstols, águiles, momos... De tot asó, ni en sis tomos se fa el elogi complet.

Dando una nota enérgica de valencianismo, se expresa en esta forma un tercer poeta:

Pregunta: Esos carros monstruosos, diga usted, ¿qué significan? ¿Cómo esas moles se explican? ¿Son de tiempos fabulosos? Respuesta: Dihuen qu'els feren jagants, homens de ferro y de gloria;

lixca vosté be a historia y trobará als valencians.

Otro la emprende contra los que, no sintiendo las fiestas populares, manifiestan su desdén, y les increpa así:

Gentes que están muy preciadas de su superior criterio, creen ver en cada misterio ridículas mascaradas. Y no fijan su atención en que, por lo originales, del mundo en los carnavales ellos las máscaras son.

No faltan tampoco las composiciones en las que sus autores pretenden dar muestras de su ingenio, como ésta:

Els chagants han acordat no anar en la prosesó, perque dihuen, y en raó, qu'es treball molt mal pagat. "Estigas vosté plantat (dihuen ells), tot lo mati; per la vesprá, per ahí vacha ballant, y después no li donen dos dinés: ¿aixó qui hu aguanta, qui?

O como esta otra:

Fentse aixina el inocent, y ab pretest de prosesó, una nova exposició prepara el Ajuntament. El resultat no l'apura, perque de sobra sap ja, que li ha de guanyar a la Societat de Agricultura. Els terrats y les andanes, les finestres y els balcones, serán les instalacions, y les flors les valencianes. Ningún conflicte se espera, puix segur qu'el jurat falla donar a totes medalla y diploma de primera.

Ni faltan tampoco los compositores humanitarios, como éste:

Amágat molt be el bolsillo en la faixa, ilauraoret, y ves espai qu'algún pilló, fentse el tonto y el sencillo, no te deixes del tot net.

O como este otro:

Ara debem agarrar arena en estes funcions de la que solen tirar, y se la poden guardar, qu'es bona pera els prufions.

Ni los que se sienten indignados por la supresión de algún festejo y la emprenden filosóficamente contra la corrupción de la época, como el que escribe esta cuarteta:

No hia Degolla, ¿hu entens? Providencia molt discreta: ¿a qué tocar la trompeta cuant no queden inocents?

Se haría interminable esta relación. No habrá encontrado el lector en el anterior florilegio grandes bellezas literarias, pero sí chispazos del ingenio de un pueblo, y sobre todo de intenso amor hacia sus fiestas tradicionales, y ello es ya una nota muy simpática, digna de registrarse. No hemos querido modificar la ortografía de las poesías publicadas. La anarquía más pintoresca reina en ellas, y permítase la paradoja. Para terminar, transcribiremos una última composición, que se titula "El convit":

No es fasen vostés els soques; vinguen a la prosesó, atenen la invitació del capellá de les roques.

Y esta otra que se nos quedó traspapelada:

¿Veus aquella del balcó tan guapa, tan elegant y tan fresca, que pareix una gica de quinze anys? Si li llesves els colors, les trenes, la emblanquiná, el armasó de darrere si la neteges y espolses y la rasques ben rascá, queda un "microbio" més lleig qu'els que cultiva Ferrán.

Y punto final.



# INFORMACION LOCAL

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE VALENCIA

En virtud del decreto del Ministerio de Trabajo y Previsión, fecha primero del corriente mes, suspendiendo temporalmente el límite máximo de veinticinco mil pesetas para las imposiciones de las Cajas generales de Ahorro Popular, este benéfico establecimiento, a partir del día de mañana, admitirá también imposiciones a plazo fijo del cinco por ciento, sin limitación de cantidad.

Valencia 3 de Junio de 1931.—El director gerente, MAXIMO GAS-TALDI.

## NOTICIAS

No se celebró en el Ayuntamiento la sesión de todos los miércoles. Había de tratarse en ella de asuntos de personal, siempre delicados, y no se quiso, sin duda, tomar acuerdo alguno hasta que el doctor Trigo no regresase de Madrid.

La nota del día fué la revocación de la orden del Gobierno acerca de la prohibición de exportarse arroz y patatas. Verdad es que desde que se recibió en la Administración de Aduanas la disposición citada, agricultores e industriales valencianos estuvieron en constante actividad, hasta llevar al ánimo del ministro de Economía, director de Agricultura y ministro de Hacienda el convencimiento de la gravedad e ineficacia de la medida. Para la Cámara Agrícola ha sido la rectificación del Gobierno motivo de honda satisfacción, ya que, además de la serie de telegramas que dirigió a los Poderes públicos, señalándoles lo peligroso de la orden, interés de su presidente, el señor Barral, que visitase a consejeros y altos funcionarios del Estado para exponerles verbalmente los argumentos en pro de los deseos de los agricultores.

Y esos diálogos han influido seguramente en la última decisión gubernamental, que ha devuelto la tranquilidad a los arroceros y a los cultivadores de patata, normalizándose la marcha de las exportaciones y de las compraventas. Nos complace la rápida rectificación del Gobierno provisional, demostrativa de que al decretar en el sentido con que lo hizo, fué por creer que así defendía mejor los intereses económicos y aún sociales de la nación. Pero han bastado leales asesoramiento para que con un espíritu de justicia que le honra, rectificase noblemente.

Hemos también de consignar que el representante arrocero en el Consejo Superior de Economía, don José Rovira, tan capacitado en todo lo que afecta al problema arrocero, dirigió desde el primer momento al presidente del Gobierno provisional y a los señores ministros de Hacienda y Economía, así como al señor Barral, con objeto de interesarles en asuntos de tan vitales intereses para Valencia.

El tiempo se sostuvo muy hermoso, con cielo despejado y sol espléndido.

La temperatura fué de 14'6 grados en la madrugada, 20 grados a las ocho y 27 a la sombra a la una de la tarde.

El barómetro acusó una presión de 763 milímetros, la humedad relativa fué de 57 grados y la brisa dominó del Oeste.

—En nuestra "Crónica de Sucesos" del pasado día 29, bajo el título "La mano negra" se relataba cierto hecho en el que, en honor a la verdad, nos interesa hacer la rectificación de que la casa de la calle de la Jordana a que se aludía es habitada por personas de reconocida moralidad y honradez, incapaces de alabar actos reprochables contra propiedad ni de consentirlos ni tolerarlos. Sólo a una deformación de la versión hecha malintencionadamente por quien tuviera interés en perjudi-

car, explica la noticia que rechazamos en términos absolutos. Baste saber para darse idea de cómo se trata de engañar a los reporteros, que los hijos a que se atribuía el asalto a los conventos son dos, y el mayor tiene tres años. LAS PROVINCIAS, cuya ejecutoria de rectitud e imparcialidad en la información es su mayor honra, tiene sumo gusto en publicar esta aclaración para satisfacción de los interesados.

—Hoy se cuenta con elementos para saber previamente la existencia de aguas subterráneas. CITA, Pascual y Genís, 18, de Valencia, ha organizado estos estudios y reconocimientos con ingenieros especializados.

—El Ayuntamiento ha acordado se celebren oposiciones para adjudicar cinco becas, destinando, tres de ellas a niños y las otras dos a niñas, entre los alumnos de las escuelas nacionales, municipales y subvencionadas por el Ayuntamiento.

Dichas becas, consistentes en la asignación anual de 250 pesetas, las disfrutarán los agraciados mientras duren los estudios de la carrera científica, artística o literaria que elijan y previa justificación de hallarse los interesados y sus padres en las condiciones económicas que determinan las bases correspondientes.

Para dar cumplimiento a lo acordado, y a los efectos de lo dispuesto en las bases mencionadas, los maestros y maestras respectivos comunicarán por oficio, dirigido a la Alcaldía y dentro del plazo comprendido desde la fecha hasta el día 15 del actual inclusive, qué alumnos de su escuela, entre los más distinguidos por sus dotes de inteligencia y aplicación designan para tomar parte en dichas oposiciones, indicando el nombre, apellidos, edad, domicilio y situación económica de los mismos a juicio del maestro.

Las oposiciones darán comienzo el día 22 de los corrientes, a las 16 horas, celebrándose en las Casas Consistoriales, actuando, en primer término los niños, y una vez hayan ultimado éstos sus ejercicios, darán principio las de las niñas.

El programa para el ejercicio oral estará de manifiesto en el negociado de Instrucción pública del excelentísimo Ayuntamiento, hasta el 20 del actual, pudiendo examinarlo los interesados durante el plazo citado en horas de oficinas.

—Recambios, accesorios y neumáticos de todas marcas. Falcó Hermanos, Amalio Gimeno, 11.

—La Banda Municipal de Música de Valencia interpretará hoy jueves, a las seis de la tarde, en los Jardines del Real, el siguiente programa:

Primera parte.—"Suspiros de España", pasodoble, Alvarez; "Capricho andaluz", Martínez-Rüker; "Una noche en el monte pelado", poema sinfónico, Mussorgsky.

Segunda parte.—"El amor brujo": introducción, la noche, danza del terror, romance del pescador, danza ritual del fuego, escena, canción del fuego fatuo, pantomima, danza del juego de amor, las campanas del amanecer; M. de Falla.

Tercera parte: "Serenata española", Martínez-Rüker; "1812", obertura solemne, Tchaikowsky.

—TERMAS VICTORIA. Baños calientes en pila. Inauguración, primero de Junio.

—Con referencia a un suelto publicado por uno de nuestros colegas acerca del servicio de urinarios, ha manifestado el alcalde accidental señor Sanchis:

"En la primera reunión celebrada por la Junta municipal de Sanidad, constituido el actual Ayuntamiento, se encargó al arquitecto mayor señor Goerlich el estudio de un plano general de establecimientos de evacuatorios públicos, encargo que dejó cumplido con la mayor diligencia, dando cuenta de su propuesta en la sesión inmediata.

Por la comisión de Policía y Reformas Urbanas se encargó acto seguido a dicho facultativo formu-

lase el proyecto de dos pabellones para emplazar en la playa de Levante y sin dilación se formularán los oportunos proyectos de otros para el casco de la ciudad. Los planos para los pabellones de la playa ya están terminados.

En cuanto al evacuatorio construido en la plaza de Emilio Castelar, anticipándose la comisión de Policía y Reformas Urbanas al deseo expresado en la prensa y convencida de su insuficiencia, a propuesta de su presidente señor Beller, y a la vista del proyecto que formuló en su día el señor Goerlich, ha decidido aumentar el número de plazas, no hasta doce como se solicita, sino hasta diez y seis, conforme en el aludido proyecto se proponía.

El pabellón de urinarios existente en el Paseo de la Alameda es uno de los que se propone sustituir en el plan general estudiado, pero se dará preferencia a su construcción en vista de la justicia de la indicación formulada."

—Celebrándose hoy el Concurso Nacional de Palomas Mensajeras, aprobado por la superioridad, según D. O. del Ministerio del Ejército, número 41, el gobernador ha dado las órdenes oportunas para que durante todo el día permanezcan cerrados los palomares de Valencia, puesto que si tienen en libertad sus palomas se entorpece enormemente la llegada de las viajeras, con el consiguiente perjuicio.

—El Sindicato de Empleados y Obreros de Teléfonos visitó ayer al gobernador y le entregó una nota de protesta contra el nombramiento de don Francisco Gil Merino para el cargo de director del segundo distrito de la Compañía Telefónica Nacional de España, en Barcelona.

—Va poco a poco formándose la ponencia que ha de proceder a formular el proyecto del Estatuto regional. La comisión gestora de la Diputación ha designado a los diputados señores Calot, Gisbert y Donderis; el Centro de Estudios Económicos, a don Luis Buixareu; la Cámara de Comercio, al señor Verdú, y la Agrícola, a su presidente don Juan Barral.

—Estuvo ayer en el Ayuntamiento para visitar al alcalde, la joven pianista señorita Amparito Garrigues, que, pensionada por la Corporación municipal, ha seguido en Saint-Leu los cursos de Wanda Landowska.

La señorita Garrigues se ha ofrecido a dar un concierto en que pueda juzgarse de los adelantos realizados como concertista de piano durante el pensionado.

—Como dijimos, el martes por la noche salió para Madrid, acompañado del concejal señor Reyna, el alcalde doctor Trigo. De la Alcaldía se ha hecho cargo el segundo teniente de alcalde, don Francisco Sanchis Pascual, y no el primero, don Mariano Gómez, por impedírsele sus ocupaciones académicas y políticas.

Es muy probable que el doctor Trigo regrese mañana a nuestra ciudad.

Hoy, como festividad del Corpus, no habrá oficinas municipales.

—No se celebró ayer miércoles la sesión del Ayuntamiento, suspendiéndose hasta mañana viernes. Como en el orden del día figuraban algunos dictámenes de personal, consideraron los concejales conveniente no tratar de ello hasta que el alcalde propietario, que se halla en Madrid, pudiese asistir a la sesión.

—A petición de gran número de socios, la asamblea que había de celebrar la Sociedad Protectora de Animales y Plantas, el día 7, queda aplazada para el lunes 8, a las seis de la tarde.

## Militares

Mañana por la noche es esperado en Valencia el general señor Riquelme, que, como saben nuestros lectores, se encuentra en Madrid.

—Se ha dispuesto que, con mo-

tivo de la estancia en Valencia del ministro de la Guerra, señor Azafia, que llegará el próximo domingo, para asistir a un acto político, se monte una guardia, al mando de un capitán, que prestará servicio en el edificio donde se aloje.

—En la orden general de la plaza correspondiente al día de ayer, se hizo saber lo que sigue:

"Por orden telegráfica del señor ministro de la Guerra de primero del mes actual, se dispone que al personal disponible por consecuencia de reformas, que venía cobrando en primero de mes anticipadamente sus devengos correspondientes al mismo, pueden serle satisfechos los del mes actual en igual forma por los mismos cuerpos a que pertenecían, pasando cargos a pagadurías regionales."

## En el Gobierno civil

### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador civil interino señor Calot nos recibió ayer, manifestando lo siguiente.

—He recibido un telegrama del ministro de Economía en el que me anticipa algunos detalles de la disposición en que se autorizará la exportación de la patata y de otros productos de Levante. Desde luego la exportación de la patata tendrá algunas restricciones, como comunicarlo al delegado de Hacienda en razón al problema de los cambios y a Abastos para que en ningún momento se note escasez en la provincia. Esta tarde celebraré una reunión para ultimar la disposición correspondiente a los directores generales de Aduanas, Transportes y Agricultura. Esta tarde también celebrará una conferencia con el subsecretario de Economía para tratar de este asunto.

—¿Muchas visitas?  
—Muchas. Y muchos asuntos de aguas. Han venido para esto comisiones de Ráfol de Salem, Puebla del Duc, Sellent y otros pueblos.

—¿Otros asuntos?  
—Me ha visitado una comisión constituida por don Juan Vicente Mora, don José Rovira y otros para que el Gobierno civil y la Diputación contribuyan a la suscripción abierta para regalar un huerto de naranjos en Alcira al doctor Marañón, por la gran propaganda que de la naranja ha hecho.

### LA TASA DEL TRIGO

El gobernador civil ha recibido un telegrama del ministro de Economía Nacional en el que le excita a exigir el más exacto cumplimiento de la tasa del trigo.

Por su parte, el señor gobernador está dispuesto a imponer sanciones con toda severidad a los infractores de la citada tasa, de acuerdo con lo prevenido en la Real orden de 27 de Junio de 1930.

### LA REGULACION DE LOS TRANSPORTES POR CARRETERA

Se nos ha facilitado la nota siguiente:

"Como a causa, sin duda, de imperfecto conocimiento de la vigente legislación de Transportes, se han producido interpretaciones erróneas respecto a la aplicación de las últimas disposiciones sobre la materia, creo conveniente, para conocimiento del público, y en especial, de los encargados de hacer cumplir tales disposiciones, concretar el alcance de las mismas:

1.ª La suspensión en la tramitación de las multas no es óbice para que la Guardia civil y personal de la inspección de Obras Públicas las incoe, quedando detenidos en esta jefatura en espera de la definitiva resolución ministerial.

2.ª Las actuales exclusivas de servicios regulares de viajeros subsisten en toda su integridad

con todos los derechos inherentes a su concesión. Lo único ordenado hasta ahora a las autoridades provinciales es una revisión inspectora de las líneas.

3.ª La libertad de circulación de que habla el apartado segundo del último decreto es solamente para los ómnibus-automóviles sin itinerario fijo, de alquiler completo (sin pago individual del asiento y que realicen servicios irregulares y eventuales).

4.ª Queda regulado el servicio de romerías, fiestas, ferias y mercados, en la forma señalada en los apartados tercero y cuarto de la última disposición mencionada.

5.ª Siguen subsistentes en todo lo demás el actual reglamento de Transportes y cuantas disposiciones se dictaron. Sigue, por tanto, absolutamente prohibido y sujeto a las sanciones pertinentes:

a) Llevar personas en los camiones de carga que no sean obreros destinados a las operaciones de carga y descarga, lo que habrá de justificarse con la debida autorización de Obras Públicas.

b) Transitar por arreteras los camiones dedicados a carga sin llevar la correspondiente tarjeta expedida por los gobernadores civiles.

c) Circular, asimismo, por carretera, los autos llamados de turismo, de servicio público, sin llevar la correspondiente tarjeta expedida por los gobernadores civiles.

d) Circular por carretera a los autos de turismo—diario—periódicamente, entre poblaciones servidas por líneas regulares.

e) Por lo que respecta a esta provincia, llevar personas en la baca o imperial de los coches de línea que no estén autorizados por la Jefatura de Obras Públicas.

### PARA SUSTITUIR LA JUNTA DE PROTECCION A LA INFANCIA

El gobernador civil señor Calot Sanz ha dictado la circular siguiente:

"Visto el decreto de la Presidencia del Gobierno provisional de la República de fecha 15 de Abril último—"Gaceta" del 17—en su artículo segundo y considerando necesario e inaplazable el funcionamiento de determinadas juntas provinciales cuya falta de reunión y acuerdos produce trastornos a esta administración provincial, y dada la constitución de la Junta provincial de Protección a la Infancia y represión de la mendicidad y estimando que el criterio del Gobierno provisional de la República, repetidas veces manifestado, es el de acomodar a los intereses del nuevo régimen la actuación de aquellos organismos que por su estructura puedan ser un obstáculo para el mejor desenvolvimiento de la República, vengo en disponer:

Se constituya a la mayor urgencia y bajo mi presidencia una comisión gestora provisional que sustituya a la actual Junta provincial de Protección a la Infancia y represión de la mendicidad, e integrada del modo siguiente:

Vicepresidente, don Gabriel Ferrer y Obrador, inspector de Sanidad de la provincia; secretario, don Alejandro García Brustenga, médico, secretario de la Escuela provincial de Puericultura; tesorero, don Luis Valencia Negro, médico, director de la Institución municipal de Puericultura; vocales: doña Pilar Tortosa de Blasco Ibáñez, madre de familia; don Julio Giménez Jordán, periodista, presidente de la Asociación de la Prensa, y don Rafael Arizo Aparici, maestro nacional, de la Asociación general de Maestros.

## En defensa de la personalidad valenciana

Por JORDI DE FENOLLAR

Dos volúmenes, a dos pesetas cada uno, en la Administración de LAS PROVINCIAS y principales librerías.



### Un acto de los ganaderos valencianos

La Junta provincial de Ganaderos de Valencia, celebró en la tarde del martes último, una sesión importantísima. Se trataba de constituir la Junta Regional de Ganaderos de Levante, integrada por elementos de Valencia y otros importantísimos de Castellón de la Plana. De la fusión de ambas Juntas provinciales de ganaderos de Valencia y Castellón, surge la Junta Regional de Ganaderos de Levante, que en lo sucesivo será el baluarte de la ganadería regional.

Los principales elementos directivos de Valencia y Castellón se reunieron en el local de la primera, plaza de Cisneros, 3, y aprobaron el proyecto de reglamento de la naciente Junta Regional de Ganaderos de Levante, filial como las que le han dado origen, de la Asociación General de Ganaderos.

En esta reunión de los ganaderos levantinos, en la que se han aprobado las bases para una acción conjunta, más fructífera y beneficiosa seguramente para los intereses pecuarios, que la realizada hasta el presente con ser esta mucha, se trató además un asunto verdaderamente afectivo, relacionado con la acción de la entidad ganadera que terminaba, Junta provincial de Ganaderos de Valencia, y la naciente Junta Regional de Ganaderos de Levante. El secretario y fundador de la primera el inspector de Higiene y Sanidad pecuaria, don José Orensanz Moliné, había presentado su dimisión con fecha 12 de Mayo último, por incompatibilidad de cargos recientemente legislada.

Este hecho que impresionó a los ganaderos valencianos, que conocen a fondo la actuación del señor Orensanz, fué motivo para que el señor don José Berruero, presidente de la Junta provincial de Ganaderos de Valencia que termina y de la nueva Junta Regional de Ganaderos de Levante que albordea, recordara con verdadera emoción, ante sus compañeros de Junta y los señores representantes de Castellón, el historial del señor Orensanz, de quien dijo había consagrado su vida entera al conocimiento de los problemas ganaderos provinciales; que había contribuido a su desarrollo siendo el brazo ejecutor en los concursos de ganados, dando conferencias, escribiendo folletos, haciendo labor de prensa, en fin; gestión ésta,

no sólo vista como individuo perteneciente a la Junta provincial de Ganaderos de Valencia, sino vivida conjuntamente con dicho señor en el verdadero ambiente rural, en relación directa con el agricultor-ganadero, para quien el señor Orensanz siempre tenía un consejo base de alguna realidad en el campo de la explotación pecuaria.

Siguió el señor Berruero expresando ante la Junta su sentimiento por la ausencia de tan digno secretario y compañero, de persona tan verdaderamente técnica en las disciplinas pecuarias; recordando una vez más su gestión para crear y orientar el servicio pecuario de la excelentísima Diputación provincial de Valencia, y por último selló con un abrazo al señor Orensanz la afirmación de amistad y reconocimiento a sus dotes de laboriosidad e inteligencia, en nombre propio y en el de la Junta Regional de Ganaderos de Levante.

Todos los asistentes despidieron al señor Orensanz, sumándose a lo dicho por su presidente y acordando darle una comida en Benicàssim, como homenaje de reconocimiento a sus trabajos pro ganadería regional.

Terminó esta interesante sesión de los ganaderos de Levante, haciendo votos por que la naciente Junta Regional siga encreciendo la ruta emprendida por la Junta provincial de Ganaderos, verdadera iniciadora del resurgir de la ganadería valenciana.

### En la Diputación

#### DICE EL PRESIDENTE

El presidente interino señor Donderis dijo ayer que contestando a algunas alusiones tenía que comunicarnos que la Diputación ha dado trabajo a más de 600 obreros y que se ve ya imposibilitada para ampliar este número, que excede ya en mucho sus posibilidades económicas.

### COMPRO SONDA

moderna, para 400 ó 500 metros de profundidad, en perfecto estado. Ofertas indicando sistema marca y último precio, al Apartado 95—MADRID

# Mutualidad Española contra pedriscos

## A los cultivadores de arroz y naranja

Todo cosechero de arroz y de naranjas que quiera tener asegurado el valor de sus cosechas, en el caso de un pedrisco, debe asegurarse en "LA EDETANA" Mutualidad Española de seguro contra pedriscos fundada en 1851.

Se admiten inscripciones hasta el 31 de Julio.

OFICINAS SOCIALES: Calle de Colón, 80, entresuelo - Teléfono 10.930.

### Gaceta del Foro

#### SECCION PRIMERA

Dos juicios debían atraer la atención del tribunal que preside don Anselmo Sanz en la mañana de ayer, pero ambos se suspendieron, y los letrados señores Simó Atard y Manaut no informaron en defensa de sus defendidos, procesados por supuestos delitos de robo e imprudencia.

#### COACCIONES Y AMENAZAS

Hay quien en uso de legítima autoridad la pierde por traspasar los límites de su función. Eso es lo que, según la tesis acusatoria, ocurrió en Cortes de Pallás con un guarda jurado. El cual abusó del ejercicio de su autoridad coaccionando y amenazando a pacíficos ciudadanos. El abogado señor Mesguer defendió al aludido procesado en la sección segunda.

#### DOS MIL QUINIENTAS

Ese, en pesetas, es el importe a que ascendían los daños ocasionados por un atropello en la carretera de Murcia a Alicante, del que se suponía responsable por imprudencia a un chófer que era defendido por el abogado don Manuel Alonso. Las víctimas fueron dos caballerías.

#### SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA

##### CRIMINAL

Sección primera.—Mar. Apelación de auto de procesamiento en causa sobre calumnia e injurias. Señor Oller.

Albaida.—Lesiones. Señor Gallana.

San Vicente.—Estafa. Señor Pérez de Lucía.

Sección segunda.—Alicia.—Injurias y calumnia. Señores Clari y Luna.

##### CIVIL

Alicante.—Mayor cuantía sobre tercería de dominio. Señores Meléndez e Ibáñez Sánchez.

Orihuela.—Mayor cuantía sobre tercería de dominio. Señor Martínez.

##### TRIBUNAL INDUSTRIAL

A las 11:

Juicio.—José Encarnación Machancoses, reclama salarios a don Damián López Catalá.

A las 12:

Juicio.—Demanda reclamando salarios, instada por Dionisio Rentería Ugalde, contra Sucesor Viuda de Enrique Illueca.

En ambos juicios actuarán los jurados siguientes:

Patrones.—Don Antonio Cardona y don Manuel Lledó.

Obreros.—Don Víctor Font, don Vicente Navarro y don Tomás Villargordo.

### Estómagos delicados

Las personas que sufren del estómago han de evitar el abuso de alimentos fuertes, pero no deben descuidar su nutrición. Una alimentación sana y moderada, les ayudará a curarse, sobre todo si al mismo tiempo tienen la precaución de auxiliarse con una sobre-alimentación que entone sus organismos y a la vez su estómago. El uso de la conocida Carne Líquida del doctor Valdés García, de Montevideo, es la sobrealimentación más recomendable en estos casos.



**¡¡AGRICULTORES!!**

Si queréis obtener  
**UNA ESPLENDIDA C/ SECHA**

emplead el poderoso insecticida de fabricación nacional

**ORO GOLD**

Traducción a castellano de la palabra inglesa:

El mejor para combatir a plagas de las plantas y árboles, y en particular el «Poli-roig» «serpeta» «cotonet» y «negrilla».

CONSUMIDORES: Apoyad la producción española y evitad el uso de la extranjera se introduzca perjudicando nuestra moneda.

Muestras y folletos explicativos a los únicos distribuidores:

**Piñol y Rafecas, S. en C - Droguería Catalana**  
Don Juan de Villarrasa, núm. 1, VALENCIA - Teléfono 14.560

### Notas de la Cámara Oficial Agrícola

#### PROXIMA SESION DEL PLENO

El viernes, a las cinco de la tarde, se celebrará junta ordinaria del pleno de la Cámara para tratar el siguiente orden del día:

Gestiones relativas a la prohibición de exportarse arroz y patata. Designación de tres representantes de los propietarios agrícolas para formar parte de la comisión Arbitral Agrícola. Escrito pidiendo al Gobierno sea exceptuada la provincia del decreto de 7 de Mayo último, referente al laboreo de las tierras. Idem dirigido al ministro de Economía relativo a la obligación patronal de emplear preferentemente en los trabajos agrícolas a los braceros que sean vecinos del Municipio en que aquéllos han de realizarse. Orientaciones del Estatuto regional con relación al carácter arario de la provincia. Envío desde los Estados Unidos del parásito de la Ceratitis Capitata.

Servicio Agronómico de la provincia. Circular del Fomento del Trabajo Nacional de Barcelona. Los asuntos que se presenten.

A la mencionada sesión del pleno, como a todas las sucesivas, es convocada también la prensa local.

El próximo sábado se reunirá la sección de Cultivos generales para tratar de los asuntos de actualidad.

#### LOS EXAMENES DE ENOLOGIA

Ante el tribunal formado por el señor Fos (don José María), en representación del señor Barral; León Durán, López Guardiola, Ramos Morán, ingeniero jefe de la provincia; Planes García, ingeniero agrónomo, y el profesor enólogo don José Salinas, examinaron de Enología - análisis de vinos a los señores Rafael Barril Figuera, Adolfo García Cerdá, Eugenio Vega Riset, Francisco Galindo Fogado, José Agulló Cristófol, Bernardo Faubel Rodrigo, Ernesto Costa Ferrer, Federico Flor de Lis, Manuel Codoñet Ramírez, Antonio Pérez Pascual, Juan B. Rodríguez y Francisco Monzó Ortiz.

Después de unos ejercicios brillantísimos, que honraron tanto a los alumnos como al profesor señor Salinas, por lo que recibieron todos efusivas felicitaciones, les fué entregado el correspondiente diploma de aptitud tras unas elocuentes palabras enaltecedoras de

la labor de la Cámara y del resultado del curso de Enología de los señores López Guardiola y Fos.

### Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia

A partir del día 5 de los corrientes, todos los días laborables, de 11 a 1, podrán presentarse a facturación los cupones de las Obligaciones y Acciones de la Sociedad Valenciana de Tranvías y de las obligaciones de la extinguida Compañía de Tranvías de Valencia, Godella y Catarroja; los cupones de las Obligaciones estampilladas de la Compañía del Ferrocarril de Valencia a Villanueva de Castellón (antes Grao de Valencia a Turis); los cupones de las Obligaciones 5'50 por 100 de la Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia, emitidas en primero de Julio de 1924; los cupones de las Obligaciones de la Compañía del Tranvía de Valencia al Cementerio, vendederos el primero de Julio próximo, y desde esta última fecha queda abierto en las mismas oficinas el pago de dichos cupones.

Asimismo podrá presentarse a facturación el cupón número 20 de las acciones de la Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia en las citadas oficinas, cuyo cupón está abierto al pago desde primero del actual.

Los cupones de las Obligaciones de la Sociedad Valenciana de Tranvías podrán presentarse, tanto en estas oficinas como en Barcelona, por mediación del agente de cambio y Bolsa don Fernando March, Paseo de Gracia, 4, segundo.

Valencia 3 de Junio de 1931.— El presidente del Consejo de Administración, José María Carrau.

### Instrucción pública

#### SEMINARIO CONCILIAR CENTRAL

El próximo sábado, día 6, a las diez de la mañana, darán principio en el Seminario Conciliar C. y Universidad Pontificia los exámenes de ingreso y de los alumnos de enseñanza libre.

Los concursos a premios tendrán lugar los días 1 y 2 del mes de Septiembre.



**LA MUERTE SIGUE SUS HUELLAS**

SE SABE que los insectos están calificados entre los más peligrosos propagadores de la enfermedad. Viven en las inmundicias y de allí vuelan hasta su casa trayendo los gérmenes de enfermedades a menudo fatales. Mátelos antes no le maten. Pulverice Flit.

Flit mata las moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polilla, chinches, cucarachas y sus crías. Es mortal para los insectos aunque inofensivo para el hombre. De empleo fácil. No mancha. No confunda el Flit con los otros insecticidas. Bidón amarillo-franja negra. No se vende a granel. Exija los envases precinados.

Pulverice

**FLIT**

Mata más rápido

Por mayor: BOSQUETS HERMANOS Y CIA. Cortes, 391-A. Barcelona

Sucursales: Madrid, Sevilla, Valencia, Bilbao, Vigo, Gijón, Ceuta, Palma M.







D. O. M.

Todas las misas que se celebren mañana, día 5, en la ciudad de Alcira, en las iglesias Arciprestal de Santa Catalina, parroquial de San Juan, Santa María, Encarnación (Capuchinos), Salvador, Sagrada Familia (Alquerieta), San Agustín (Padres Escolap'os), Madres Escolapias y Capillas del Santo Hospital y Asilo de Beneficencia, así como el ejercicio del Sagrado Coazón de Jesús que se practique en la iglesia de Santa Catalina, en la de Madres Escolapias y en la de San Agustín, y también la exposición de Su Divina Majestad en esta última iglesia durante la celebración de todas las misas, y rezo del Santo Rosario en la última, que se dirá a las nueve, serán en sufragio del alma de

### Doña Francisca Sala Palau

en cumplimiento del primer año de su fallecimiento

R. I. P.

Su esposo don Carlos Linares Ariño, hijos Amparín y Carlitos, madre doña Consuelo Palau Redal, padres políticos don Carlos Linares Miño y doña Manuela Ariño García, hermanos y demás familiares suplican una oración por el eterno descanso de la finada y la asistencia a alguno de los referidos actos religiosos.



D. O. M.

Todas las misas que se celebrarán mañana viernes 5 en la Santa Iglesia Metropolitana, iglesias parroquiales de Villanueva del Grao, Pueblo Nuevo del Mar, Godella y en la ermita del Salvador y convento de religiosas Oblatas de la misma, serán en sufragio del alma de

### EL SEÑOR

### Don Antonio Ferrer Peset

Que falleció el día 5 de Junio de 1922

R. I. P.

Su viuda, madre y hermanos suplican y agradecerán a sus demás parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.

El eminentísimo señor Cardenal Primado ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

el canónigo doctor don Juan Benavent. Canto de Nona, reserva y "Alabados".

Por la tarde, a las tres, vísperas y completas solemnes. A las cinco, "Letanías" de Comes.

—A Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.—Continúa el Mes:

En la iglesia de la Sangre, a las ocho y a las nueve, misas de Comunión. A las diez, once y doce, misas rezadas.

Mes del Sagrado Corazón de Jesús.—Continúa con exposición de S. D. M.:

En la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, a las siete de la tarde.

En el Colegio de Niños Huérfanos de San Vicente Ferrer, a las ocho, con exposición de S. D. M., misa, visita, reserva y bendición.

En San Martín, a las ocho, con ejercicio, y a las once, con misa y exposición.

En Santo Tomás, a las siete, con misa.

En San Esteban, a las ocho, con misa de Comunión.

En el Salvador, a las ocho, con misa.

En San Juan del Hospital, a las seis y a las 7'45, con misa.

En San Nicolás, a las seis y a las siete y media, con misa de Comunión.

En Santo Domingo, a las ocho, con misa.

En los Salesianos (San Antonio), a las siete y media de la tarde.

En el Pilar, a las siete y media, con misa.

En San Juan del Hospital, a las seis y siete cuarenta y cinco, misa.

En la Puridad, a las ocho, con misa.

En la Casa Natalicia de San Vicente Ferrer, a las nueve, con misa, y por la tarde, a las seis y media.

Novenario: En el Salvador, a las ocho y media de la mañana, con sermón por el reverendo Padre Cándido Peña, Redentorista.

—A Jesús Crucificado:

En el Salvador, a las diez, misa solemne con exposición. Por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio con sermón por el coadjutor doctor Peiró Escrivá.

En el Colegio de Corpus Christi, a las nueve, misa solemne, "Miserere" ante el Santísimo Cristo y visita a las reliquias.

En Santo Tomás, a las siete de la tarde, Rosario y Vía Crucis.

En San Juan del Hospital, a las siete y media de la tarde, Vía Crucis con plática.

—A Santa Filomena.—Triduo.—Principia:

En San Nicolás, con misa de Comunión y ejercicio, a las ocho y media, y por la tarde, a las seis, con exposición, trisagio y sermón por don Joaquín Sals, reserva y gozos.

### Diario de avisos

"La METALURGICA DEL COBRE Y DEL COBALTO, S. A."—Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, y en virtud de lo que disponen los artículos 17, 20, 23 y 37 de los Estatutos, se convoca a junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en el domicilio social, calle de Serrano, número 1, Madrid, a las once y media de la mañana del día 23 de Junio próximo, para deliberar y resolver sobre los asuntos comprendidos en el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

Examen y aprobación de la Memoria y cuentas del ejercicio de 1930.

Examen de la situación de la Sociedad y resoluciones que sobre la misma pueda acordar la Junta. Nombramiento de Consejeros.

Con arreglo al artículo 18 de los Estatutos sociales, tienen derecho de asistencia los señores accionistas poseedores de 50 acciones, por lo menos, que las depositen en los lugares que se indican a continuación, con seis días de anticipación, por lo menos, del señalado para la Junta.

Los depósitos de acciones pueden hacerse: En Madrid, en la Caja social, y En Barcelona, en la oficina de don Juan Brosa, Fontanella, 16, Madrid 30 de Mayo de 1931.—El secretario del Consejo de Administración, Guillermo Pérez-Sanmillán.



## PHOSCAO

EL MAS EXQUISITO DE LOS DESAYUNOS  
EL MAS POTENTE DE LOS RECONSTITUYENTES

Alimento completo, compuesto y dosificado juiciosamente para responder a todas las exigencias fisiológicas, agradable al paladar y de una digestibilidad perfecta; el PHOSCAO ha resuelto la cuestión de la alimentación racional de los enfermos, de los convalecientes y de los ancianos. Verdadero acumulador de fuerzas, el PHOSCAO es recomendado por los médicos a los anémicos, a los agotados, a las mujeres encinta, a las nodrizas y a todos los que sufren de una afección del estómago (dispepsia, gastralgia, dilatación) o que digieren con dificultad

En farmacias y droguerías

Depósito: FORTUNY, S. A.  
32, Hospital, Barcelona

95

### Enseñanza

#### EXAMENES

Mañana viernes se verificarán exámenes de las siguientes asignaturas en el Instituto Nacional de Segunda enseñanza de esta ciudad:

#### Bachillerato elemental

8 de la mañana: Francés 1.º, enseñanza libre desde el 150 en adelante.

8'30 de la mañana: Elementos de Aritmética, enseñanza libre hasta el 140.

8'30 de la mañana: Terminología, enseñanza libre números 41 a 70.

3'30 de la tarde: Asignatura y Grupo de nociones de Física y Química, enseñanza colegiada en segunda convocatoria.

11 de la mañana: Asignatura y Grupo de Fisiología e Higiene e Historia Natural, enseñanza colegiada en segunda convocatoria.

9 de la mañana: Grupo de Geografías e Historias, enseñanza libre.

4 de la tarde: Nociones de Geografía e Historia Universal, continuación.

3'30 de la tarde: Elementos de Geometría, alumnos enseñanza libre números 1 al 50.

#### Bachillerato universitario

8'30 de la mañana: Aritmética y Algebra, enseñanza colegiada en segunda convocatoria.

4 de la tarde: Física y Química, enseñanza colegiada segunda convocatoria.

9 de la mañana: Geología y Biología, enseñanza colegiada segunda convocatoria.

10 de la mañana: Literatura española comparada con la extranjera, enseñanza libre, continuación.

3'30 de la tarde: Geometría y Trigonometría, colegiada.

9 de la mañana: Latín, enseñanza colegiada segunda convocatoria y libre primera.

Los alumnos matriculados en enseñanza libre de todas las asignaturas de los Bachilleratos universitarios, tanto en la sección de Ciencias como en la de Letras, deberán pasarse por la Secretaría

del Instituto mañana viernes, de diez a una de la tarde, para manifestar las asignaturas de que desean sufrir examen.

Los alumnos oficiales y colegiados de quinto y sexto de Letras o Ciencias que deseen sufrir examen de las asignaturas matriculadas de cuarto o quinto en cursos pasados, igualmente lo manifestarán en dicha Secretaría en el mismo día y hora que los anteriores.

### AYUNTAMIENTO

#### ANUNCIO

Para que pueda formularse reclamación durante el plazo de cinco días, se halla expuesto en el tablón de edictos de esta Casa Consistorial el débito repartido al contribuyente don Roberto Peris Molins por el arbitrio sobre Circulación rodada, segunda relación de 1929, que ha sido devuelto y propuesto como fallido por insolvencia, por el agente don José Giner García.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto por la Ordenanza reguladora municipal, establecida para la percepción del citado arbitrio.

Valencia 3 de Junio de 1931.—El alcalde, F. Sanchis.

#### QUINTAS

Por desconocer el actual domicilio se cita por el presente anuncio para que comparezcan el día 6 del actual ante la Junta de Clasificación en el cuartel de Caballería de San Juan de la Ribera, a las nueve horas de la mañana, los mozos siguientes:

Sección primera.—De 1931: Ramón Gallent D'Ocon, Angel Muñoz Navarro y José María Piquer Castelló.

1929: José Aparicio Llopis, Francisco Bosch Orduña y Alfonso Ralpallo del Raval.

1927: Helenio España Llaucher y José Villar Almela.

Advertiendo que de no comparecer serán declarados prófugos. Valencia 4 de Junio de 1931.—El Presidente.

### Crónica religiosa

SANTOS DE HOY.—Corpus Christi.—Santos Francisco Caracciolo, Quirino, Clateo, Rutilio, Arcio, Daciano y Saturnina.

Rito doble de primera clase con octava privilegiada; color blanco; Misa del Santísimo Corpus Christi.

CUARENTA HORAS.—Principian en la parroquia de San Esteban.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete a nueve, por los Terciarios Franciscanos.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno del Espíritu Santo.

#### CULTOS PARA HOY

Festividad de Corpus:

En la Catedral, a las ocho y media, misa de renovación. A las nueve y media, misa solemne de Pontifical y a continuación procesión claustral.

En el Colegio del Patriarca, con extraordinario esplendor se celebrarán este año los cultos que el insigne Colegio de Corpus Christi dedica a su Titular excelso.

Ayer tarde, a las tres, hubo solemnisimas vísperas, cantándose las siguientes composiciones: "Domine" y "Dixit", de Erb; "Credid", de Perosi; "Lauda", de Ravnello; "Himno", de Ripollés-Victoria, y "Magnificat", de Tito.

Hoy, día de Corpus, y todos los días de su octava, a las nueve y diez de la mañana, se descubrirá el Santísimo Sacramento con la severa liturgia propia de esta institución, y a continuación será la

misa solemne, cantándose inspiradas partituras de Perosi, Ravnello, Más y Serracant, Goicoechea, Tebaldini, Réfice, Giller y Mitterer. Ocupará la sagrada catedral todos los días, en la Misa, el muy ilustre señor doctor don Juan Benavent. Terminada la misa habrá canto de Nona, y en seguida se reservará con la sublime ceremonia de los "Alabados".

Todas las tardes, a las tres, vísperas, y a continuación, completas con toda solemnidad, interpretándose notables partituras de Más y Serracant, Valdés, Tito, Rubio y Erb. Terminará la función a las cinco, con las clásicas "Letanías", de Comes.

SANTOS DE MAÑANA.—Santos Bonifacio, Doroteo, Sancho, Florencio, Julián, Ciriaco, Marcelino, Faustino, Nicanor, Apolonio, Marciano, Zenaldes, Ciria, Valeria y Marcia.

Rito semidoble; color blanco; misa de la infracoctava del Corpus.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la parroquia de San Esteban.

Se descubre a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de siete a nueve.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde a los turnos de la Purísima Concepción y Nuestra Señora del Rosario.

#### CULTOS PARA MAÑANA

—Octava de Corpus:

Corresponde celebrar la fiesta de Corpus a la parroquia de San Martín, con misa solemne a las diez y procesión claustral.

En el Colegio del Patriarca, a las 9'10, misa solemne con sermón por



# EDICTO

**DON JUAN ESPINOSA Y GOZALBO**, magistrado, juez de primera instancia del distrito del Mercado de esta ciudad de Valencia.

Por el presente hago saber: Que en los autos de juicio ejecutivo, ahora procedimiento de apremio seguidos por el procurador don Jaime Coll Gijón, en nombre de don José Tortajada Angulo, contra doña Antonia Teresa Blat Saura, se sacan en pública y segunda subasta, por término de veinte días y con la rebaja del veinticinco por ciento del tipo de su tasación, en dos lotes, los bienes que con su justiprecio, son los siguientes:

### PRIMER LOTE

Un molino titulado Nuevavista con Lonja, habitaciones para vivir, corral y cuadra y un sequero de una hanegada poco más o menos, o sean ocho áreas, treinta y una centiáreas nueve decímetros y sesenta y cuatro centímetros cuadrados y demás dependencia u oficinas propias de la planta baja y las correspondientes máquinas, y de otro piso alto que sirve de andana y granero, situado en término de Almusafes, partida de Canet o Montaña, sin número de demarcación, y mide una superficie de dos mil ciento noventa y siete metros, cincuenta centímetros; siete metros, veinticuatro centímetros de elevación y catorce metros noventa y cuatro centímetros de profundidad; su fachada por frente, la tierra a la parte de delante, y atraviesa por debajo de la finca el brazal de Romani; lindante por los cuatro puntos cardinales con tierras de los herederos de don Francisco Blat Salcedo, justipreciado en ciento cuarenta y ocho mil ciento treinta y siete pesetas. .... 148.137

Ocho hanegadas, dos cuarterones, o sean sesenta áreas, setenta y cuatro centiáreas tierra y un decímetro y ochenta y dos centímetros cuadrados de tierra huerta, con árboles frutales, hoy huerta, en término de Almusafes, partida de Canet o Montaña; lindante: por Norte, con camino de Picasent, Asencio Ballester e Isabel Blat; Sur, la hipotecante e Isabel Blat; por Este, Asencio Ballester Pérez y Vicente Blat Martí, y Oeste, Isabel Blat Martí; justipreciada en seis mil ochocientas pesetas... 6.800

Una hanegada y un cuartón, o lo que haya, o sean diez áreas, treinta y ocho centiáreas de tierra huerta, con una era de trillar, hoy huerta, comprensiva de una hanegada, poco más o menos, igual a ocho áreas, treinta y una centiáreas, situado en dicho término de Almusafes, partida del Canet o Montaña; lindante: por Levante, con tierras de Miguel Cortelles; Poniente, de Matías Grao; por Mediodía, las de Salvador Magraner, y por Norte, el molino, justipreciada en novecientas treinta y siete pesetas. .... 937

Una hanegada y tres brazas, o sean ocho áreas, cuarenta y tres centiáreas, cincuenta y seis decímetros cuadrados de tierra huerta, en los mismos términos y partida; lindante: por Norte, tierra de la hipotecante; Sur, las de Matías Grao. brazal en medio; por Este, moli-

no de Buenavista, y por Oeste, Isabel Blat Martí; justipreciada en ochocientas diez pesetas... 810

Cuatro hanegadas y veintiocho brazas y media, o sean treinta y cuatro áreas, cuarenta y una centiáreas, setenta y seis decímetros cuadrados de tierra secano con algarrobos, en dicho término y partida; lindante: por Norte, Matías Grao; Sur, Asencio Ballester; por Levante, Isabel Blat, y Poniente, herederos de Antonio Sanz; justipreciada en mil cuatrocientas cincuenta y dos pesetas... 1.452

Suman las anteriores partidas ciento cincuenta y ocho mil ciento treinta y seis pesetas. .... 158.136

### SEGUNDO LOTE

Un campo de tierra huerta, sobre seis hanegadas, situado en término de Almusafes, partida del Rihuet o del Clot, lindante: por Norte, con el brazal, senda de la partida; Sur, un vecino de Valencia; por Este, tierras de Miguel Rovira, y por Oeste, herederos de don Peregrín Linares; justipreciado en cinco mil setecientas pesetas. .... 5.700

Un campo secano, hoy huerta, con naranjos, de once hanegadas, cuarenta y tres brazas, equivalentes a noventa y tres áreas, veintiuna centiáreas, situado en término de Benifayó de Espioca, partida del Molino del Pilar; lindante: por Norte, la acequia Real del Júcar; Sur, camino de Campeños; Este, con el de Alginet, y Oeste, tierras de don Bernardino Almela; justipreciado en nueve mil quinientas treinta y siete pesetas... 9.537

Un campo de tierra secano, hoy huerta, con naranjos, en la actualidad huerta, de nueve hanegadas, tres cuarterones y treinta y dos brazas, en término de Benifayó, partida de la Montaña; lindante: por Norte, la de Ramón Miralles; Sur, José Martínez; Este, de José Urios; Oeste, de Ramón Albuixech; justipreciado en siete mil novecientas sesenta pesetas. .... 7.960

Un campo de tierra secano plantado de algarrobos y viña, hoy algarrobos, de quince hanegadas, dos cuarterones y veinte brazas, en término de Benifayó de Espioca, partida del Barranco del Carrasquets; lindante: por Norte, las de José Andreu; Sur, de Crescencio Beltrán; Este, de Melchor Mateu, y Oeste, de Peregrín Blasco; justipreciado en cuatro mil cuatrocientas treinta y ocho pesetas. .... 4.438

Una finca de cinco hanegadas de tierra secano plantado de algarrobos y viña, hoy algarrobos en término de Benifayó, partida del barranco de Gaspar; lindantes: Norte, Mariano Beltrán; Sur, Emilio Ramírez; Este, Juan Bautista Espert, y Oeste, las de Concepción Espert; justipreciada en mil quinientas pesetas. .... 1.500

Un campo de tierra secano, plantado de algarrobos y viña, hoy algarrobos, de cinco hanegadas, un cuartón y once brazas en término de Benifayó, partida de Huit Ulls; linda: por Norte, las de Ramón Prósper; Sur, de Vicente Acerquet; Este, Francisco Andrés, y Oeste, Teresa Luceña; justipreciado en mil

## Ingenieros Industriales

Las clases para la convocatoria de Septiembre empezarán a primero de junio

Hay internado

Plaza de la Lealtad número

Madrid

# ACADEMIA KRAHE

## Radiotelefonía

### PROGRAMAS

Jueves 4 de Junio 1931.

Leipzig, 259'3 m.  
8'30: Música ligera. 9'30: Noticias. Cierre.

Breslau, 325 m.  
7: "Una noche en Venecia". ópera cómica de Juan Strauss. 9'30: Noticias. Conferencia. 9'55: Ballables. Cierre.

Poznan, 335 m.  
9'30: Programa de Varsovia. 10'16: Cierre.

Barcelona, 3488 m.  
8 a 9: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. 1: Sobremesa. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 5'30: Discos y orquesta. 6'30: Baritono. 7: Sesión infantil. Bailables. 8: Concierto a cargo de la soprano señorita María Teresa González y Enrique Alabert, tenor, con la colaboración de la orquesta de la estación. 9: Discos. 12: Cierre.

Hamburgo, 378'2 m.  
10: Concierto desde el "Georg Palast". Cierre.

Londres, 356'3 m.  
9: Transmisión desde el teatro de la Opera de la ópera de Verdi, "La fuerza del destino". 10'15: Noticias. 10'30: Cierre.

Rabat, 416 m.  
8: Concierto de la orquesta. 10: Música de baile. Cierre.

Madrid, 424 m.  
9'30: Campanadas. Señales horarias. Cotizaciones. Transmisión de la ópera de Wagner "Tristán e Iseo". 12: Campanadas. Noticias. Cierre.

Roma, 441'1 m. Nápoles, 331'4 m.  
7'40: Música ligera. Comedia. 9'55: Noticias. Cierre.

Londres (Midland), 479'2 m.  
7'45: Londres regional. 10'15: Noticias. Cierre.

Milán, 500'8 m. Turin, 297 m. Génova, 312 m.  
7'55: "Manon Lescaut" (Puccini). Noticias. Cierre.

Viena, 516'7 m.  
7: "Der Freischütz", ópera (Weber). 9: Noticias. Música de baile. Cierre.

Munich, 532'9 m.  
6'45: Transmisión del segundo acto de la ópera "Tanhauser" (Wagner). 8: Orquesta. Música de baile. 11: Cierre.

Budapest, 550 m.  
7: Obras de Mozart.

## Taurinas

### LA GRAN NOVILLADA DE ESTA TARDE

Esta tarde, a las cuatro y media de la tarde, se lidiarán los seis hermosos novillos-toros de don Graciliano Pérez Tabernero, de Salamanca, por los famosos diestros Chiquito de la Audiencia, David Liceaga y Chaves II.

El cartel en conjunto es inmejorable, y a parte del aliciente de la presentación del diestro mejicano Liceaga, que por sus éxitos en Sevilla y en Madrid pronto tomará la alternativa en esa plaza, y la reaparición como novillero puntero de Chiquito de la Audiencia, y Chaves II, del Grao, de quien esperan mucho los aficionados, es la corrida que ha enviado el pundonoroso ganadero don Graciliano para que estas tres figuras de la novillería armen un escándalo, por lo que pronosticamos ver esta tarde grandes faenas.

## MOVIMIENTO DE POBLACION

Matrimonios, nacimientos y defunciones del día 3:

### DISTRITO DEL MAR

Nacimientos: Varones, 1; hembras, 2.  
Defunciones: María Burgos Sancho, de 22 años, Barrio Amistad, 31, de tuberculosis pulmonar; Juan Casas Morales, de mayor edad, camino del Grao, de shock traumático.

### DISTRITO DEL MERCADO

Nacimientos: Varones, 4; hembras, 1.  
Defunciones: Ninguna.

### DISTRITO DE SAN VICENTE

Matrimonios: M. Antonino con Isabel Pérez.  
Nacimientos: Varones, 4; hembras, 2.

Defunciones: Pedro Ballester Carbonell de 58 años, Pilar, 26, de bronconeumonía; Concepción Mora Collado, de 26 años, Carda, 20, de tuberculosis pulmonar; Miguel Soria Fons, de 86 años, camino Viejo Torrente, 7, de hemorragia cerebral; Consuelo Blasco Carbonell, de 5 años, San Vicente 131, de bronconeumonía aguda; José María de Gracia Ribera, de 43 años, Pintor Domingo, 39, de tuberculosis pulmonar; Rosario Franch Sanahuja, de 51 años, Hospital provincial, de cáncer estómago; María Montoliu Rodríguez, de 70 años, Hospital provincial, de cáncer estómago.

### DISTRITO DE SERRANOS

Nacimientos: Varones, 1; hembras, 1.  
Defunciones: Ninguna.

Total: Matrimonios, 1; nacimientos, 16; defunciones, 9.

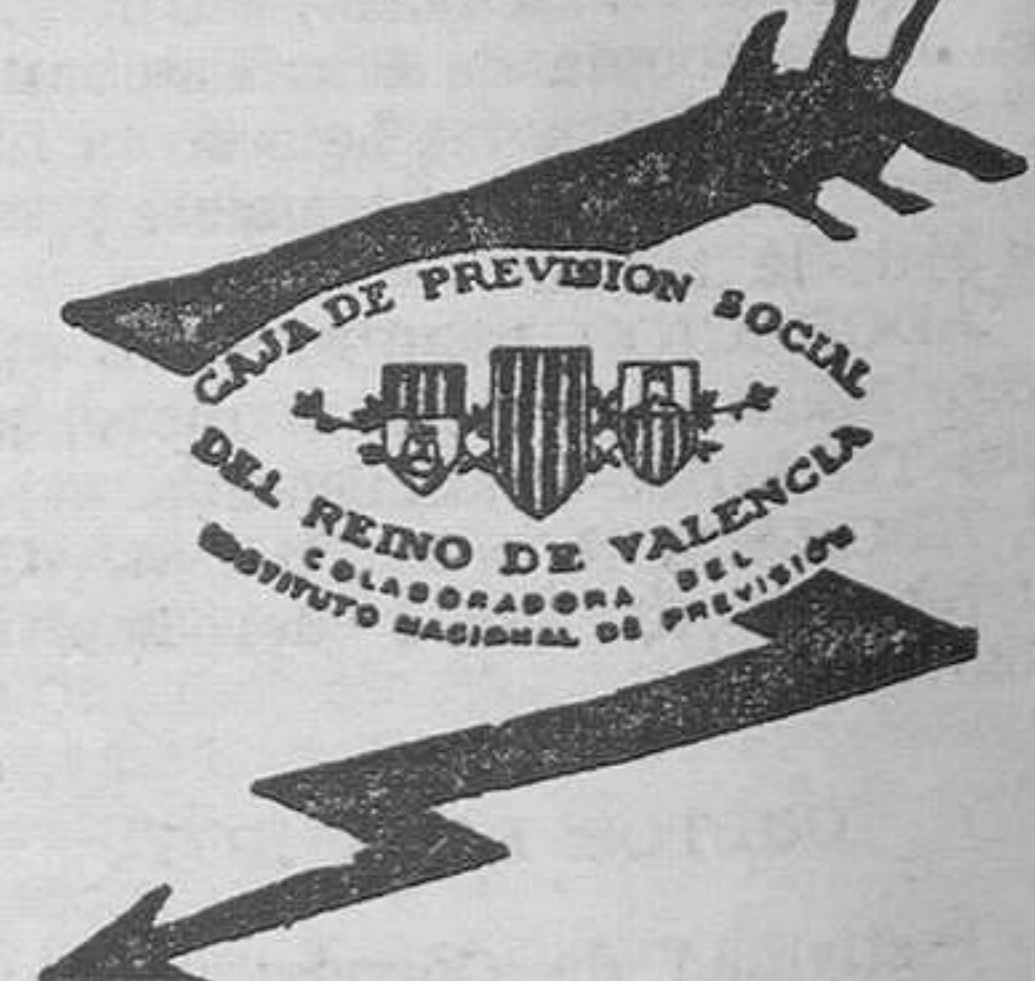
## Restaurant Termas Victoria

A ORILLAS DEL MAR. Telef. 31.046  
CUBIERTOS A 5'50 y 7 PESETAS  
HOY JUEVES, THE DANSANT

## GENEROS DE PUNTO

Las Barracas  
EN LLOP, 4 VALENCIA

## Ahorrad



El ahorro es fuente de bienestar

Para obtenerlo poseed una libreta a Cuenta de las que emite la CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA, entidad oficial benéfica (R. O. de 21 de Junio de 1922), en cualquiera de sus oficinas.

VALENCIA: Amalio Gimeno, 10 (edificio de su propiedad).—ALCIRA: Mendizábal, 19.—ALCOY: Anselmo Araclí, 24.—CASTELLON: Mayor, 119.—DENIA: Reina Victoria, 18.—ELCHE: Reina Victoria, 10.—GANDIA: San Francisco de Borja, 93.—JATIVA: Diputado Villanueva, 39.—ORIHUELA: San Agustín, 5.—REQUENA: Pintor Martínez Cheza, 5.—VILLENA: Paseo de Chapl, 30.

## VIDA CULTURAL

### ATENEEO MERCANTIL

Mañana viernes, a las diez y media de la noche, el culto abogado y publicista don Eduardo Barriobero y Herrán dará una conferencia sobre el tema: "La República federal y la enseñanza".

Como de costumbre se instalarán altavoces en las salas de columnas y de exposiciones. La conferencia será radiada.

### ACADEMIA DE MEDICINA Y CIRUGIA DE VALENCIA

El próximo domingo, día 7, a las once de la mañana, tendrá lugar en esta Corporación la solemne recepción del académico electo doctor don Miguel Martí Pastor, estando encargado del discurso de contestación el doctor don Vicente Navarro Gil.

El acto es público.



# NOTICIAS DE LA REGION

## De Godella

### NUEVO CASINO

Para el nuevo partido radical socialista que acaudilla Fernando Valera, ha sido tomado en arriendo un magnífico chalet en la calle del Salvador (vulgo de la Ermita), el cual abrirá en breve sus puertas, con el fin de actuar sus componentes en la activa vida política local.

Según noticias, en el amplio jardín que existe en la casa de esta nueva entidad, se instalarán higiénicas clases al aire libre para los hijos pequeños de los socios, con el sano propósito de que aquellos no vean interrumpida durante el verano su tarea escolar.

## De Alcira

### HA REGRESADO EL ALCALDE

Después de pasar unos días en Madrid, adonde fué para gestionar asuntos de interés para Alcira, regresó anoche el alcalde señor Oliver.

### AYUNTAMIENTO

Anoche se reunió la Corporación municipal por segunda convocatoria. Se trataron asuntos de trámite y el alcalde dió cuenta de sus gestiones en Madrid.

### BANDO DE LA ALCALDIA

La Alcaldía ha publicado un bando haciendo saber al vecindario que en el plazo de veinte días, a contar desde la fecha de la publicación, podrán retirarse sin recargo alguno las cédulas correspondientes al año 1930-31.

## De Burriana

### LA FESTIVIDAD DEL CORPUS

Anoche, y con motivo de la víspera de la festividad del Corpus, muchas calles festejaron a sus Santos titulares con música y tracas.

En la calle de San Isidro, hubo extraordinaria animación, donde dió una serenata la música de la Cruz Roja.

En la iglesia parroquial se celebrará hoy, con gran esplendor, la festividad del Corpus. A las

nueve de la mañana será la misa solemne y a las seis de la tarde la procesión general, que recorrerá las calles de otros años.

### MEJORA IMPORTANTE

Nuevamente, y con gran actividad, se han reanudado las obras para la colocación de la nueva tubería para abastecer de agua potable a la población.

A juzgar por la actividad desplegada, es seguro que dentro de tres o cuatro meses estará terminada tan necesaria mejora.

## De Castellón

### CONFERENCIA

Anoche, en el Ateneo, y ante numeroso público, dió una notable conferencia de carácter político-social el socialista señor Sapiña, catedrático del Instituto de Teruel.

### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador civil dijo ayer mañana a los periodistas que en Almirante se habían celebrado las elecciones suspendidas el pasado domingo.

El gobernador envió un delegado suyo a dicho pueblo, y a pesar de ello fueron tales los atropellos y desmanes cometidos por la Mesa, que ha sido preciso suspender de nuevo estas elecciones.

Añadió el gobernador que como lo ocurrido reviste carácter de delito, había pasado el tanto de culpa a los tribunales, para que instruyan el oportuno sumario.

Terminó diciendo que en Teruel se celebran hoy elecciones municipales.

Finalmente dijo que había recibido del ex diputado a Cortes señor Sales Musoles un donativo de 500 pesetas para los obreros sin trabajo, y que tenía el ofrecimiento de otro donativo de 5.000 pesetas, hecho por persona que quiere ocultar su nombre.

### LA PROCESION DE CORPUS

El alcalde señor Peláez manifestó que había recibido la visita del arcipreste señor Millán, para tratar de la procesión del Corpus por la participación que siempre ha tenido en ella el Ayuntamiento.

Manifestó el alcalde que podía

afirmar que Castellón será respetuoso con la procesión de hoy, ya que se trata de algo tradicional en la ciudad, añadiendo que el Ayuntamiento facilitará, como siempre los gigantes y cabezudos, pero en cambio se suspende la cabalgata que costaba el Ayuntamiento.

## De Denia

### SE AUTORIZA LA PESCA DEL "BOU"

Ayer se recibió en la Comandancia de Marina un telegrama del ministro autorizando la pesca del "Bou" a seis millas de la costa, entre los paralelos del Molinell y cabo de San Antonio.

Hoy se han despachado varios barcos a motor para verificar la expresada pesca, reanudando así los trabajos.

Los pósitos de pescadores y marineros han telegrafiado al ministro, dándole las gracias por haber atendido sus peticiones y a la vez ha solucionado la difícil situación que la prohibición había creado.

### VISITA DE INSPECCION

Ayer estuvo en ésta el arquitecto señor Aracil, al objeto de girar una visita de inspección a las murallas del castillo y certificar su estado, según encargo que le hizo el Ayuntamiento.

### LA EMPRESA DE AGUAS POTABLES

La Empresa de Aguas Potables ha cedido gratis el disfrute de las fuentes públicas al vecindario.

### LOS TRABAJOS EN EL MUELLE

Han principiado los trabajos de dragado para hacer la cimentación del emblocado en el muro del muelle de Costa. Se confía que estará terminado para la próxima temporada de cebolla y pasa.

### UN RASGO A IMITAR

Para facilitar la pronta ejecución de las obras de abovedamiento del Riachol, don José Riera Caselles ha regalado al Ayuntamiento un solar en dicha zona, que facilitará la solución del asunto entre los propietarios de solares a expropiar.

## De Alicante

### SUSPENSION DE LA PROCESION DEL CORPUS

Las autoridades eclesíásticas han dispuesto que hoy no se celebre la procesión pública del Corpus, que se efectuará en el interior de la Colegiata.

### ELECCIONES MUNICIPALES

El lunes próximo se celebrarán elecciones municipales en los pueblos que no pudieron llevarse a cabo el día 31.

### LOS CONFLICTOS SOCIALES

Los obreros que trabajan en las canteras de Santa Pola en el acopio de piedra para el puerto de Torrevieja, se han declarado en huelga.

Una comisión se trasladó ayer a Alicante parlamentando con el gobernador civil acerca del conflicto.

### LLEGADA DE TURISTAS

Ayer fondeó en el puerto el trasatlántico "Crintes", de 22.000 toneladas, que desembarcó gran contingente de turistas, que visitaron la ciudad, haciendo una excursión a Elche.

### PASE A LA RESERVA

Por haber pasado a la reserva, ha cesado en el mando de la sexta división y del Gobierno militar de esta provincia, el general don Pablo Rodríguez García, que en el poco tiempo que ha estado al frente de su cargo y en los momentos difíciles recientes supo conquistarse el mayor afecto de la ciudad alicantina.

Hoy en el rápido marchará a Madrid, donde fija su residencia. Se le prepara una despedida cariñosísima.

## De Alcoy

### CAPITULO DE SUCESOS

Al tratar de poner en marcha un automóvil con la manivela, re-

trocedió ésta violentamente, causándose la fractura de la muñeca derecha Camilo Puig, de 25 años. —Durante el trabajo se produjo quemaduras en el pie y brazo derecho el obrero Laureano Sánchez, de 32 años.

### SUSCRIPCIONES

La suscripción abierta en favor de los obreros parados forzados, ascendía en el día de ayer a la suma de 6.939'25 pesetas.

La abierta en favor de la guardia cívica local ascendía a pesetas 3.456.

### PARTIDO DE FUTBOL

En el campo del Collado contendrán en partido de fútbol, hoy por la tarde, los equipos C. D. Xátiva y C. D. Alcoyano.

### PROXIMA NOVILLADA

El domingo, día 14 del actual, se celebrará una novillada con reses del duque de Palmella.

El cuadro de matadores está formado por Luis Morales, Epifanio Bulnes y Félix Rodríguez II.

La corrida ha despertado gran interés.

## Todo un hombre

POR

## JULIO DE HOYOS

Magnífica escenificación de la célebre novela de Miguel de Unamuno

## NADA MENOS QUE TODO UN

### HOMBRE

### 3'50

CIAP. Librería Fernando Fé

Puerta del Sol, 15

MADRID

**RICINO GOLOSO** DELICIOSO PURGANTE

## Folletón de LAS PROVINCIAS 16

### Las luchas trágicas de España

ALFONSO DANVILA. Edición casa Calpe

## La Princesa de los Ursinos

—¡Si no me dejáis hablar! Bueno, pues con ser tan difícil, se dió al cabo con la mocita, que es una sobrina de la Georgina, que vive en su casa y aun es una pánfila, aunque parezca mentira. Y lo más raro fué que el conjuro salió cierto, y que la niña vió, o dijo que veía en el agua, y que a todo lo que le preguntaban respondía acorde, y que el Orlián se fué soliviantando y al fin le dió al hechicero que quería saber lo que sucedería en Versalles cuando se muriera el agüelo, aunque sin preguntar la fecha. Entonces, la doncella, que nunca ha estado en Francia, comenzó a ver a mucha gente que rodeaba la cama del difunto y a describir los Principes que velaban el cadáver; pero como suprimía a los más principales, el Duque le preguntó por el Delfin, padre de nuestro Rey, y contestó que no lo advertía; después le preguntó por los duques de Borgoña, y tampoco los veía, ni al de Berry. Al fin, el generalísimo quiso saber su porvenir, y el brujo le propuso mostrárselo en un espejo, si no se asustaba de

contemplarse allí. El Duque contestó que no, y al cabo de muchos visajes y muchas palabrotas, apareció de pronto, contra la pared, una especie de fantasma, en quien todos reconocieron al Principe, vestido con un manto Real y una corona cerrada en la cabeza, que no era la de Francia, ni la de España, ni la de Inglaterra, ni la Imperial. El propio Duque que la vió, no supo explicar cuál era, porque nunca había visto ninguna parecida. Tenía cuatro círculos y nada en el copete...

—Oye, Almudena, ¿no será todo eso un invento de la Georgina, o una borrachera de órdago, en que cada cual creyó ver lo que deseaba? —opinó el ortodoxo Buendía.

—No sé, no sé—murmuró pensativa la maja—. ¡Es tan raro ese Principe y se cuentan tantas cosas de él!... Yo también le conozco porque hace unos días me mandó Chipito a su casa, por encargo del Niño Malo de Guzman, para mostrarle unas chinelas, ¡y me miró con unos ojos que echaban lumbré!

—¡No había de mirar!—exclamó Nardo con sorna—; como que le había contado yo antes lo que valías!

Almudena, sentida por la burla, repuso al punto, furiosa:

—¿Conque fuiste tú? ¡Por algo se dice que los catalanes son todos unos falsos!

—¡Sancha, Sancha, bebes el vino y dices que manchal!—intervino, conciliador, Chipito.

Pero la candela estaba prendida, y recogióndola el sirviente de Jenaro, que no admitía bromas sobre aquel punto, dijo:

—Oiga, lucero, ¿qué tienen que hacer mis paisanos en esta broma? ¿No será mejor dejar tranquilos a los ausentes?

—Por mi parte, ya los dejaría. Pero de ahí viene precisamente la dificultad: ¡de que no pueden estarlo! ¡Lo mismo que te sucede a tí!

—¡No nos hostiguen con pullas ni con celos estúpidos, y verán cuán quedos nos estamos en casa!

—¡Ay mi Dios, y de qué vidrio tan quebradizo están fabricados sus mercedes! ¡Por algo es necesario que se les pegue de vez en cuando!

—¡Está por fabricar aún la cola que ha de lograr ese milagro, pues la que enviaron poco ha de Francia ya se vió que no servía para el caso!

—No se inquiete el lacayazo, que por acá nos bastamos para preparar el emplasto, sin necesidad de nadie, y desta vez no volverá a romperse el cántaro, pues ya lo sujetaremos con aros de hierro para que le mantengan firme.

—Bueno. ¡A ver si acabáis!—in-

terumpió impaciente Chipito—. ¿Veis, amigos? Aquí tenéis el peor mal que nos ha traído este pleito y que sabe Dios si nos lo podremos sacar de encima! Lo que la guerra sería nada si no se hubiera metido la lucha, en nuestra propia casa. Porque, bien mirado, y no se trata de que sea el Archiduque o Felipe V quienes reinen, sino de decidir quién va a mandar en el resto de España: si Madrid o Barcelona.

—¡Madrid! ¡Madrid!—vociferaron todos, con excepción de Nardo, que miraba torvo en derredor.

—¡El que dude deso es un traidor y merece que lo emplumen—dictaminó la voz de Plácido Fortuna—. ¡Mandaremos nosotros! ¡Somos los más numerosos, los que somos más y los que hacemos siempre cuanto viene en gana a los ministros: de Su Majestad!

La sonrisa trágica de Nardo aumentó oros en el orador.

—¡Sí, ríete!, que ya sé dónde vas y lo que quieres decir. Seremos todo lo careros que quieras; pero, por culpa de tus condenados paisanos, nos vemos como nos vemos, y si no fuese por ellos, ya se habría terminado todo, y el Archiduque estaría otra vez junto a su hermano, en Viena. ¡Y lo que es eso, tampoco lo ovidaremos nunca nosotros, porque es la segunda vez que nos lo hacéis, y tendrán que pagarlo muy caro tus hermanos para que lo recuerden siempre!

—¡Eso! ¡Qué les supriman todas las gollerías de una vez!

—¿No podemos vivir nosotros sin ellas? ¿No somos todos españoles?

¡Pues todos iguales; al que le duela, que se rasque!

—Si eso lo decis por mí—contestó Nardo,—os responderé con aquel verso que reza:

Aunque te pese,  
Quiero cantar y reír  
Y andar holgado,  
Porque ni tengo amor  
Ni soy casado.

—¡Esos, esos son los peores, los renegados!—rugió Almudena, sentidísima por la copla.

—Bueno, mujer. No te sulfures, que ya me voy y te dejo tranquila—remachó el bribón, ahondando la herida;—justamente tengo que hacer antes de media noche, y lo que sobran aquí son hombres

—¡Sinvergüenza!—chilló la maja, fuera de sí;—¿crees que a mí me importa algo de los de tu especie? ¡Relejos hago yo con ellos: de agua, a la puericia; de sol, a la juventud; de campana, a tu edad, y de arena cuando son viejos!

—¡Vaya por las relojas, y con Dios, amigos! ¡Haced la vista

Requirió el bravucón la capa, guiñóle un ojo a Anselmo para que siguiera sus pasos, y, abriendo sin apresuramiento la puerta, echóse calle afuera, dejando atónitos a los tertulianos del bordador, ciega de cólera a la hembra enamorada, y lleno de esperanzas al audaz "Lobito", que se aproximó solícito a Almudena para reemplazar al galán ausente.

Cuando éste se encontró lejos y la contenida rabia le permitió expresar su pensamiento, encaráose con Castillo, diciendo rencoroso:

(Continuará.)



# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### En los Ministerios

#### HACIENDA

El ministro de Hacienda, al recibir a los periodistas, manifestó que se había reunido la ponencia encargada de estudiar la restricción de la exportación de artículos de consumo.

Asistieron los ministros de Economía y Hacienda, con los respectivos subsecretarios, director general de Aduanas y el de Economía.

En atención a la favorable tendencia que lleva el cambio y con el deseo de perjudicar lo menos posible los intereses de los exportadores, se ha acordado levantar la prohibición de exportar patata temprana y arroz, con la condición respecto a este último, de que diariamente, y por telégrafo, se avise por las Aduanas el curso de la salida de dicho producto, para compararlo con el de la misma época de años anteriores, por si fuera necesario adoptar alguna disposición restrictiva.

Esta orden ha sido transmitida a todas las Aduanas de España.

Añadió que había designado la comisión liquidadora del Instituto de la Pequeña Propiedad.

El ministro ha dado una orden dictando reglas para el cumplimiento del decreto relativo a la incautación de bienes particulares de don Alfonso de Borbón.

El dinero y los valores mobiliarios quedarán depositados en el Banco de España.

El ministro ha sido invitado por el cuerpo de Carabineros para asistir al acto conmemorativo que se celebrará a orillas del Bidasoa en recuerdo del fusilamiento de individuos de dicha institución durante la guerra civil.

Como no podrá asistir el ministro, por impedirsele sus muchas ocupaciones, ha delegado su representación en el director general interino del cuerpo, señor Soler.

Anunció que llevaría al Consejo de esta tarde un decreto modificando la organización del consorcio de la zona francesa del puerto de Barcelona.

El último cambio—dijo—que ha llegado hasta mí, es el de 51 pesetas la libra.

#### GUERRA

Azaña anunció que llevaría al Consejo dos decretos referentes a las reformas que afectan al Ejército de África, a las normas para la revisión de los ascensos por méritos de guerra y a la reorganización de la justicia militar.

#### TRABAJO

Regresó de Vigo el delegado de Trabajo, señor Saralegui, que ha intervenido en la solución de la huelga de pescadores.

A medio día se reunieron en el Ministerio comisionados de patronos y obreros de pescadores de Pasajes para tratar de resolver la huelga.

Se tiene la impresión de que se conseguirá mediante el arbitraje del Gobierno.

## Promesa a la bandera

En los cuarteles se celebró ayer mañana la promesa a la bandera por los reclutas recientemente incorporados.

Los coroneles de los regimientos respectivos les pidieron la promesa.

Después los reclutas desfilaron en columna de honor, rindiéndose honores a la bandera tricolor, a los acordes del Himno de Riego.

## Firma de Estado

Trasladando al consulado general de la nación en Montevideo al secretario de tercera clase don Eduardo Sebastián Derice, que servía en el Ministerio.

Idem en Valparaíso al secretario de tercera don Luis Monguío, que servía en el Ministerio.

Idem al Ministerio de Estado al secretario de tercera don Miguel María de Lojendio.

## Manifestaciones del director general de Seguridad

El director general de Seguridad, contestando a un suelto publicado en "La Nación", referente a la situación de don Galo Ponte como preso en la Cárcel Modelo, manifestó a los periodistas que el ex ministro de la Dictadura esta-

Segundo. Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 80 del Código de Comercio y 51 del Reglamento general de Bolsa de 31 de Diciembre de 1875, y otras disposiciones ministeriales, es privativo de las Juntas sindicales de los Colegios de Agentes de Cambio y Bolsa la publicación en sus respectivos boletines oficiales de la cotización de los cambios.

Ningún particular o corporación puede publicar ni facilitar boletín de cotización de cambios dis-

## Anulación de ejercicios y ratificación de unas oposiciones

El ministro de Comunicaciones ha dispuesto lo siguiente:

Se declaran nulos y sin ningún valor los actos realizados por el Tribunal designado para juzgar las oposiciones al cuerpo de auxiliares femeninos de Correos, convocadas por disposición ministerial de 24 de Noviembre de 1930.

Se ratifica substancialmente la convocatoria a dichas oposiciones, que deberán reanudarse con arreglo a las siguientes normas publicadas para corregir las anomalías observadas.

Las citadas oposiciones se entienden convocadas para cubrir las 22 vacantes actualmente existentes en el cuerpo de auxiliares femeninos de Correos, más las que pudieran vacar hasta el término de la prueba.

El Tribunal se designará por sorteo entre 15 nombres de funcionarios que proponga el director general.

Las oposiciones se reanudarán el día 15 de este mes, siendo nulos los ejercicios realizados.

## La Sociedad Económica Matritense dirige un escrito al Gobierno

La Sociedad Económica Matritense de Amigos del País ha dirigido al Gobierno los siguientes acuerdos tomados en sesión celebrada ayer.

Que se conceda una moratoria a los detractores del Tesoro en actos potestativos, como derechos reales, multas, etc.

Que se movilice el capital nacional utilizando cédulas hipotecarias representativas de las fincas, especialmente urbanas, a base de una prueba patriótica con la intervención de la banca nacional.

## Los sacerdotes en El Salvador

El Congreso de El Salvador ha acordado que únicamente puedan ejercer el ministerio sacerdotal en el país los naturales de Centro-América o los latinoamericanos naturalizados en El Salvador.

A los contraventores se les considerará extranjeros indeseables. No se aplicará este decreto a los sacerdotes extranjeros que se hallan actualmente en el país.

## Dice el señor Alcalá Zamora

El señor Alcalá Zamora ha hecho las siguientes declaraciones a un redactor de "Heraldo".

Con respecto a la cuestión económica dice que su impresión es francamente optimista.

Hace un elogio del ministro de Hacienda.

"La moneda española—añade—está en situación incomparablemente mejor que la de todos los países que sufrieron la crisis de la guerra.

La depreciación económica que la Hacienda padece es debido a la herencia con que nos encontramos de prodigalidad dictatorial; pero nosotros nos proponemos airearla y robustecerla rápida y eficazmente."

Se refiere después a la futura Constitución, y dice que la comisión encargada de su redacción que el Gobierno no conoce los trabajos que realiza, sin embargo, por razones que no se ocultan a nadie,

los debates que suscitarán en el Parlamento no creé serán muy largos ni muy apasionados.

Agrega que el Pacto de San Sebastián se cumplirá lealmente, que, como es sabido, no encarna, por fortuna, deslinde alguno con la República.

Se concederá la unidad federal a aquellas partes de España que sienten y reclaman la singularidad de una vida peculiar sin necesidad de imponer el mismo Pacto a las que no experimenten iguales deseos y la matizan a su vez de distinto modo.

Supone el señor Alcalá Zamora que para fijar los poderes del presidente, las Cortes se pronunciarán en contra de los abusos del poder personal, con el que indudablemente he de tropezar; pero hay que tener en cuenta que las dificultades de un presidente del Consejo son más fáciles en parte de corregir que los apasionamientos de un presidente de la República.

# Momento nacional y extranjero

## SE LEVANTA LA SUSPENSIÓN DE "A B C"

En el Consejo de Ministros celebrado anoche con motivo de haberse acordado la publicación de la convocatoria de las futuras Cortes, se adoptó también la resolución de levantar el castigo impuesto a los periódicos que habían dejado de publicarse, entre los cuales figura nuestro querido colega "A B C".

Esta noticia será recibida con inmensa satisfacción por un importantísimo sector de lectores, pues para nadie es un secreto que "A B C" era el diario de más circulación en España, y uno de los mejores de Europa, por el prestigio de sus campañas, el número de firmas reunidas en sus columnas, por las condiciones en que tiene a su personal y por todo lo que afecta a su parte tipográfica.

No nos haremos aquí eco de los juicios formulados contra el Gobierno por la suspensión de este periódico y por el largo tiempo que ha mantenido aquélla.

Lo interesante es que el diario fundado por don Torcuato Luca de Tena, y que tiene un historial

tan brillante en el periodismo español, reanuda su publicación, y con ello vuelvan las derechas a tener otro de sus órganos que pueda contrarrestar la violentísima campaña que están realizando las izquierdas, a las cuales ya no satisface el republicanismo del señor Alcalá Zamora, ni siquiera el de don Alejandro Lerroux.

## LA PRINCESA ELENA DE RUMANIA

La tragedia conyugal que desde hace algunos años es causa de intranquilidad en el seno de la corte rumana, vuelve a tener en estos momentos una triste actualidad. El Rey Carol ha expresado su deseo de que la Princesa Elena abandone Rumania, y su joven esposa abandona aquel país para siempre.

El propósito insatisfecho de la Princesa era llevarse a su hijo el Príncipe Miguel, y si no marchó antes fue, según asegura un periódico inglés, por falta de recursos. Ya que la Princesa no cuenta más que con una renta de 62.000 fran-

cos que le legó su padre el difunto Rey Constantino de Grecia. La ex Reina irá a Italia a reunirse con su madre y luego se dirigirá a Inglaterra, donde fijará su residencia definitiva.

La Princesa Elena estaba actualmente como secuestrada en el Palacio de Bucarest, y sus amigas más íntimas habían de penetrar en él por una puerta secreta. Raramente se la permitía salir por temor a las manifestaciones de simpatía de que era objeto en las calles y cuando asistía a algún acto religioso.

Es absolutamente falso que el Rey Carol intentara nunca la reconciliación. Es más, a pesar de las notas del Gobierno que lo han desmentido, se sabe que la señora Lupesco reside en Bucarest desde hace muchos meses, y si no habita el Palacio Real, se ha hecho de manera que pueda entrar en él secretamente y cuando bien le parece.

Cada vez es mayor el descontento de la población rumana por la conducta conyugal del jefe del Estado, así como aumentan cada momento las simpatías del pueblo por la Princesa Elena.

## El problema de los Cambios

### UNA ORDEN DE HACIENDA

El ministro de Hacienda ha dictado la siguiente orden: "Este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Primero. Se prohíbe en la contratación de valores que tengan cotización internacional, se realicen operaciones a tipo superior en un 2 por 100 del cambio a que resulte en España, y para fiar el cual se tendrá presente el cambio que coticen en las plazas extranjeras y el que para las respectivas divisas fije el Centro de Contratación de moneda.

Toda operación que no se ajuste a este precepto, se considerará nula y sin efecto ni valor alguno.

cos que le legó su padre el difunto Rey Constantino de Grecia. La ex Reina irá a Italia a reunirse con su madre y luego se dirigirá a Inglaterra, donde fijará su residencia definitiva.

## En favor de la clase obrera

En la sesión celebrada ayer por la comisión gestora de la Diputación provincial, se aprobó una ponencia en virtud de la cual se rebaja en un 20 por 100 el valor de las cédulas en la tarifa por rentas de trabajo que sean inferiores a 6.000 pesetas anuales, elevándose en compensación la tarifa que corresponde a la clase propietaria.

Los militares deberán pagar una cédula análoga a la de los funcionarios civiles.

## Dice el señor Alcalá Zamora

El señor Alcalá Zamora ha hecho las siguientes declaraciones a un redactor de "Heraldo".

Con respecto a la cuestión económica dice que su impresión es francamente optimista.

Hace un elogio del ministro de Hacienda.

"La moneda española—añade—está en situación incomparablemente mejor que la de todos los países que sufrieron la crisis de la guerra.

La depreciación económica que la Hacienda padece es debido a la herencia con que nos encontramos de prodigalidad dictatorial; pero nosotros nos proponemos airearla y robustecerla rápida y eficazmente."

Se refiere después a la futura Constitución, y dice que la comisión encargada de su redacción que el Gobierno no conoce los trabajos que realiza, sin embargo, por razones que no se ocultan a nadie,

## Alcalá Zamora y Melquiades Álvarez celebran una entrevista

El jefe del partido ex reformista visitó al jefe del Gobierno.

La conferencia duró media hora.

Al salir dijo: "He venido a agradecer al presidente la visita que me hizo con motivo de mi enfermedad.

También visitaré a Lerroux y a Maura.

—¿Han hablado ustedes de política?

—Hemos conversado sobre una porción de asuntos en términos generales.

—¿Cuándo terminará su discurso?

—Terminarlo, no, porque siempre tengo muchas cosas nuevas de que hablar, aunque, como es lógico, me repiten algunas. Hablaré en Oviedo y otras poblaciones, a partir de mediados de mes.

Al abandonar el presidente del Consejo su despacho, le preguntaron los periodistas acerca de esta entrevista.

—Ha sido muy afectuosa y satisfactoria.

—¿Han tratado de política?

—No hemos hablado de asuntos concretos. Hemos hecho un examen general de la situación política y de los grandes problemas de la próxima Constitución, del porvenir del Parlamento, etc.

ba sujeto a proceso por el delito de prevaricación.

También manifestó el señor Galarza, refiriéndose a la excitación que por medio de la prensa había dirigido a los propietarios de solares, se le habían ofrecido tres en la carretera de Extremadura, para que los guardias que componen la sección de asalto celebren sus entrenamientos.

Después se ocupó extensamente del contenido de una carta publicada en algunos periódicos y suscrita por "El mundo obrero", en la que se le atribuía la realización de hechos acerca de detenciones gubernativas de elementos comunistas.

Manifestó que carecen de fundamento tales imputaciones, y para que quedase bien demostrada la inexactitud de lo dicho por "El Mundo Obrero", el señor Galarza expuso algunos detalles de los actos cometidos por varios detenidos.

## El problema de los Cambios

### UNA ORDEN DE HACIENDA

El ministro de Hacienda ha dictado la siguiente orden: "Este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Primero. Se prohíbe en la contratación de valores que tengan cotización internacional, se realicen operaciones a tipo superior en un 2 por 100 del cambio a que resulte en España, y para fiar el cual se tendrá presente el cambio que coticen en las plazas extranjeras y el que para las respectivas divisas fije el Centro de Contratación de moneda.

Toda operación que no se ajuste a este precepto, se considerará nula y sin efecto ni valor alguno.

tintos de los que redacten las juntas sindicales."

## En favor de la clase obrera

En la sesión celebrada ayer por la comisión gestora de la Diputación provincial, se aprobó una ponencia en virtud de la cual se rebaja en un 20 por 100 el valor de las cédulas en la tarifa por rentas de trabajo que sean inferiores a 6.000 pesetas anuales, elevándose en compensación la tarifa que corresponde a la clase propietaria.

Los militares deberán pagar una cédula análoga a la de los funcionarios civiles.

## Dice el señor Alcalá Zamora

El señor Alcalá Zamora ha hecho las siguientes declaraciones a un redactor de "Heraldo".

Con respecto a la cuestión económica dice que su impresión es francamente optimista.

Hace un elogio del ministro de Hacienda.

"La moneda española—añade—está en situación incomparablemente mejor que la de todos los países que sufrieron la crisis de la guerra.

La depreciación económica que la Hacienda padece es debido a la herencia con que nos encontramos de prodigalidad dictatorial; pero nosotros nos proponemos airearla y robustecerla rápida y eficazmente."

Se refiere después a la futura Constitución, y dice que la comisión encargada de su redacción que el Gobierno no conoce los trabajos que realiza, sin embargo, por razones que no se ocultan a nadie,



# Consejo de Ministros

## El decreto de convocatoria de Cortes Constituyentes.—Se autoriza la publicación de periódicos suspendidos.—Nombramientos militares.—Los estudiantes y las juntas de Facultad

### A LA ENTRADA

A las cinco y cuarto llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, que manifestó a los periodistas que el Consejo de hoy sería más largo que de costumbre, y por lo tanto, tendrían que esperar más que de ordinario.

A continuación llegó el ministro de Estado, que dijo que consideraba que el asunto más importante de hoy sería el decreto de convocatoria a Cortes.

—¿Tiene usted el nombre del alto comisario de España en Marruecos?—se le preguntó.

—Probablemente se tratará este asunto en el Consejo—respondió el señor Lerroux;—pero yo no puedo dar a ustedes nombre alguno, porque ya saben que este asunto no corresponde a mi departamento.

Después llegó el señor Maura, que manifestó a los informadores que había hablado con el gobernador de Oviedo, quien le había dicho que el conflicto minero de aquella región se tramitaba sin violencias, pero se da el caso extraño de que los trabajadores que ayer no entraron al trabajo, han acudido hoy a las miras; en cambio los que ayer trabajaron han faltado hoy.

El capitán general de Madrid estuvo en la Presidencia varios minutos.

Manifestó a la salida que solamente había ido de visita.

—¿Sabe usted quién será el alto comisario?—le preguntaron los reporteros.

—No sé quién será el designado. Lo que les puedo decir, desde luego, es que yo no soy ni alto comisario ni jefe de fuerzas. Yo estoy siempre en el sitio para donde se me designe.

El ministro de Fomento manifestó que hoy marchará a Soria.

Casi a continuación llegó el ministro de la Guerra acompañado de don Rafael Altamira, juez del tribunal de justicia internacional de La Haya.

El señor Azaña manifestó que a la salida del Consejo facilitaría la copia de varios decretos que iba a someter a la aprobación de sus compañeros.

El ministro de Comunicaciones fue abordado por los periodistas, que le preguntaron:

—¿Es cierto que ha almorzado usted con el señor Lerroux?

—En efecto, he almorzado con él y hemos tratado de diversos asuntos.

—Se dice que en Sevilla se ha roto la conjunción republicana porque los radicales socialistas han rechazado los dos cargos que para formar la candidatura de la Derecha Liberal Republicana había propuesto este partido.

El señor Martínez Barrios dijo:

—Pues sin duda saben ustedes más que yo, porque precisamente pienso ir a Sevilla para tratar varios asuntos, y entre los cuales más principalmente el político, y no tengo ninguna noticia.

Solamente puedo decirles que el jefe de la Derecha Liberal Republicana de Sevilla es el señor Centeno, gobernador de Valencia, que es íntimo amigo nuestro y siempre hemos estado de acuerdo en todas las actuaciones políticas.

Añadió el ministro de Comunicaciones que el señor Lerroux y él tenían el propósito de que la conjunción republicana se mantuviera en todos los sitios a excepción de aquellos en que las circunstancias locales exigieran la presentación separada de los candidatos.

En el caso concreto de Sevilla, repito que no tenía noticias.

Al señor Prieto se le preguntó si había bajado la libra a menos de 51.

Manifestó que no tenía ninguna noticia de la cotización.

Un periodista le preguntó:

—¿Trae usted la dimisión del director de la Casa de la Moneda?

—No—contestó el ministro.

El señor Marcelino Domingo no hizo manifestaciones de interés, y a las seis menos cuarto quedaron reunidos los ministros en Consejo.

A las ocho y cuarto abandonó el Consejo el ministro de Fomento, diciendo que se marchaba un poco antes porque tenía que realizar algunas visitas de carácter particular.

Anticipó que el Consejo había aprobado el decreto de convocatoria a Cortes, que se publicará en la "Gaceta" hoy.

Una hora después salió el ministro de Estado.

También dijo que tenía citadas a algunas personas en su casa.

Añadió que el Consejo continuaba aún, empezando a dar cuenta de los asuntos el ministro de Justicia primero, que le correspondía despachar.

Participó también que se había aprobado el decreto de convocatoria a Cortes, añadiendo que se había acordado que, coincidiendo con la publicación del decreto, se autoriza la de todos aquellos periódicos que se hallaban suspendidos.

Se le preguntó si la iniciativa había partido de él como futuro presidente de la Asociación de la Prensa, a lo que contestó que aunque como periodista era natural que la suscribiese, había sido un acuerdo del Gobierno.

Dijo finalmente que había recibido un cablegrama de Río Janeiro dándole cuenta de que el pobre escritor y poeta Villaespesa se halla paralizado y en situación muy crítica.

En vista de ello he teleografiado para que se le socorra y se le faciliten pasaporte y medios para venir a España.

### A LA SALIDA

Terminó el Consejo a las diez de la noche, y el único ministro que hizo algunas manifestaciones fué el de la Gobernación.

Se le preguntó cuándo se podrían publicar los periódicos suspendidos, a lo que contestó que, publicándose hoy el decreto de convocatoria a Cortes, desde esta fecha podrían hacerlo los periódicos que se hallan en suspenso, que según tenía entendido son dos: "A B C" y "Mundo Obrero".

—Conste—añadió—que el Gobierno no renuncia a ninguna de sus facultades, aun cuando desea que los periódicos gocen de máxima libertad.

Se le preguntó también cuándo se celebrarían las elecciones municipales suspendidas.

El ministro dijo:

—Este es un asunto acerca del que me han preguntado esta mañana, pero como el próximo domingo se tropieza con la dificultad de que serán las elecciones de jueces municipales, y lo más probable es que aquellas otras se celebren al domingo siguiente en los Ayuntamientos donde no se celebraron, porque tengo el propósito de no anular las celebradas, cuando no existan actas notariales de presencia con denuncias graves que las invaliden.

Pero, en fin, de todo esto pienso ocuparme esta noche, y a tal efecto he de celebrar dos conferencias con dos gobernadores civiles.

Se le preguntó finalmente si se había hablado de la provisión de la Alta Comisaría en Marruecos.

—Hemos hablado de ello, pero no se hizo el nombramiento, porque se ha presentado una pequeña dificultad a causa de que uno de los generales que allí tiene mando, y que tendría que sustituir al jefe de las fuerzas militares, se halla enfermo.

Poco después abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno.

Se limitó a decir que todo lo tratado en el Consejo estaba en la nota oficiosa, y que el Gobierno había acordado dejar para las Cortes el asunto de las responsa-

bilidades políticas de la Dictadura, después de la lectura del estudio jurídico que ha realizado el fiscal de la República.

El ministro de Instrucción dijo a los periodistas:

—He firmado una orden que aparecerá hoy en la "Gaceta" regulando la intervención de los auxiliares de la Facultad de Ciencias en las votaciones que se promuevan en las juntas de Facultad y en las elecciones de rector y vicerrector.

Realmente, las normas fijadas venían ya aplicándose en la vida académica y en las elecciones de decano, pero conviene precisarse una vez más.

También ha firmado otra orden regulando la intervención de los estudiantes en las Juntas de Facultad y en las elecciones indicadas de rector y vicerrector.

He dado esta disposición teniendo en cuenta el resultado favorable que la incorporación activa del estudiante a la vida escolar está demostrando.

Según esta resolución, para las elecciones de autoridades académicas en general se designarán por la Asociación profesional de la F. U. E. representaciones escolares como sigue:

Ciencias, dos estudiantes por sección.

Filosofía y Letras, dos id. id.

Derecho, un estudiante por curso.

Medicina, un estudiante por curso.

Farmacia, un estudiante por curso.

Esto se hará hasta que se llegue a la organización definitiva de las Juntas de Facultad.

### Nota oficiosa

El ministro de Instrucción pública facilitó la siguiente nota de los asuntos tratados en Consejo:

"El Consejo de Ministros leyó el proyecto de querrela redactado por el fiscal general de la República contra los gobernantes de la primera Dictadura por subversión del régimen constitucional, en el cual documento, de sólida argumentación jurídica, se reconocen las responsabilidades de la Corona, pero se declina ante las mismas por notoria incompetencia jurisdiccional del Tribunal Supremo.

El Gobierno, ante semejante dificultad, reconocida como solidaria la responsabilidad de la Corona y sus instrumentos de Gobierno, y ya próxima la reunión de las Cortes acordó someter íntegramente a éstas lo referente a tales responsabilidades.

El presidente leyó y fué aprobado el decreto de convocatoria de Cortes Constituyentes.

Decreto nombrando ministro del Tribunal de Cuentas, a don Pablo Salmerón.

Idem fiscal del mismo, a don José Benito.

Idem ministro del mismo, a don José Domínguez Barbero.

Decreto revisando la obra legislativa de la Dictadura referente a la Dirección de Marruecos y Colonias.

Comunicaciones. — Decreto determinando las facultades y obligaciones del director general de Aeronáutica.

Idem jubilando a su instancia al jefe de Administración de Correos, don Martín de León Fernández.

Idem disponiendo que el servicio de giros postales en todas las Administraciones deje de prestarse el domingo de cada semana.

Idem fusionando las escalas directiva y técnica general del cuerpo de Telégrafos en las escalas generales de que proceden.

Instrucción pública. — Decreto autorizando a los presidentes y jefes de sección de los Institutos de Física y Química para percibir sus haberes sin la limitación establecida en el real decreto de 6 de Mayo de 1924.

Idem nombrando director de la Escuela de Odontología, a don Ciriaco Juan Mañés y Retama.

Decreto con declaración de monumentos históricos y artísticos correspondientes al Tesoro artístico nacional.

Idem sobre nombramiento de directores, vicedirectores, secretarios y vicesecretarios de Institutos nacionales de Segunda Enseñanza.

Gobernación. — El Gobierno acordó mantener la detención de don Galo Ponte.

Hacienda:

Se leyó un decreto reformando la reglamentación de las zonas de puertos y depósitos francos.

Idem nombrando delegado especial del Estado en la concesión de zona franca de Barcelona a don Manuel Morales.

Idem declarando subsistente con ciertas modificaciones el Estatuto de recaudación.

Idem jubilando al interventor central don Julio Zarralegui y nombrando para sustituirle a don Eugenio Gómez Pereira.

Al comenzar el periodo electoral, resolvió el Gobierno autorizar la publicación de todos los periódicos suspendidos.

Decreto sobre movimiento del personal dependiente de los Ministerios durante el periodo electoral.

Guerra:

Decreto dictando normas para la revisión de expedientes sobre recompensas por méritos de guerra.

Idem adaptando las atribuciones de los capitanes generales y de los auditores a la nueva organización de justicia militar.

Idem reorganizando las fuerzas militares de Marruecos.

Idem nombrando al teniente general don Francisco Perales, vocal

de la junta calificadora para el ascenso a generales.

Idem nombrando para el mando de la primera brigada de Artillería, Madrid, al general don Joaquín Rodríguez.

Idem idem de la primera brigada de Infantería, Madrid, a don Rafael Rodríguez de Rivera.

Idem idem de la segunda brigada de montaña a don José Fernández Villabrille.

Idem nombrando jefe de la circunscripción oriental de la zona de Marruecos al general don Leopoldo García Boloiz.

Idem idem de la circunscripción oriental de la zona de Marruecos al general don Gregorio Benito.

Idem concediendo el mando de la 11 brigada de Infantería, Barcelona, a don Manuel Dávila.

Idem idem de la tercera brigada de la división de Cataluña a don Félix O'Shea.

Idem disponiendo que cese en el mando de la circunscripción militar de Melilla el general don Sebastián Pozas y al de Larache don Federico Caballero.

Justicia:

Concesión de indulto a favor de Gerardo Pérez Fernández.

Decreto reformando la plantilla oficial del personal administrativo y secretarías de gobierno de la Audiencia de Madrid.

Dió cuenta el ministro de algunos extremos referentes a la comisión arancelaria.

Economía nacional:

Decreto ascendiendo a ingeniero jefe de primera clase del cuerpo de ingenieros agrónomos a don Cristóbal Merh.

Idem idem a don Juan Sánchez Meijas.

Idem ingenieros jefes del cuerpo de ingenieros agrónomos de segunda clase a don Francisco Pando y don Moisés Martínez.

## Texto del decreto de convocatoria a Cortes Constituyentes

"Para el Gobierno provisional de la República las dos fechas de más honda y grata emoción serán aquella regente en que recogió el Poder de la voluntad soberana, irrisistible y pacífica del pueblo, y la otra próxima en que resigne sus atribuciones pasajeras y supremas ante las Cortes elegidas por España.

No obstante su designación emanada del pueblo, al que se sometió la composición previamente reconocida de este Gobierno, aun seguro del asentimiento, esperando en la ratificación para sus iniciativas, fortalecido por la asistencia popular y la cohesión interna, sin agotar ni aun desenvolver la mayor parte del programa de reformas en que se fundó la concordia de nuestro convencimiento y la transacción entre nuestra significación, a pesar de todo ello, alentador para el común ejercicio del poder constitucional, hemos creído que debemos, con la premura en casos tales, convocar las Cortes constituyentes.

Así la legalidad sin ejemplo de la revolución española se consolidará en la continuidad resultante de los órganos y métodos parlamentarios.

De ese modo, en esta hora trascendental para la vida española, rendimos tributo a la justicia proclamada y a la verdad descubierta por la democracia, según la que no es la historia sino la obra de unos hombres y el esfuerzo total de un pueblo, nuevo creador de glorias, que después de haber afirmado su voluntad en las jornadas del 12 al 14 de Abril, ha de erigir cuanto antes las instituciones guardadoras de su soberanía entre país y Cortes, limitándose nuestro cometido al de mandatarios y resueltos los problemas encomendados por la total y unánime grandeza de la proclamación de la voluntad colectiva—la ley fundamental—habrán tenido honor máximo y satisfacción inmensa si merecieron la confianza y merecen la aprobación en el depósito de gobierno que recibieron y devuelven.

A las Cortes habrá que someter con la obra completa de la Constitución, el Estatuto para Catalu-

ña, que coordine su voluntad y aspiraciones en la vida peculiar, dentro de la unidad total del Estado, no representando privilegios ni excepciones respecto de otras demandas de la tradición regional.

Serán también objeto de deliberación y de ratificación o enmienda cuanto a la obra legislativa alcanzare este Gobierno de la ley orgánica complementaria de la fundamental y el juicio definitivo sobre la menor responsabilidad del régimen caído y todas las reformas que por respeto se presentarán a las Cortes; pero en que por armonía de los partidos republicanos existe ya la coincidencia capital.

Destácanse entre ellas por su interés las de justicia social, en que algunos hallaron la razón determinante, junto con su fe republicana, para colaborar en la obra revolucionaria y en las que vemos todos las bases del pacífico, justiciero y seguro resurgimiento de España.

La enumeración que precede en nada trataría de debilitar el poder de las Cortes, afirmadas como íntegras y convocadas como soberanas, poder el nuestro que reconoce lo transitorio de su existencia y la eficacia de sus actos en aquella soberanía. Enuncia tan sólo la magnitud de la obra parlamentaria, porque si a ella corresponde el interés vibrante de la elección, será esta cual debe ser, apasionada por la transcendencia, y serena por el momento.

La República no encuentra amenazas porque es fuerte y casi cuenta con tradición porque es ya régimen establecido.

Basta que la elección sea ordenada. El Gobierno se halla resuelto a que sea legal. Para demostrarlo, preséntase libre de ambiciones ante la voluntad nacional como corriente y la ley cual cauce y no permitirá ningún entorpecimiento en el cumplimiento de su mandato ni por dejadez de autoridad ni por osadía de la acción individual o colectiva.

Cumpliendo con lealtad y con prontitud el primordial de sus deberes, el Gobierno provisional de la República decreta:

Artículo 1.º Las Cortes consti-



tuyentes, compuestas de una sola Cámara, elegidas por sufragio popular directo, se reunirán para la organización de la República, en el Palacio del Congreso, el día 14 del próximo mes de Julio.

La junta preparatoria de diputados electos se celebrará el día 13, a las diez y nueve horas.

Artículo 2.º Las Cortes se hallarán asistidas del más amplio poder constituyente y legislativo. Ante ellas, tan pronto queden constituidas, renunciará sus poderes el Gobierno provisional de la República, y sea cual fuere el acuerdo de las Cortes, dará cuenta de sus actos.

A las mismas corresponderá, in-terin no esté en vigor la nueva

Constitución, nombrar y separar libremente las personas que hayan de ejercer la jefatura provisional del Estado la presidencia del Poder ejecutivo.

Artículo 3.º Las elecciones se celebrarán conforme al decreto de 8 de Mayo último y ley electoral de 1907, en toda España, el día 28 de Junio.

Si en alguna circunscripción o capital hubiere lugar a segunda elección, ésta se celebrará el 5 de Julio.

El Ministerio de la Gobernación dictará las disposiciones conducentes a la ejecución del presente decreto.

Dado en Madrid a 3 de Junio de 1931.—Lo firma todo el Gobierno."

dad de la actividad nacional, promete ser, así por el número como por la calidad de las representaciones, una manifestación muy expresiva y alentadora.

Constantemente se reciben nuevas adhesiones en cartas y telegramas, anunciando la asistencia al acto de corporaciones y núcleos importantes de comerciantes, industriales y agricultores.

Los representantes de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación que se encuentran aún en Madrid, con motivo de haber terminado su Congreso, han retardado el regreso a provincias en espera de poder rendir personalmente un homenaje al Gobierno, asistiendo al acto organizado.

El acto se celebrará en el Palacio del Senado."

**PARA PROTESTAR DE LA EJECUCION DEL ANARQUISTA ITALIANO SCHIRRU**

El gobernador civil ha manifestado a los periodistas que había autorizado la conferencia proyectada en el teatro Español por la Asociación Anarquista Ibérica, para protestar de la ejecución del anarquista italiano Schirru.

Ha añadido que se ha procedido a la detención de tres o cuatro sujetos maleantes que se mezclaban entre los obreros sin trabajo para provocar incidentes.

También ha añadido que han llegado varios agentes para formar tribunal de honor a un compañero por el delito de prevaricación.

**Gitanillo de Triana se agrava por momentos**

Ayer, a las 9'30 de la mañana, estuvieron en el sanatorio del doctor Crespo, con objeto de reconocer a Gitanillo de Triana, los doctores Segovia y Sanchis Banús.

Este examinó las piernas del herido para percatarse de la movilidad de estos miembros.

El estado de Gitanillo sigue siendo de suma gravedad, debiéndose esto especialmente a la lesión que el diestro sufre en el nervio sacro, que por momentos pierde líquido cefaloraquídeo en gran cantidad, lo que produce a Gitanillo grandes dolores de cabeza.

De no contenerse la pérdida de este líquido, el herido pasaría a un período de gravedad inquietante.

A la una y media dijeron a los periodistas que el estado del herido de Triana era muy grave.

Gitanillo estaba muy decaído, le daban vómitos y se quejaba de agudos dolores de cabeza.

La impresión es pesimista.

En el sanatorio colocaron el siguiente parte facultativo:

"Como consecuencia del arrancamiento y sección del nervio cático, del que ha quedado desgarrado el fondo sacroduran, presentándose una abundante eliminación de líquido cefaloraquídeo por la herida operatoria, existiendo el peligro de presentarse una meningoencefalitis que ensombrecería totalmente el pronóstico. Este es muy grave."

En vista de la gravedad del herido los doctores Segovia y Sanchis Banús decidieron celebrar anoche una consulta con el doctor Goyanes.

**Ultima hora en Gobernación**

El ministro de la Gobernación recibió a las dos y media a los periodistas, a quienes hizo las siguientes manifestaciones:

—El Consejo ha sido, como todos, lleno de cordialidad y dentro de la más profunda armonía entre los ministros.

No recuerdo ningún asunto nuevo que haya dejado de consignarse en la nota facilitada.

Los periodistas felicitaron al ministro por la publicación del decreto de convocatoria de Cortes, y el señor Maura dijo:

—Pero ¿había quien dudaba de su publicación?

Ya han visto que hemos acordado el levantamiento de la suspensión de periódicos, y a este propósito he de decir que la de "A B C" sirvió más que para otra cosa para salvaguardar sus propios intereses, ya que de otra manera el periódico hubiera sufrido directamente las consecuencias de la ira popular, cosa que evitamos con la suspensión.

—¿Se ha tratado en el Consejo la cuestión de los cambios?

—Estos siguen su marcha favorable y ahora, con el decreto de Cortes, yo espero que surja una reacción al ver que la política española se consolida.

El ministro de Hacienda tiene,

además, en cartera varios resortes que serán sumamente eficaces en caso de tener que aplicarse.

—¿Se ha provisto la embajada del Vaticano?

—No; eso no se tratará por ahora.

Acerca de las últimas noticias de provincias dijo el ministro que acababa de celebrar conferencias con varios gobernadores y que el de Oviedo le había manifestado que reinaba completa tranquilidad.

Un periodista le indicó que en cierta localidad de Andalucía reinaba inquietud entre los propietarios y los obreros.

El ministro dijo que estos conflictos en Andalucía son muy frecuentes; pero que la cosa no revestía gravedad.

Terminó diciendo que mañana comienza el período electoral y que había cursado una circular muy "apretada"—frase del propio ministro—para que se respete en absoluto la libertad de propaganda, sea cualquiera la idea que la inspire.

Ahora a luchar todos los partidos y que venza el que tenga más fuerza.

Nosotros tendremos viaje el 14 de Julio y ante las Cortes quedará sometida nuestra obra.

**BANQUETE EN HONOR DE APELES MESTRES**

Esta noche los elementos del Círculo Artístico han obsequiado con un banquete al veterano artista don Apeles Mestres.

El acto resultó muy brillante.

**A PESAR DE LO DICHO POR EL SEÑOR MACIA EL CONFLICTO DEL PUERTO SIGUE SIN RESOLVERSE**

Continúa sin resolver el conflicto de los obreros del puerto.

Esta mañana se paralizó en todos los muelles el tráfico de madera y algodón, por negarse los carreteros a tomar mercancías descargadas por los obreros afiliados a las sociedades del puerto que, como se sabe, no pertenecen al Sindicato, por haberse afiliado a la Federación General de Trabajadores.

Dicha Federación ha publicado una nota, diciendo que las autoridades esquivan resolver este asunto, permaneciendo con los brazos cruzados, por lo que la Federación adoptará las medidas que estime convenientes.

**Decretos aprobados en el Consejo de ayer**

**Clasificación de ascensos militares**

El ministro de la Guerra facilitó el siguiente decreto, cuya parte dispositiva dice así:

"Artículo único. Los ascensos que por la circunstancia del servicio en campaña se concedieron a los generales, jefes, oficiales, clases y soldados del ejército desde el 13 de Septiembre de 1923, se consideraran clasificados como sigue:

A) Los que fueron denegados por los Gobiernos anteriores a esta fecha y recibidos o concedidos después, se declararán nulos, por no consentir ley alguna tal alteración.

B) Los que fueron concedidos con todos los requisitos aceptados por las leyes, si no existe expediente contradictorio al informe favorable del Consejo Supremo de Guerra y Marina, se declaran válidos y subsistentes. Aquellos en que la concesión se hizo por el Ministerio de la Guerra en lugar de hacerse por el Consejo de Ministros, podrán ser convalidados si no se señalan otras faltas legales.

C) Los que fueron obtenidos a propuesta de la junta de generales sin previa instrucción de expediente o en contra del informe del Consejo Supremo de Guerra y Marina, o en general con la falta de algunos requisitos aceptados por las leyes, se declaran nulos."

real decreto de 21 de Noviembre de 1927, creando la medalla de la Paz de Marruecos; el real decreto de 5 de Mayo de 1926, regulando la concesión de terrenos en Guinea, y el real decreto de 15 de Junio de 1928, autorizando a los consejos de vecinos de la Guinea para enajenar territorios, aplicando el 75 por 100 del producto a obras de urbanización y saneamiento.

Artículo segundo. Se estima subsistente, salvo derogación o reforma posterior, el real decreto de 24 de Mayo de 1928 autorizando al alto comisario para aconsejar al jalifa de la zona la publicación de un "dahir" aprobando el plan general de obras públicas a realizar en aquella y contratación de un empréstito que deja disponibles los 80 millones de pesetas presupuestados para su realización."

**La Fundación Rockefeller**

Se nombra presidente de esta Fundación a don Blas Cabrera y vocales de la misma a don Enrique Morales, don Julio Palacios don Antonio Medinabeytia y don Miguel A. Catalán.

Esta Fundación tiene por finalidad, como se sabe, crear en España el Instituto Nacional de Física y Química.

**Varios**

Decreto de Justicia nombrando jefe superior de tercera clase del cuerpo de Prisiones a don Anastasio Martí Nieto.

Otros concediendo varios indultos.

**Las entidades económicas y el Gobierno**

Anoche, a última hora, facilitaron a la prensa la siguiente nota oficiosa:

"El acto en que las entidades económicas de toda España harán entrega al presidente de un documento de adhesión al Gobierno provisional de la República, expresando la confianza por parte de todos y que se pondrá el máximo esfuerzo para llegar a la normali-

**DE BARCELONA**

**Los sin trabajo, que organizaron una manifestación, s endo detenidos dos de ellos por alborotadores, se presentaron en varios restaurantes pidiendo se les diera de comer gratuitamente**

A las doce y media un grupo de obreros intentó organizar una manifestación para dirigirse a visitar a las autoridades con el fin de pedirles trabajo.

La Policía detuvo a dos de ellos que se distinguían como alborotadores.

Entonces los manifestantes se dirigieron al Gobierno civil, pidiendo entrevistarse con el señor Company y del cual interesaron la libertad de los dos detenidos.

El gobernador les dijo que no estaba dispuesto siquiera a escuchar a los comisionados mientras se mantuviese en la calle el grupo de manifestantes, por entender que esto sería una coacción, y les indicó que una vez se hubiesen disuelto y tuviese noticia de no haberse registrado incidente alguno, vería lo que procedía hacer.

Después el gobernador se lamentó ante los periodistas de que entre los obreros sin trabajo se mezclen otros elementos con intención de perturbar y alterar la vida ciudadana.

A las dos de la tarde un grupo de estos obreros se presentó en el restorán Casa Juan, pretendiendo que se les diera de comer a la fuerza.

El dueño del restorán para evitar males mayores se mostró dispuesto a que entraran en el establecimiento 20 ó 30, a los que dió de comer gratuitamente.

Como en la puerta se formase otro grupo de obreros, acudió la fuerza pública, que evitó el asalto al restorán.

Entonces algunos de los que formaban este grupo marcharon al hotel Falcón, sito en lugar próximo al primero, cuyo dueño les repartió panecillos y embutido.

Otro grupo se presentó en el café Suizo y otros más en distintos establecimientos, en donde los dueños repartieron igualmente panecillos y viandas a los obreros indigentes.

A las tres de la tarde las fuerzas de Seguridad que acudieron a este sector de la ciudad evitaron que se repitiesen estos hechos en otros establecimientos.

**Otras noticias**

**MANIFESTACIONES DEL SEÑOR MACIA**

El señor Maciá ha recibido a los periodistas en el Palacio de la Generalidad.

Les ha manifestado que el conflicto referente a los obreros de la carga y descarga del puerto ofrecía mejor aspecto, y que en breve quedaría solucionado.

Agregó que había convocado a las personalidades a una junta, para tratar de la cuestión de la moneda.

Considera que el asunto ha de ser resuelto por la Generalidad, de acuerdo con las entidades económicas, pues si se dejara al Gobierno de Madrid, tardaría muchos días en solucionarse.

Ha seguido manifestando que el día 9 se celebrará la Asamblea de la Generalidad.

Las sesiones serán públicas.

Ignora si se llevará a la Generalidad el Estatuto Universitario.

Ha terminado diciendo que saldrá en breve para Villafranca y San Sadurn de Noya.

**UNA ACLARACION DE UN PARIENTE DEL ANARQUISTA PALLAS**

"Solidaridad Obrera" publica una carta de un pariente de Paulino Pallás, manifestando que el anarquista referido no tiene más hijos que los llamados Pascual y Leonor.

Tenía otro que falleció en 1926.

Por eso considera que comete una falsedad el que trate de hacer uso del nombre y apellido del anarquista.

**PARA FORMAR UN TRIBUNAL DE HONOR**

Llegaron de distintas poblaciones de España cinco agentes de Vigilancia, que formarán el tribunal de honor que ha de juzgar a un agente de ésta que ha sido acusado de prevaricación.

**MOVIMIENTO DEL PUERTO**

- Vapores entrados:
- "Chumca", de Liverpool.
  - "Belleden", de Fiume.
  - "C. de Mahón", de Mahón.
  - "Nuria R.", de Cardiff.
  - "C. de Barcelona", de Palma.
  - "Berga", de Cádiz.
  - "Cabo Espartel", de Filadelfia.
  - "Impero", de Génova.
  - "Numa", de Londres.
  - "C. de Cádiz", de Las Palmas.
- Salidos:
- "Santa Cruz", para Marsella.
  - "Rita Sister", para Huelva.
  - "Stad Snolle", para Sevilla.
  - "Cristóforo", para Nápoles.
  - "Belleden", para Tarragona.
  - "Virgen de Africa", para Castellón.
  - "C. de Mahón", para Mahón.
  - "C. de Barcelona", para Palma.
  - "Enriqueta R.", para Cartagena.
  - "Impero", para Santa Isabel.

(Sigue a la página 14)



# DE TODO EL MUNDO

## El partido radical y radical socialista, celebra una reunión en honor de la República española

En ella pronunciaron discursos los señores Perney, Deadiet, Herriot y el doctor Luna

París.—Ayer noche, en la Sala Wagon, se celebró una reunión organizada por la Federación del Sena, el partido radical y radical socialista en honor de la República española.

La sala estaba adornada con banderas y tapices de los colores de la República española y francesa.

El local resultó pequeño para contener el inmenso número de personas afiliados, entre las que figuraban muchas representaciones de personalidades políticas.

Presidió Perney. Tomaron asiento en el estrado, Deadiet, presidente del partido radical socialista y ex ministro; Herriot, diputado y alcalde de Lyon, y Perney.

Invitado por los organizadores asistió también el encargado de Negocios de España, señor Builla.

Perney invitó a Builla a tomar asiento en el estrado, cosa que hizo entre grandes aplausos el representante de la República española.

Perney dice que la manifestación de esta noche es la expresión unánime del partido radical socialista que respira con alegría al ver que se han realizado en una nación vecina y amiga los ideales que animan a todos los pueblos.

Lee después varias cartas excusando su asistencia los señores Steeg, Chautemps, etc.

Celebra la mutación realizada en el pueblo español, que ha logrado librarse del círculo de hierro de la opresión: la Monarquía y el clericalismo.

Después de la ejecución de Ferrer no hemos defendido nunca la justicia inhumana y no hemos cesado de trabajar por el triunfo de la democracia.

Saludamos a la joven República española que acaba de dar al mundo un alto y magnífico ejemplo.

Grandes aplausos. Deladier hace uso de la palabra, diciendo:

"La imponente manifestación organizada esta noche por la Federación del Sena, no es solamente una manifestación de confianza y simpatía hacia la democracia española, que desde el mes de Abril, mediante nuestro Comité ejecutivo y nuestros agentes parlamentarios, han dirigido a la República española nuestro homenaje de afecto y admiración.

Pero hoy hemos querido protestar enérgicamente contra los que se entregan a maniobras perturbadoras ante el hecho consumado de la República y pretenden avanzar contra el ambiente popular que barrió a la Monarquía y a la Dictadura.

Nosotros queremos advertirles que ante esta actuación estaremos vigilantes. Precisamente la colaboración cordial de los dos pueblos cuyos ideales de democracia y de paz, encuentra los mismos adversarios a una y otra parte de los Pirineos."

Dice que la Monarquía y la Dictadura se han hundido porque el principio que sustentaban era contrario a la libertad y al sentimiento de dignidad humana.

La República española se esfuerza en resolver por sí misma los problemas pendientes, cuya solución ha de ser eficaz.

No podremos consentir ataques contra el nuevo régimen ni contra la moneda española, y no los podremos consentir porque no tienen razón de ser.

Unidos todos los republicanos, formando un solo partido, conseguido por el pacto de San Sebas-

tián, impedirán toda tentativa de división.

Terminó haciendo alusión a las recientes palabras de Lerroux sobre un acuerdo general entre España y Francia, y sobre todo al proyecto grandioso que consiste en unir directamente a Francia con África del Norte de España, mediante el túnel subterráneo del Estrecho de Gibraltar, que uniría el suelo de África y las dos Repúblicas.

Este es un proyecto que un miembro de nuestro partido, el señor Loth, había presentado a las autoridades competentes de los dos países.

Dicho acuerdo, útil para las dos naciones, ofrece perspectivas halagadoras para el porvenir.

Terminó saludando efusivamente y cordialmente a la República española y al Gobierno provisional de la misma.

En nombre de la República española habló el doctor Luna, muy conocido en París.

Dice: "Voy a hablar en nombre de la Patria de Goya y de Valázquez, del país que acaba de conquistar en un ambiente magnífico, hacia la actividad y el progreso la libertad de sus derechos, monopolizados desde hace mucho tiempo por el régimen que acabamos de derribar.

Nosotros los republicanos españoles que hemos sufrido toda clase de vejaciones, entre ellas la opresión de la inteligencia, expresamos hoy nuestra satisfacción por el triunfo de la República en España, que representa también el triunfo de la inteligencia.

Al resurgimiento de la República ha acompañado la figura de Miguel Unamuno, que es el escritor de más nervio de España después de Cervantes, el que, identificado con la conciencia española, ha sabido formar un grupo de intelectuales, el sabio que además de sus preocupaciones profesionales, tiene los ideales más nobles y más puros que abraza la humanidad.

Los últimos acontecimientos de España han traído la caída del régimen, pero también es verdad que siempre los Reyes son los que preceden a la cuestión revolucionaria.

La Dictadura, una Dictadura estúpida y abusiva también, es la que ha contribuido al advenimiento de la República, que es el ideal que todos persiguen para crear un gran pueblo en el orden y el progreso.

Porque la República es orden y progreso.

La República será la solución definitiva del problema catalán, el problema de esta hermosa y generosa región de España, que tiene hoy a su frente a un hombre venerable como Maciá, amado por su pueblo entero.

La realización de este ideal, la plena realización de la libertad de Cataluña, le llevará el Gobierno a un pueblo que tiene una magnífica ejecución y lleno de abnegaciones.

Cuando la Monarquía, todos seguían a Maciá en el separatismo; era separatismo por disgusto con la Monarquía; pero no deseaban separarse de España.

En la actualidad, la República está reforzada por los lazos de sangre de afinidad moral y intelectual que unen a Cataluña y a España.

Es, pues, inútil que las maniobras de los revolucionarios traten de proclamar que la República no

podrá solucionar el problema catalán.

La República emprenderá también el problema militar, el problema más español.

España, que no tiene que temer ninguna agresión ni conflictos internacionales, tiene un Ejército excesivo para sus necesidades y un número de oficiales abundante.

El señor Azaña, uno de los hombres más aptos de la generación actual, se propone reorganizar el Ejército y darle una estructura adaptable a las verdaderas necesidades del país.

La fórmula de los buenos republicanos es: menos oficiales y más escuelas.

Me es muy agradable proclamar aquí este principio de la República: Orden, Trabajo, Libertad, Tolerancia y Régimen de paz.

España debe proseguir al lado de Francia la política que quiere la verdadera democracia de aproximación, entre los dos países y de coincidencia entre los representantes de ambas naciones; en suma, la que han proseguido los hombres que para todos vosotros han sido verdaderos ídolos: Aristides Briand y Eduardo Herriot.

Terminó con recuerdo emocionante para el ilustre Blasco Ibáñez, que ha muerto sin poder presenciar el triunfo de los ideales por los que luchó toda su vida.

Dió las gracias al partido republicano socialista, y terminó con un viva a la República francesa, un viva a la República española y un viva a la Europa unida.

Herriot, habló luego, expresando la gran alegría del partido radical socialista al conocer la noticia del advenimiento de la República española.

Añadió que todos sus adheridos tratarán de que fracasen todas las tentativas de perturbación económica que se intenta hacer con la joven República española.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos, revistiendo el acto gran brillantez.

## En la Oficina Internacional del Trabajo

Ginebra.—Ayer mañana comenzó ante la Conferencia Internacional del Trabajo el debate anual relativo a la actividad de la Oficina Internacional del Trabajo.

El representante británico protestó enérgicamente, al comenzar la discusión, en nombre del Gobierno británico, contra las acusaciones que contenía el informe de Albert Thomas, lanzadas contra el Gobierno británico por no haber llevado al Parlamento el proyecto para la ratificación del convenio de la jornada de ocho horas.

Anunció que su Gobierno tenía el propósito de presentar el proyecto de ley relativo a las ocho horas de trabajo al debate del Parlamento, en las próximas sesiones parlamentarias.

El delegado gubernamental de Dinamarca protestó contra la respuesta que dió Albert Thomas al representante de los patronos británicos y negó a dicho señor el derecho de utilizar su informe anual para públicamente atacar a un miembro cualquiera del Consejo de la Conferencia.

## ACTO DE HEROISMO

Nueva York.—El nadador William Hill, que había atravesado otras veces el Niágara en un pequeño tonel, intentó de nuevo la hazaña, siendo cogido por un remolino la débil embarcación, a la vista de millares de personas que presenciaban la proeza.

Un aeroplano trató de volar sobre la corriente, lanzando un cable al intrépido nadador; pero a causa del viento, la cuerda no podía llegar a manos de Hill.

Entonces un hijo de éste, de 18 años, se lanzó intrépidamente a la corriente con una cuerda sujeta al cuerpo, logrando salvar a su padre, que iba a perecer indefectiblemente.

## Interesantes declaraciones del Papa

Ciudad del Vaticano.—Al recibir ayer a los sacerdotes del Colegio de Emigración, el Papa les habló diciéndoles:

He visto esta mañana mismo publicado o dejado publicar lo siguiente:

Que se había ejecutado en todas partes sin incidentes de orden la disolución inmediata de todas las Asociaciones de las juventudes que no formaban parte de la obra nacional italiana con el partido fascista.

"Sin el menor incidente"—añadió el Papa.

Esta expresión vale un tesoro.

Bien se manifestaron todos los incidentes, violencias y actos de vandalismo, atropellos e insultos realizados en Italia, en poblaciones grandes y pequeñas, dentro de Roma mismo, ante edificios que gozan de extraterritorialidad y las ofensas contra la persona del Santo Padre.

Esta expresión es muy significativa.

La noticia en cuestión expresa el deseo de la juventud, es contra las juventudes católicas masculinas y femeninas, contra las que había

Esta expresión—repito—es muy significativa, porque nos da a conocer que es precisamente la juventud católica la que puede ser

perniciosa para el país y la sociedad, y se adoptaron, en efecto, disposiciones contra ella, y por consiguiente contra el Papa, que no ha separado jamás su respon-

sabilidad de la de sus hijos queridos que le aman y le obedecen.

Se han adoptado disposiciones análogas a las que pudieran haberse adoptado contra personas peligrosas para el país y la sociedad, y se adoptaron estas disposiciones, no por una ley, sino por orden de la Policía sencillamente.

Estas medidas se han tomado para defender un régimen político, incluso con las juventudes católicas femeninas, flor de piedad y de pureza.

Se ha dicho que las Asociaciones católicas no formaban parte directamente de partidos y no se ha dicho del régimen o del Estado, sino solamente de partidos, como si un partido pudiera dar lo que ningún régimen humano, ningún Gobierno ni nadie puede dar.

En lo que se refiere a la vida religiosa, católica y sobrenatural, lo que sólo la Iglesia puede dar lo da y por consiguiente el derecho natural que se concede a los pueblos para el bien de las almas la da la Iglesia.

De forma que hay que conseguir para la vida sobrenatural, para la vida apostólica a las jóvenes almas, derecho divino que ha sido confiado a la Iglesia de una manera divina.

Todo esto debe ser dicho y recordado a los que se atribuyen el monopolio, que llegan incluso hasta querer disponer de la educación de la religión contra los pueblos y crean corrientes de odio, de violencia y de inquietud.

## Don Alfonso en Londres

Londres.—Ayer llegó a esta capital don Alfonso de Borbón.

## IMPORTACION DE PETROLEO EN MEXICO

Méjico.—Un despacho procedente de Tampico anuncia la formación de la Compañía "Ubatán", con un capital aproximado de cinco millones de dólares, la cual se dedicará a la importación de petróleo en Méjico.

La nueva Compañía se propone vender el litro de dicho producto poco más o menos a la mitad del precio que tiene actualmente.

## LOS REYES A AMERICA

Bruselas.—Los Reyes de Bélgica piensan visitar en breve América del Sur, principalmente Colombia, Perú, Brasil, Uruguay, Argentina y Chile.

Sin embargo, el viaje no se emprenderá hasta que la actual situación política quede resuelta.

## Un proceso sensacional

Londres.—Hoy ha empezado a verse en el Guildhall de Londres el proceso contra Lord Kylsant, presidente de la Royal Mail Steam Packet Company de la que era director gerente, así como de otras Compañías de navegación.

Está acusado de haber publicado las memorias anuales de 1926 y 1927 referente a la marcha de los negocios de la Royal Mail dando informaciones falsas.

El crack de la Royal Mail causó hace cuatro semanas grandes trastornos en el mercado bursátil de Londres y repercutió en todas las esferas de las finanzas inglesas, por lo que dicho proceso ha despertado gran expectación, mayormente por la personalidad de que se trata.

También está encartado en el proceso Harld John Morland, perito contable, y que había sido inspector contable de la compañía, al que se acusa de haber contribuido a falsar los datos de dichas memorias.

## En la Cámara de los Comunes

Londres.—En la Cámara de los Comunes, contestando a una pregunta formulada por un diputado, Henderson dijo que durante su estancia en Ginebra pudo oficiosamente tratar de las negociaciones navales francoitalobritánicas, en conversaciones sostenidas con sus colegas de Francia e Italia, pero que en la actualidad no se hallaba en condiciones de hacer ninguna declaración.

Otro diputado dijo que si el Gobierno británico es una de las partes principales en esas negociaciones o en ellas se esfuerza en desempeñar el papel de hombre bueno.

Otro diputado preguntó al Gobierno si no creía que es ya tiempo de reformar la posición de Inglaterra en el momento en que el acuerdo concertado no parece tener verdadera eficacia.

Henderson contestó que no juzgaba que hubiera llegado el momento de desechar la esperanza de que se pueda llegar a un acuerdo concreto.

## INAUGURACION DE UN MONUMENTO

Berlín.—Ha sido inaugurado hoy el monumento elevado en memoria de los soldados caídos durante la guerra mundial.

Han asistido el presidente del Reich, el canceller, los ministros, el Nuncio y numerosas personalidades, lo mismo que un público enorme.

El monumento consiste en un bloque de granito negro con una corona de laurel en plata.

Hay un peristilo donde arden día y noche dos antorchas.

El autor es el famoso arquitecto Schinkel.

El presidente del Consejo bávaro, Braun, pronunció un discurso, hablando luego el ministro de la Defensa nacional.

El presidente del Reich depositó una corona.

Las tropas desfilaron ante el presidente del Reich.

(Sigue a la página 14)



# DE PROVINCIAS

## De Teruel

### RESULTADO ELECTORAL

Han comenzado a recibirse datos concretos que dan a conocer el resultado de las elecciones personales celebradas en algunos pueblos de esta provincia.

En Alcañiz han resultado elegidos 3 republicanos y 3 conservadores.

Almagro: 9 republicanos socialistas.

Caudete: 5 republicanos socialistas.

Creta: 5 republicanos socialistas y 4 republicanos indefinidos.

Cuevas de Cañar: 7 republicanos socialistas.

Mas de las Matas: 7 republicanos socialistas.

Oliete: 3 republicanos socialistas y 3 católicos.

Perales: 5 republicanos indefinidos y 2 republicanos socialistas.

Pollo: 4 radicales y 4 radicales socialistas.

Villargordo: 3 republicanos.

Villar: 8 republicanos y 1 republicano socialista.

Faltan datos de muchas poblaciones. Obedece este retraso a la falta de comunicaciones.

### ESTRENO DE "EL ROMERAL"

La compañía del maestro Serrano estrenó anoche, en función de despedida, la zarzuela de Díaz Giles, "El Romeral".

Dirigió la orquesta el maestro Díaz Giles, que tiene en Teruel grandes simpatías.

Hubo de repetir varios números, obteniendo un éxito completo.

### SIGUEN LAS FIESTAS

Corren hacia su ocaso las fiestas que se celebran estos días en Teruel.

Para hoy hay anunciado castillo de fuegos artificiales.

Han resultado en general unas fiestas modestas, por no haber podido celebrarse corridas de toros, que es el espectáculo que más deseaba el público.

Van volviendo hacia sus poblaciones los forasteros llegados de distintos puntos.

Hoy se celebrará con gran solemnidad la fiesta del Corpus, con procesión por las calles.

Habrà partido de fútbol por los equipos locales y homenaje a la vejez.

### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado abogado fiscal de la Audiencia territorial de Madrid el que lo era de la de Teruel don Alfonso Barrios.

### HOMENAJE

En el teatro Marín se verificará el homenaje a la Jota, tomando parte en este acto los señores que fueron premiados en el concurso celebrado en pasados días, del que dimos cuenta en esta misma sección.

### SESION MUNICIPAL

Ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento, que discurrió sin incidentes.

### PARA EL TRIBUNAL DE HONOR

Por los empleados de Hacienda ha sido nombrado para formar parte del tribunal de honor del cuerpo, como vocal, don José Mariano Salavert.

### SIN IDENTIFICAR

Santander.—En la playa de Somo, dentro de la bahía, fué hallado un cadáver completamente desmenuzado por la mar, sin que no obstante las gestiones hechas se haya conseguido identificarle, pues está en avanzado estado de descomposición, suponiéndose que será el cadáver de algún naufrago perecido lejos de esta costa.

### FESTIVAL TAURINO

Córdoba.—Se celebró la tradicional becerrada del Club Guerrita tomando parte en ella muchos aficionados locales.

## Hallazgo de documentos del general Arlegui

Cuenca. — Don Mariano López Lucas, maestro nacional, vecino de Cuenca, presentó al director de Seguridad una denuncia en la que pedía se practicara determinado registro en una casa de la población, para dar con el paradero de numerosos documentos relacionados con la actuación del general Arlegui en las luchas sociales de Cataluña.

Ayer regresó a Cuenca dicho maestro, acompañado de tres policías de confianza, los cuales, provistos de mandamiento judicial, se personaron en el domicilio del capitán de co beta don Luis Cabannas, hijo político de Arlegui.

En efecto, en dicho domicilio fueron encontradas tres cajas-archivadores conteniendo dichos documentos.

Se dice que estos darán mucha luz sobre diversos delitos cometidos cuando la lucha con los sindicalistas en Cataluña.

El juzgado se ha incautado de toda la documentación hallada.

El señor Cabannas se encuentra destinado en Madrid.

### IMPORTANTE DONATIVO

Sevilla.—La casa consignataria Ibarra ha entregado al gobernador quince mil pesetas destinadas a la Bolsa Municipal del Trabajo, que había anunciado la paralización de socorro por falta de numerario.

El presidente de la Cámara Agrícola ha anunciado al gobernador el envío de cinco mil pesetas para los obreros campesinos parados.

Los funcionarios de Hacienda y Gobierno civil han hecho suscripciones particulares para remediar la situación de los trabajadores.

El gobernador ha convocado a las fuerzas vivas para encauzar en Sevilla la suscripción nacional para remediar el paro forzoso en toda España.

### LA CELEBRACION DEL CORPUS

Sevilla.—Reunióse el cabildo catedral, acordando celebrar la fiesta del Corpus dentro de la mayor sencillez.

La procesión se limitará a los alrededores de la Catedral.

### EN EL CASINO DE CLASES

Sevilla.—El capitán general, acompañado del jefe de Estado Mayor y otros jefes, visitó el Casino de Clases.

El general Cabanellas pronunció un discurso en el que hizo resaltar las ideas democráticas encarnadas en las clases del Ejército y prometió un importante donativo de libros para la biblioteca.

El presidente del Casino telegrafió al ministro del Ejército informándole de la visita y reiterándole su adhesión.

### ASAMBLEA

Oviedo.—Ayer se reunieron los mineros sindicados en Asamblea para tratar del conflicto planteado por los sindicalistas, y se acordó insistir en la necesidad de acudir al trabajo y prestarse a colaborar con las autoridades para el mantenimiento del orden.

### EL PANTANO DEL EBRO

Santander.—En el correo de esta tarde salió para Madrid el gobernador señor Palomo, con objeto de tratar de encontrar solución definitiva al asunto de las expropiaciones de los terrenos del pantano del Ebro.

### EL CORPUS

El Ferrol.—Como en años anteriores, la fiesta del Corpus revestirá en el presente gran solemnidad.

En la procesión formarán numerosas congregaciones.

El Ayuntamiento, para dar una prueba de su patriotismo, colabora a la brillantez del acto, aunque no en igual forma que todos los años.

## La evasión de capitales

San Sebastián.—La Junta administrativa de la Delegación de Hacienda celebró y falló tres juicios instruidos por hallazgo de contrabando o de moneda en algunos automóviles.

Como consecuencia de los mismos se impone una multa de pesetas 17.500 al conde de la Florida, otra de 4.500 a don Rafael Ruiz y otra de 4.000 a Mateo Barahona.

## El gobernador de Valencia

Sevilla.—Llegó el gobernador civil de Valencia, señor Centeno quien manifestó su propósito de no volver a ocupar aquel cargo para dedicarse de lleno a la reorganización en esta capital de las fuerzas políticas del señor Alcalá Zamora.

## Más del extranjero Declaraciones de Largo Caballero

Ginebra.—El señor Largo Caballero recibió ayer tarde, en el hotel donde se hospeda, a los representantes de la prensa, a quienes dió toda clase de explicaciones acerca de ciertos incidentes que surgieron durante la revolución española.

Dijo que fué la actitud intransigente de los eclesiásticos y los miembros del alto clero, de acuerdo con varias personalidades, la que dió lugar a los incidentes que empañaron con su violencia la revolución española, que hasta el momento se había desarrollado con plena normalidad.

La intervención del Gobierno y de la clase obrera organizada fueron los que pusieron fin a los desórdenes.

Desmintió la noticia publicada en algunos periódicos, según la cual el nuevo régimen había implantado la censura.

Esto no es cierto. La libertad de prensa en España es absoluta.

Y en cuanto a la atención que se concede en el extranjero a la actividad de los elementos comunistas españoles, no tiene razón de ser, teniendo en cuenta la falta de organización de los partidos comunistas de España, falta de organización que le hace, por decirlo así, inexistente.

Añadió que al insistirse, como se ha hecho, sobre las manifestaciones del partido comunista español, no se hace sino servir a su causa.

### LA SITUACION POLITICA

Bruselas.—Los miembros de la derecha flamenca de la Cámara y del Senado han examinado esta mañana la contraproposición de los liberales.

No se ha tomado ninguna decisión en la cuestión lingüística tanto en materia de enseñanza como administrativa.

Sin embargo, continuarán las negociaciones entre los grupos.

Tres miembros de la derecha flamenca celebrarán esta tarde una entrevista con los representantes de la izquierda liberal, para intentar obtener un terreno de acuerdo en la cuestión de la enseñanza.

Se anuncia que Marck verá mañana por la mañana a los delegados de la izquierda para examinar la cuestión judicial.

Las personalidades de la derecha flamenca han expresado la opinión de que se llegará, a pesar de todo, a un acuerdo.

### La crisis belga

Bruselas.—Por la tarde en los círculos políticos se daba como probable la lista, que no es ni mucho la definitiva, de la composición del Gobierno en el que figuran Renkin, Presidencia e Interior, e Imans, en Negocios Extranjeros.

### LA CONGREGACION DE RITOS

Ciudad del Vaticano.—Esta mañana se ha reunido la Congregación de Ritos, para tratar de la causa de beatificación del Obispo Justino de Jacobis, vicario apostólico de Abisinia, fallecido en el año 1860.

La Congregación ha celebrado una reunión preparatoria para la causa del Cardenal Lepicier.

Los Prelados que forman parte de la Congregación de Ritos discutieron y dieron su voto sobre la virtud de Jacobis.

## DE ARTE

### JAIME DOMENECH: "EL IDEAL ARTISTICO". "EL MEJOR PRINCIPE"

Siempre con la primavera llegan libros en los cuales parece contenido el sentimiento de germinación y renacimiento propios del ambiente. Bienvenidos estos libros de espíritus jóvenes, que traen paz al ánimo y alegrías de cosa verdadera.

La estéril negación vive hoy demasiado en nuestra vida, no sólo en la vida del arte, de la estética, sino en todos los órdenes. Los elementos jóvenes aptos a caer en el lazo, por su generosidad e inexperiencia, necesitan reacciones vigorosas como este libro, "El ideal artístico", de Jaime Domenech, hijo de un espíritu modernísimo, comprensivo, en donde cada negación aparece definitiva porque junto a ella se levantan afirmaciones animadoras. Y bueno es salir al paso de la pereza, que pretende disfrazar su impotencia con breves convulsiones de histerismo, diciendo que éstas son progreso. El ejemplo de la juventud enérgicamente perseveradora, como lo da Jaime Domenech, es el que debemos recibir abierto el corazón.

Breve pero substancioso libro. En estas cosas de estética de arte se habla mucho; los artículos de

periódicos y revistas hispanos ofrecen una verborrea asombrosa: se visten los párrafos con aderezo francés de última moda y así se crean reputaciones asombrosas. Pero ideas (y mucho menos convencimiento de artistas creadores) por allí no aparecen.

"La técnica artista—dice Jaime Domenech! En él se dan sutilidades de temperamento de artista y claridades de pensador. Por eso ha creado el libro de crítica artística más bello que se ha producido en España de mucho tiempo. Jaime Domenech tiene de la es-

tética un concepto activo, es decir, vital; por eso sus razonamientos van al rededor de ese modo de sentir suyo, que ve el arte como cosa fecunda y eternamente renovadora. La crítica doctrinaria suele ser palabrería de segunda mano: por eso Jaime Domenech no puede aceptarla.

La técnica: he ahí uno de los esenciales factores de la creación estética en que Jaime Domenech hace hincapié, para el conocimiento y creación de obras artísticas. ¡Y cuán pocos, cuán poquitos son los críticos de arte que saben de ella alguna cosa!

"La técnica artista—dice Jaime Domenech al tratar del crítico de arte—ha de conocerla a fondo; pero no empíricamente y como el artista, sino de un modo científico. Por mucho que trabaje en este sentido siempre quedará corto en el camino que debe seguir. La técnica es el medio para poder leer con una obra de arte. En sus trabajos, si los realiza concienzudamente, verá a cada paso una relación muy estrecha entre un arte y otro; no caben, pues, exclusivismos de preparación cultural del crítico."

Pero acaso el siguiente párrafo es el que sintetiza las ideas de nuestro joven escritor:

"La crítica, la que merece el dictado de tal, establece sus dominios entre la historia y la estética, y a medida que vaya extendiendo su acción, por un lado se unirá con la historia y por otro con la filosofía del arte, unificando tres tendencias que hasta el presente se han desarrollado por cauces distintos."

Así debe ser. Pero esta visión estética sólo pueden tenerla quienes sean... artistas.

Eso nos hace ver "El ideal artístico", de Domenech, primorosamente editado por la casa Yagües, de Madrid.

Que Jaime Domenech tiene temperamento creador de artista, lo demuestra también, con sensibilidad finísima, la colección de cuentos reunidos en el volumen que lleva por título el del primero de aquéllos: "El mejor príncipe". Algunos fueron ya insertos en publicaciones importantes: "Nuevo Mundo", "La Esfera"... otros son inéditos. En todos aparece la agilidad espiritual de Jaime Domenech, su visión clara de las cosas sentimentales, su sensible espíritu que vibra (y sabe transmitir esas palpitaciones) con sutiles momentos sentimentales, y su imaginación fértil para forjar el cuadro en que las acciones sentimentales se desenvuelven.

Unas veces ternura sana, como "El mejor príncipe"; otras, delicioso humor, como "El susto de Buffalo Bill"; otras, legendario dramatismo, como "La cascada y los sauces"; o realismo dramático, "Los melones del Tío Sento"; o humorismo intenso en matices varios, que van desde el simpático "Loro de mister Pa", al hoffmannesco "Mi alma en pijama" (¡y Hoffmann era músico, compositor, director de orquesta, además de filósofo!), o el vigoroso "¡Si no quiero ser rey!", con que termina la serie.

Así, Jaime Domenech muestra su verdadero temperamento en estos dos volúmenes, que, en cierto modo, se completan.

ED. L. CHAVARRI

Apartado de LAS PROVINCIAS, 139

## CAPITOL - PROXIMAMENTE



¡Meluya!  
(El alma negra)

LA MAS GENIAL PRODUCCION DE

KING VIDOR

Loado sea Dios y con él, KING VIDOR por la gran epopeya blanca y negra que ofrece hoy a los parisienses inmóviles

Paul Morant



# SECCION DE ESPECTACULOS

## OLYMPIA PROXIMAMENTE presentará



Totalmente hablada en correcto español.

Intérpretes: MARIA F. LADRON DE GUEVARA, MARIA D'ALBAICIN, MARIA LUZ CALLEJO, destacándose nuestro paisano RAFAEL RIBELLES.

Director: BENITO PEROJO.

Por su acertada labor en esta película, intérpretes y director han obtenido los ventajosos contratos para América (Hollywood). En la impresión de este film se han invertido DOS MILLONES de pesetas.

## TEATRO RUZAFRA

Hoy jueves, a las 6 tarde y a las 10'15 noche

# Viva la República

Grandiosa revista de palpitante actualidad

El éxito más grande en revistas

Elosal triunfo del maestro PENELLA

## Crónica teatral

### Eslava

Ha comenzado a actuar en este teatro la compañía de comedias valencianas que con tanto éxito dirigía Vicente Mauri en el teatro Alkazar.

En la función de anoche debutó en este género la aplaudida actriz señorita Nieto, que hasta ahora había cultivado el teatro castellano. La presentación de esta artista causó muy buen efecto, revelándose como una excelente actriz de nuestro teatro regional.

Las obras representadas obtuvieron el mismo lisonjero éxito que cuando se estrenaron en el Alkazar.

Consideramos un gran acierto de la empresa Barber el traslado de la compañía valenciana de uno a otro de sus teatros.

### Principal

"Ché, Isidoriño", es una comedia de costumbres gallegas, original de Adame y Torrado, que ayer fué estrenada con buen éxito, por Fernando Soler y sus artistas.

En rigor el asunto toma el color gallego por el habla de los personajes. Hablarán con deje andaluz, o con deje zaragozano, y andaluza o aragonesa, podría ser la obra en cuanto a su aspecto sentimental. El asunto presenta una nota simpática, a la que no estamos acostumbrados; la de renunciar un hombre a su felicidad antes de faltar a la honra de su hermano. Efectivamente, el argumento nos presenta dos hermanos: uno muy bueno, débil de carácter, que por serio merece compasión y amor de una joven con quien se casa. El otro hermano más pequeño, activo, inteligente,

marchó a América, hizo pronto fortuna, y regresa a su tierra con el afán de vivir con su hermano, con los suyos... Encuentra a éste casi arruinado, y le salva.

La simpatía del recién llegado se extiende a todos, su propia cuñada le admira... Y como tras ello ve el "americano" que va a nacer una pasión bastarda, se sacrifica y vuélvese a América, triste, pero satisfecho por haber cumplido su deber.

Excelente interpretación por parte de Isidoro Soler, en quien la flexibilidad de ingenio es asombrosa, y de Sagra del Río, y de todos, en fin.

El público aplaudió de buen grado, y a fe que era de justicia, por la bonísima interpretación que tuvo la obra.

### Ruzafa

Se estrenó con gran éxito el martes una zarzuela titulada "Viva la República", letra y música de Manuel Penella.

Obra de circunstancias, repite en cierto modo el hecho de aquel actor que en tiempos de absolutismo, para obtener seguro aplauso poníase a gritar en medio de la representación un viva a Fernando VII. Otras veces era el actor que representaba el papel de fraile en "Carlos II el Hechizado" y tenía, al final, que mostrar bajo el hábito el traje de miliciano para que el auditorio no le tributase sobrada justicia. Cierto que la obra de ayer no necesita de ciertos trucos para imponerse. Penella ha sabido siempre conocer a los públicos, para con sus obras teatrales cosechar aplausos y pesetas. En la obra que nos ocupa ha sabido utilizar con gran ingenio el ambiente actual, poniendo a su obra música fácil y de efecto, y es natural que la obra gustase y fuese muy ovacionada.

Blanquita Pozas, Juanito Martí-

## Salón Novedades

Compañía moderna de dramas y comedias  
A las 3'30, 5'15, 7'15, 9'30 y 11'30  
SALU Y REPUBLICA  
Cuant una dona s' empena...  
Mañana viernes: ESTRENO en este salón de  
RENCORS DEL HORTA

## CINEMA SUIZO

Hoy sesiones de 4 tarde a 9 noche  
VIENA... UN PRINCIPE Y EL AMOR  
por Liane Haid.  
EL PODER DE UNA MUJER  
por Lewis Stone y Peggy Wood.  
Una cómica en dos partes  
Noche, a las 9'30, programa kilométrico:  
VIENA, UN PRINCIPE... Y EL AMOR  
OJOS AZULES  
EL PODER DE UNA MUJER  
Mañana: LA NOCHE PASA, por Dorothy Gulliver; EL PRIMER BESO, por Anny Ondra.

## Cinema Goya

3'30 tarde y 9'30 noche  
Preciosa comedia en siete partes,  
RECLUTAS BOMBEROS  
por Wallace Beery.  
AVENTURAS GATITO FELIX  
REVISTA PARAMOUNT  
Sensacional drama en diez partes,  
EL DESTINO DE LA CARNE  
por el caricato Emil Jannings.  
Mañana: Juventud, divino tesoro

### Apolo

ATRACCION D'ENRI  
Fantasista enciclopédico se llama este hombre que es excéntrico musical, transformista, ventrilocuo, prestimano y animador de muñecos.

Ante público poco nutrido se presentó anoche con su espectáculo variado, en el que no falta algún rasgo de ingenio, alguna habilidad y varios motivos para que surgiese el aplauso, la atracción D'Enri.  
Al finalizar su actuación fué aplaudido el creador e intérprete de tan diversas modalidades espectaculares.

## Cartelera

PRINCIPAL. — A las 6'30 tarde y 10'30 noche: Che, Isidoriño.  
RUZAFRA. — A las 6 tarde y 10'15 noche: Aquí hacen falta tres hombres; ¡Viva la República!  
ESLAVA. — A las 6'30 tarde y 10'30 noche: El dragó del Patriarca; La bolcheviqui del Carme.  
SALON CASA DE LOS OBREROS. — A las 3'30 y 6'30 tarde: El chanchullo.  
PATRONATO. — A las 6 tarde: Velada familiar.  
NOVEDADES. — A las 3'30, 5'15, 7'15 tarde y 9'30 y 11'30 noche: Salut y República; Cuant una dona s' empena...  
APOLO. — A las 6'30 tarde y 10'30 noche: Cine y fin de fiesta D'Enri.  
OLYMPIA. — A las 4 tarde y 10 noche: Cine sonoro.  
LIRICO. — A las 4 y 6'15 tarde y 10 noche: Cine sonoro.  
CAPITOL. — A las 4 y 6'15 tarde y 10 noche: Cine sonoro.  
CINEMA GOYA. — A las 3'30 tarde y 9'30 noche: Sesiones de cine  
COLISEUM. — A las 3'30 tarde y 9'30 noche: Cine sonoro.  
CINEMA SUIZO. — A las 4 tarde y 9 noche: Sesiones de cine.

## Teatro Principal

Compañía moderna de dramas y comedias  
Primer actor: FERNANDO SOLER  
(Empresa Andrés Soler)

ULTIMOS DIAS  
HOY JUEVES

A las 6'30 tarde y 10'30 noche

## Che, Isidoriño

Mañana viernes, a las 10'30 noche: CHE, ISIDORIÑO.

## APOLO

Cine y fin de fiesta

Hoy, a las 6'30 tarde y 10'30 noche  
Despedida de la gran atracción

## D'ENRI

Transformista. Ventrilocuo, Ilusionista, etc.  
Empezarán las funciones con una película cómica en dos partes.  
Butaca, 2 ptas.; General, 0'50  
Sábado: Cine mudo. Precios populares.

## Salón Casa de los Obreros

Caballeros, 27 — Teléfono 12-2-65  
Compañía de comedias dirigida por FRANCISCO COMES.  
Primera actriz: MARINA PUIG.

Función para hoy jueves, día 4 de Junio de 1931, a las 3'30 y 6'30 tarde.  
La comedia en tres actos, de Muñoz Seca,

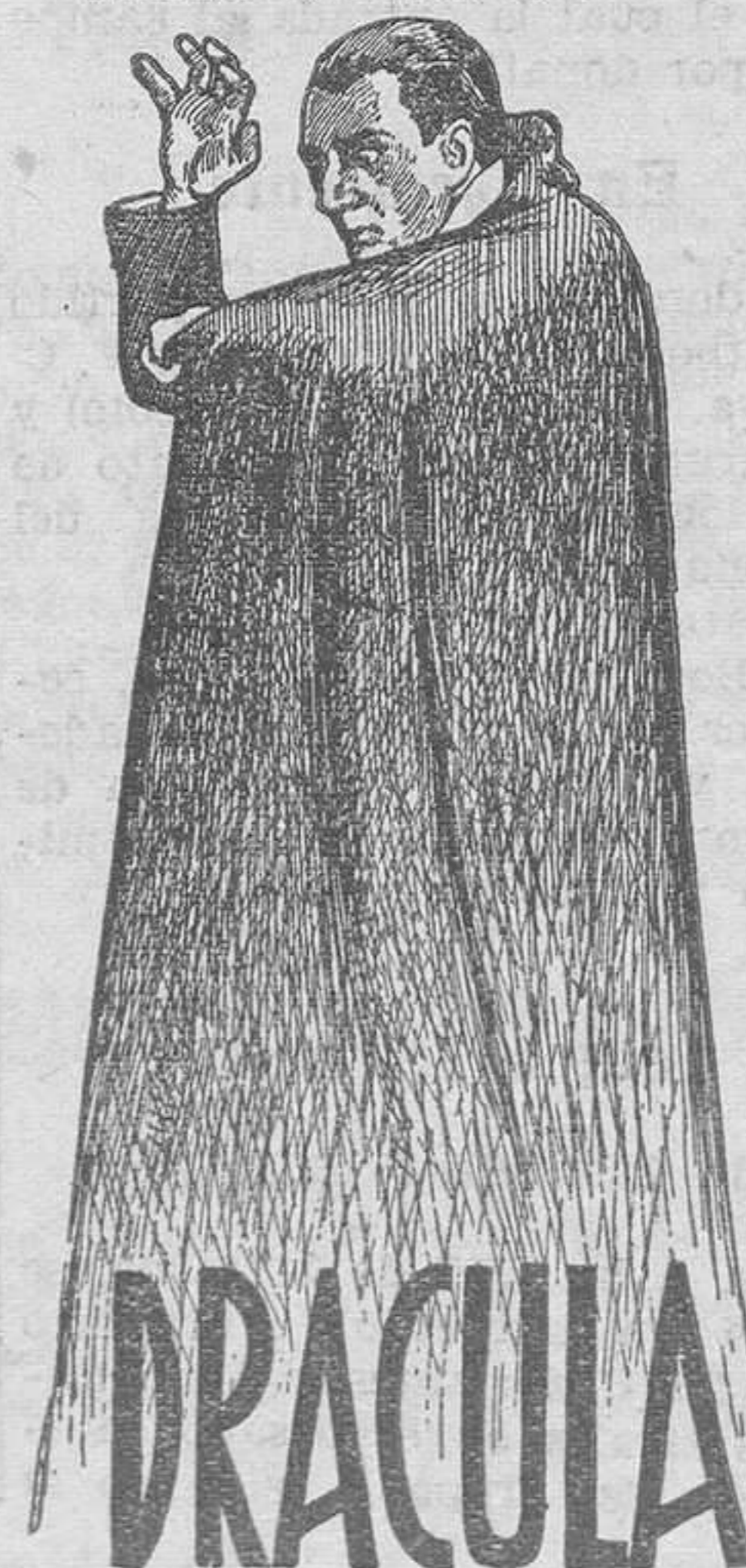
## EL CHANCHULLO

PATRONATO  
LANDERER 5  
4 JUNIO 1931  
6'30 tarde

## Velada familiar

## OLYMPIA

Hoy jueves Programa  
Sesión continua de 4 tarde a 8'30 noche  
NOTICIARIO FOX  
La mejor revista sonora  
EXITO ROTUNDO DE



## DRACULA

ES FANTASTICO, INVEROSIMIL, DESCONCERTANTE Y MISTERIOSO  
Es la novela de BRAM STOKER  
Noche, a las 10'15:  
EL PRIMO DE HOMOBONO  
Película cómica  
NOTICIARIO FOX  
Y el éxito del día  
DRACULA  
La película que se aplaude en todas las sesiones.

## ESLAVA

— Compañía de comedia —  
valenciana del teatro Alkazar

Hoy, a las 6'30 tarde y 10'30 noche  
EL DRAGO DEL PATRIARCA  
LA BOLCHEVQUI DEL CARME

Mañana, función única, a las 10'30 noche:

VALENCIA ES TEUA  
3 actos - Fausto H. Casajuana

## Teatro Ruzafa

Hoy jueves, dos funciones

A las 6 de la tarde

AQUI HACEN FALTA TRES HOMBRES

VIVA LA REPUBLICA

A las 10'15 noche

AQUI HACEN FALTA TRES HOMBRES

VIVA LA REPUBLICA

Grandioso éxito

## LIRICO

HOY JUEVES  
LA SELECTOS PROGRAMAS  
A las 4 tarde, a las 6'15, matiné numerada de abono, y a las 10 noche:  
REVISTA SONORA PARAMOUNT  
UN MARTES EN MARTE  
Dibujos sonora  
¡¡Gran éxito!!  
PROCLAMACION DE LA REPUBLICA EN MADRID  
con las notas más salientes de dicho acto, con discursos de ALCALA ZAMORA y MARAÑON.  
¡Suceso! ¡Suceso!

## La incorregible

Grandiosa comedia dramática PARAMOUNT totalmente hablada en español, por ENRIQUETA SERRANO y TONY D'ALGY.  
Próximamente: LA CARTA, otro film Paramount hablado en español.



HOY TRES SESIONES  
A las 4, a las 6'15, ESPECIAL NUMERADA, y a las 10 noche

DIARIO METRO.

UNIVERSIDAD PERRUNA  
por los perros sabios de Metro Goldwyn Mayer.

HEARTS METROTONE NEWS  
El periódico hablado

REVISTA MEJICANA  
En tecnicolor

LUIS ALONSO y ROSITA BALLESTEROS  
en la película totalmente hablada en español,

MONSIEUR LE FOX  
Producciones Metro Goldwyn Mayer

## COLISEUM

HOY JUEVES  
Grandiosos programas  
A las 3'30 tarde y 9'15 noche  
SANGRE DEPORTIVA  
Interesante comedia de aventuras, por RICHARD DIX.

NOTICIARIO SONORO FOX

DIBUJOS SONOROS PARAMOUNT

¡¡Gran éxito!!

LA FIESTA DEL DIABLO  
Film sonoro PARAMOUNT, totalmente hablado en español.



# LOS DEPORTES AL DIA

## FUTBOL

### VARIAS NOTICIAS BREVES

El Europa celebra en la actualidad una asamblea para cambiar... hasta de nombre.

Vantolrá no va a América con el combinado Madrid-Español.

A propósito de esta excursión, parece ser que se encuentran serias dificultades para realizarla y que un directivo del Madrid trabaja para arreglar la cuestión.

El Athletic de Bilbao va perdiendo la esperanza de llevarse a Baragaño. Este no quiere separarse de los montañeses, ni éstos, como es natural, quieren desprenderse de su jugador.

Iguales obstáculos se les presenta al Athletic y al Madrid respecto a Cilaurren y Emilín, del Arenas. Este Club no quiere ni oír hablar de traspasos.

Pasarín, restablecido de su lesión, quiere marchar a veranear a Galicia. ¿Se llevará la baja del Valencia?

### LA NACIONAL MANTIENE LA SUSPENSION DEL ESPAÑOL

A pesar de la petición de los Clubs participantes en la Copa Maciá, interesándose en que le fuera levantada al Español la suspensión que sobre él pesa, la Nacional ha decidido que, por el momento, dicha suspensión prevalezca.

En vista de ello, el Gimnástico de Tarragona le sustituirá en el torneo.

### ANTE EL PARTIDO BARCELONA-PRAGA

Hoy jueves se jugará en Las Las Courts el partido Barcelona-Praga. La Federación catalana trabaja activamente para formar su equipo, que no diferirá mucho del siguiente:

Florenza, Zabalo, Más, Martí, Guzmán, Pausas, Piera, Goiburu, Edelmiro, Ramón y Juvé. En caso de que el equipo se forme exclusivamente por catalanes será probable que Bestit II y García sustituyan a Goiburu y Edelmiro.

### VISITA DEL CAMPEON ITALIANO

El Juventus, campeón de Italia, prepara una turné por Europa, jugando en Madrid y Barcelona los días 21 y 27 del actual, respectivamente.

### ALEMANIA RESCINDE SUS COMPROMISOS

Berlín.—En vista de los pésimos resultados que ha obtenido el equipo alemán en sus últimos encuentros, la Federación alemana ha rescindido los encuentros que tenía concertados con Suecia y Noruega.

### En Aimusafes

ESCOLAR, DE SILLA, 1; ESCOLAR DE ALMUSAFES, 4

El domingo, en el Molinete, se celebró entre los equipos citados un partido de fútbol, que fué interesante por el juego de los pequeños equipiers. Empieza el juego con predominio de los locales; no obstante, el Silla se defiende con afán iniciando peligrosos avances que Pepe, el pequeño guardameta local, resuelve con facilidad. El Almusafes logra a los pocos instantes marcar dos goles; Gasp, viendo ya la carga sobre el Silla, echó fuera dos penaltys, que hubieran sido otros tantos. Con dos

a cero de los locales termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo sigue presionando el equipo local, marcando Navarro otro gol. El Silla modifica algunos lugares y el portero es sustituido. Reacciona rápidamente, y en uno de sus avances consiguen marcar gol. Al finalizar el partido los locales logran otro tanto.

Se distinguieron por el Silla la línea delantera y el primer guardameta, y por el equipo local los niños Poll, Duart, Herrandis y Gasp.

### Campo del Levante

ESTA TARDE, EQUIPOS FEMENINOS VALENCIA Y ESPAÑA, Y BURJASOT-LEVANTE (PROMOCION)

Esta tarde, a las cuatro, se enfrentarán en este campo, haciendo su presentación ante el público del Grao y demás poblados marítimos, los famosos equipos femeninos Valencia y España.

A continuación tendrá lugar el interesante partido de campeonato oficial de promoción, grupo A de la región, entre los potentes onces del Burjasot y Levante F. C., partido con características de lucha y emoción por la rivalidad y acicate de los puntos de la victoria que en él se dirimen.

### En Vallejo

PARTIDO BENEFICIO Y HONORAJE DEL ENTRENADOR SENOR GOMEZ

Esta tarde, a las cinco en punto de la tarde, se celebrará en este campo el interesante encuentro de fútbol a beneficio del entrenador señor Gómez entre un equipo selección formado por los más valiosos elementos de esta región y el primer equipo del Gimnástico.

Promete ser éste de gran interés, ya que para el mismo se le han ofrecido galantemente al señor Gómez varios jugadores del Valencia F. C., C. D. Castellón, Athletic Saguntino, Levante F. C. y otros Clubs de esta región, así como también es esperado hoy el notable jugador Padrón, que le ha prometido su colaboración en este match.

A las tres de la tarde se celebrará otro match entre el Rayo y el equipo reserva del Gimnástico, el cual promete ser de gran interés.

También por la mañana, a las once en punto, tendrá lugar en este mismo campo y con el mismo objeto otro partido de fútbol entre el Malvarrosa y el Porvenir para el cual la entrada al campo será por donativo.

### En Bocairente

El domingo se jugó un partido de fútbol entre el Bocairente F. C. (nueva Sociedad en este pueblo) y la Agrupación del Patronato de esta localidad. Ganaron los del Patronato por 2 a 1.

El árbitro, bien. El Bocairente mal del todo, sobre ser todos de 18 años en adelante, y los de la Agrupación de 15 años, a pesar de lo cual dominaron todo el partido.

### Campo del Norte

C. D. EUROPA-NORTE F. C.

Hoy, a las 5'30 de la tarde, se jugará un interesante encuentro entre los Clubs antes citados, antiguos rivales en el pasado campeonato del grupo B, y tanto el

Europa como el Norte alinearán los equipos completos.

Dada la expectación que ha despertado dicho encuentro, esperamos ver el campo del Norte concurridísimo.

Al vencedor se le adjudicará una preciosa copa.

A las 3'30 jugarán un partido desafío el Artístico F. C. y la Peña Soleret.

### En Moncófar

MONCOFAR F. C., 3; C. D. EL ARTE DE SAGUNTO, 2

El domingo, debido a la expectación que había por ver jugar al Club Deportivo El Arte, vióse el campo de Serret lleno por completo.

El árbitro señor Cano alineó al equipo local de esta forma: Ferrando, Arnau I, Arnau II, Beltrán, Martí, Camós, Clofent, Marzal, Guanter, Alós e Isach.

Da salida el Moncófar, que efectúa una buena combinación, que es rechazada por el defensa contrario Ripollés. Avanza ahora El Arte, que causa mejor juego, pero una jugada de los delanteros contrarios, peligrosa para los locales es rechazada por Arnau I.

El juego de ambos equipos es igual, pero la delantera local está muy potente y logra su primer tanto a los 17 minutos, de la siguiente manera: Isach tira el balón a Guanter, éste a Marzal, que chuta fuerte y raso, que el portero, a pesar de su magnífica estrada, no puede detener.

Poco después un pase de Clofent a Marzal que chuta colocado y logra el segundo tanto.

Poco después de estos dos tantos logra El Arte empatar.

Los locales supieron sacar provecho del empate, embotellando materialmente a los contrarios.

Consecuencia de ello, coge un balón Isach, y corriendo la línea de corner, logra el tercer tanto de una jugada bonita.

En la segunda parte no vimos nada notable; solamente el portero local, en un corner, que saltó por encima de todos, despejando con los puños, y después algunos balones rechazados por Ripollés y jugadas bonitas de los defensas locales.

Terminó el partido con tres a dos a favor de los locales.

Los que más destacaron, fueron: los defensas Arnau, el medio centro, Marzal e Isach; por los contrarios, los defensas, sobre todo Ripollés, y el portero.

## NATACION

### CONVOCATORIA

Se convoca a los socios del Tiburón N. C. a junta general ordinaria, que se celebrará el día 6 del corriente, en su domicilio social, plaza de Manuel Crú, número 2, a las diez de la noche, en la que se tratará el siguiente orden del día:

Lectura del acta anterior; dación de cuentas; elección de directiva; ruegos y preguntas.

Por tenerse que tratar algunos asuntos de interés, se ruega la puntual asistencia.—El secretario, F. Mir.

### ANTE EL FESTIVAL PRIMAVERA

Es grande la preparación a que se están sometiendo los tritones que en este festival han de concurrir.

De todos los Clubs participantes el Mediterráneo es, a nuestro parecer, el mejor preparado de todos.

En saltos, Tarín habrá de esfor-

zarse verdaderamente para no sucumbir ante el estilo purísimo y máxima agilidad de Dolby, un rival que constituye para quien con él ha de medirse una pesadilla.

El equipo de relevos que presenta el C. N. Mediterráneo estara compuesto—según nos dicen—por Roggen, Tari, Sancho, Andrés y Romaguera; un quinteto que se entienda admirablemente... y que deja muchas esperanzas.

Pero los demás equipos no duermen en sus laureles imaginarios, y...

Por hoy cesamos. Mañana daremos a conocer los equipos que presentará cada Club en las distintas pruebas a celebrar.

## TENNIS

### HOY TERMINA EL CAMPEONATO

Ayer se jugó la anunciada final del campeonato regional femenino entre las señoritas Irazusta y Castells, quedando vencedora esta última, tras un reñido partido, como refleja el "score" de 6-4, 6-4, y en el que se aplaudieron interesantes jugadas, cada vez más frecuentes a medida que transcurría el encuentro, que tuvo desde su principio variaciones que hacían dudar sobre la probable vencedora, y particularmente en el segundo "set", cuando se situó la señorita Irazusta con 4 a 2 a su favor, que nos hacía presagiar un tercer "set" de desempate.

Nuestra enhorabuena a la nueva campeona, señorita Irene Castells, que con su seguro y reposado juego se ha hecho acreedora a ostentar el preciado título, y nuestra felicitación también a la señorita Irazusta, que ha sido la revelación de este concurso, y cuyos grandes progresos le han valido, por lo menos, el honor de jugar la final con méritos sobrados.

Esta tarde tendrá lugar, a las cinco y media, la final del campeonato regional de caballeros entre Monllor, el actual campeón, y Albiol, el notable y joven jugador del Club de Torrente, que en los pocos partidos jugados en este concurso ha demostrado su excelente forma y su variado y precioso juego, que ha causado verdadera sensación.

## TIRO DE PICHON

La Sociedad de Tiro de Pichón celebrará esta tarde, a las tres y media, tirada ordinaria en su Chalel de la playa de Levante.

## HOCKEY

### IMPORTANTES ACUERDOS

Se ha celebrado una reunión de los delegados del Norte, Levante y Centro. Se acordó por unanimidad ratificar su adhesión a la junta directiva de la Nacional, y que ésta siga constituida por las mismas personas que hasta el presente.

Hubo un cambio de impresiones resultado del cual en lo sucesivo se disputará el trofeo España, máximo galardón para el campeonato nacional, trofeo que se adquirirá por suscripción entre los afiliados al hockey en las distintas regiones federadas.

La Copa de don Alfonso se "archivará".

Para la próxima temporada hay en proyecto celebrar tres partidos internacionales: Suiza, Bélgica y Alemania. Se acordó también que la directiva de la Nacional haga determinadas gestiones para tratar de reorganizar el Comité catalán, ya que el actual se ha separa-

do de la organización y hay elementos en aquella comarca, muy significados, que quieren seguir adscritos a la Nacional.

Entre los acuerdos de la Asamblea figura el siguiente, adoptado antes de la retirada de los representantes catalanes: Descalificación a perpetuidad como árbitro y jugador, de don Mario Valls, por su campaña injustamente hostil hacia el Comité nacional.

## PELOTA

### FRONTON JAI-ALAI

Hoy, a las cinco de la tarde, se celebrará un gran partido de pelota a mano, a 40 tantos, entre los renombrados jugadores El Gordo y El Churret contra Moreno I y Moreno II. Los precios serán económicos.

## BOXEO

### LA VELADA DE ANOCHE EN LA PLAZA

Poco bueno dió de sí la velada que anoche presenciámos en el ring de la plaza de Toros. El match "clou" nos decepcionó a todos. Es decir, a todos no, porque más de uno previó que ni Alís es un hombre que pueda arrastrar a una masa de público en la actualidad, ni Lorenzo un campeón de clase suficiente para que nadie le discuta.

El combate tuvo poca historia. Unos rounds de tanteo con ligero dominio de Lorenzo, que no llegó, pese a ello, a imponerse. Luego Alís se fué paulatinamente imponiendo hasta adueñarse por completo del campeón. No obstante, la decisión fué de match nulo. Decisión que se nos antoja un tanto convencional y amañada. La superioridad de Alís fué lo suficientemente clara y neta para que nadie pudiera regatearle la victoria.

Primeramente, Castelló y Díaz hicieron match nulo.

Luego Ponce de León obligó al abandono a Crespo, tras haber sido contado hasta seis en el primer round. La victoria del valenciano se produjo en el sexto round.

Reapareció Alós, derrotando ampliamente por puntos al austriaco Goodberg.

Y asimismo, Primo Rubio derrotó por puntos al catalán Armenigol en un combate vistoso.

Hubo bastante asistencia de público.



Artículos foto-gráficos

## CINES

**CUESTA** CONTADO LA ZOS

ALFREDO CALDFRON 12

# CASA PAMPLÓ

Liquidación de todos los VESTIDOS y ABRIGOS de la presente temporada, MODELOS de PARIS

Industriales  
Tengo capital  
DISPONIBLE PARA COLOCAR EN OPERACIONES COMERCIALES O HIPOTECARIAS AL 6 POR 100 ANUAL. DESPACHO: P. Y MARGALL, CINCUENTA Y UNO, CUARTA PUERTA.



# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

3 Junio de 1931.

### VAPORES ENTRADOS

"S. Giner", español, de Sete, con cargo general, de F. Peset.  
 "Ballona", alemán, de Tarragona, con cargo general, de M. Palau.  
 "Bazán", inglés, de Palermo, con cargo general, de Mac Andrews.  
 "Cabo Tres Forcas", español, de Barcelona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
 "Lys", belga, de Castellón, con cargo general, de Mac Andrews.

### VAPORES SALIDOS

"Ciudad de Valencia", español, para Barcelona, con cargo general y pasaje, de la Trasmediterránea.  
 "Cabo Tres Forcas", español, para Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
 "Bellona", alemán, para Alicante, con cargo general, de Montesinos Palau.  
 "Bazán", inglés, para Liverpool, con cargo general, de Mac Andrews.

### VAPORES SALIDOS

"Cala Mitjana", español, para Palma, con cargo general, de M. Gabarda.  
 "R. Ballester", español, para Altea, en lastre, de A. Fos.

### VAPORES DESCARGANDO

"Mosor", cargo general, de Montesinos Palau.  
 "Victor Chavarri", carbón, de Crespo.

"Skulda", con carbón, de Nicolás Crespo.

### VELEROS DESCARGANDO

"Bernarda", sal, de A. Fos.  
 "Saffi", cargo general, de A. Fos.  
 "Amparo", sal, de A. Fos.  
 "Joven Filomena", cargo general, de A. Fos.  
 "San José", sal, de Amadeo Fos.  
 "San Bernardo", cargo general, de A. Fos.  
 "V. Ferrer", cargo general, de A. Fos.  
 "Montjoy", cargo general, de A. Fos.  
 "Aiguales de Izco", cargo general, de A. Fos.  
 "Elisa La Roda Ferrer", cargo general, de Romani y Miquel.

### CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 5

"Cavalló", para Londres, de E. Gimeno.  
 "Palacio", para Liverpool, de Mac Andrews.  
 "Marava", para Susak, de Montesinos Palau.  
 "Mallorca", para Palma, de la Trasmediterránea.  
 "S. Giner", para Sete, de Ferrer Peset.  
 "Río Navia", para Alicante, de la Trasmediterránea.  
 "Aizkori Mendi", para Tarragona, de Ferrer Peset.

### EN REPARACION

Contramaestre Casado.

## Los mercados fruteros al día

Londres 3, 8 n.  
 Ofrecido el cargamento de los vapores "Gironde" y "Hafnia".

Se ha cotizado el tomate como sigue:

40s, de 18 a 22.  
 45s, de 19 a 27.  
 Se presentaron muchas partidas aún verdes, de las que se retiraron una parte.  
 Demanda buena.

Liverpool 3, 8'15 n.  
 A la venta los cargamentos de los vapores "Pinto", "Andutz Mendi", "Eva" y "Colón". Las cotizaciones han sido como sigue:  
 Naranjas:  
 300-360s, de 12 a 16.  
 Demanda regular.  
 Tomate, de 14 a 19.  
 Buena demanda.

### Notas bursátiles

#### Información del Banco de Bilbao

**BOLSA DE MADRID**  
 3 Junio de 1931  
**INTERIOR 4 POR 100**  
 Series F, E, D, C, B, A, 62.  
**EXTERIOR 4 POR 100**  
 Series F, E, 72; D, C, B, 73'25; A, 75.

**AMORTIZABLE 4 POR 100**  
 Series B, A, 69.  
**AMORTIZABLE 5 POR 100. 1920**  
 Series E, D, C, 80; B, A, 80'75.  
**AMORTIZABLE 5 POR 100, 1928**  
 Series C, B, A, 77.  
**AMORTIZABLE 5 POR 100, 1926**  
 Series C, B, A, 90.

### AMORTIZABLE 5 POR 100 1927 CON IMPUESTO

Series F, E, D, C, B, A, 74.

### AMORTIZABLE 5 POR 100 1927 SIN IMPUESTO

Series F, E, D, C, B, A, 90.

### AMORTIZABLE 3 POR 100. 1926

Series F, E, D, C, B, 60'50; A, 61.

### AMORTIZABLE 4 POR 100, 1928

Serie A, 75'50.

### FERROVIARIA 5 POR 100

Series C, B, A, 90.

### AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929

Series E, C, B, A, 90.

### EMPRESTITO ORO

Series B, A, 162.

### Banco Hipotecario Español: Cédula 4 por 100, 66; 5 por 100, 90; 6 por 100, 101.

### ACCIONES

Banco de España, 520.  
 Eléctrica Madrileña, 150.  
 Telefónica, 102'50.  
 Duro Felguera, 69.  
 Tabacalera, 215.  
 Azucareras ordinarias, 58.  
 Alicante, 290.  
 Nortes, 375.  
 Explosivos, 710.  
 Metropolitano Alfonso XIII, 152.  
 Río de la Plata, 160.

### OBLIGACIONES

Norte especiales 6 por 100, 96.  
 Norte valencianas 5 y medio por 100, 92.

### MONEDA EXTRANJERA

Madrid: Francos, 41'05; belgas, 29'19; suizos, 203'30; libras, 51; dólares, 10'47 y medio; marcos R. M. K., 2'49; liras, 54'85; florines, 4'22; escudos portugueses, 46'35; coronas checas, 31'05.

### DEL COLEGIO OFICIAL DE COLECTORES DE COMERCIO DE VALENCIA

Francos, 41'05.  
 Francos belgas, 29'19.  
 Francos suizos, 203'30.  
 Liras, 54'85.  
 Coronas checas, 31'05.  
 Libras, 51'00.  
 Dólares, 10'475.  
 Marcos oro, 2'49.

## Cambios Bolsa Madrid

Francos franceses, 41'05.  
 Francos suizos, 203'30.  
 Francos belgas, 145'95.  
 Liras, 54'85.  
 Libras, 51'00.  
 Dólares, 10'47.  
 Marcos oro, 2'40.

## Bolsa de Barcelona

Ayuntamiento de Valencia 21 emisión, 79'00.  
 Nortes, 74'00.  
 Alicante, 59'75.  
 Explosivos, 140'00.  
 Aguas, 185'00.  
 Cataluña, 91'00.  
 Coloniales, 76'00.  
 Petróleos, 7'00.

## Bolsa de Bilbao

Sota y Aznar, 975'00.  
 Minas del Rif, 76'00.

NO SEA DESCONFIADO POR SISTEMA a pesar de los desengaños que pueda haber sufrido, piense que la ciencia ofrece cada día nuevos aciertos, SI SUFRE DEL ESTOMAGO E INTESTINOS hoy le ofrece el

# SERVETINAL!!

## SU SEGURA CURACION

## GUMMA

### DIARIAMENTE NUEVOS TESTIMONIOS:

Sr. Gumná.—Barcelona.  
 Muy señor mío y de mi mayor consideración: Con profunda alegría tomo la pluma para expresarle a usted la perfecta salud de que disfruto hoy, 7 de Mayo, debido a su prodigioso medicamento SERVETINAL. Los efectos producidos han sido maravillosos: hace 11 años consecutivos que venía padeciendo del estómago, con unos dolores fortísimos; ni el régimen más severo ni ningún tratamiento, lograba producir buenos efectos. El año pasado me fueron aplicados los rayos X, comprobándose que padecía de una úlcera del estómago. Dicha situación me fué siendo imposible soportarla, debido a los fuertes dolores, llegando el momento de no poder tomar nada: solamente leche. Así se fué agravando mi estado de desesperación, y el día 27 de Abril del año 1930 tuve un vómito de sangre tan enorme, que a todos mis familiares causó miedo; mi estado era agonizable, llegando sólo a pesar 47 kilos. Figúrese el estado en que estaría; y en 28 días de tomar el glorioso SERVETINAL, aumenté 5 kilos y medio.  
 Gran satisfacción ha sido para mí, para mi familia y para todos aquellos que me veían padecer tanto.  
 Dándole un millón de gracias por su maravilloso invento, y autorizándole para que mi carta la inserte en la prensa, para que sea conocido de todos aquellos que padecen del estómago.  
 Sin otra cosa que pueda molestarle, se reitera de usted afectísimo s. s. q. e. s. m., CAYO V. ROMERO.  
 Carabiniere del puesto de Fargas de Molas (Lérida).

### OTROS NUEVOS CASOS - DOS INTERESANTES CURACIONES

#### DE BARCELONA

Don Pedro Fábregas, de 76 años de edad, habitante en la calle de Casanova, 33, 1.º, 1.ª, después de estar padeciendo desde el año 1896 de dolores fuertes de estómago y algún vómito de sangre, empezó a tomar el SERVETINAL, a últimos del año pasado, tomando solamente tres frascos y encontrando su completa mejoría y habiendo pasado unos cuantos meses completamente bien y seguro de su curación, se ha presentado en nuestra farmacia de la calle Ancha, número 1, firmando en el álbum del SERVETINAL y autorizándonos a publicar su caso para la buena orientación de los enfermos que padecen del estómago e intestinos.

#### DE YELAMOS DE ARRIBA

Doña Francisca Sánchez, de 50 años de edad, habitante en Yelamos de Arriba (provincia de Guadalajara), calle Eldrarquillo, número 6, 1.º, después de estar padeciendo 11 años de fuertes dolores de estómago, acidez, vómitos, desazones y sin ganas de comer. Satisfecha del excelente resultado del SERVETINAL, nos ha remitido el certificado, diciéndonos que a los ocho días de tomarlo, ya comía de todo; y encontrándose perfectamente bien, agradecida, nos autoriza publicar su caso.

AGRADECEMOS las pruebas de afecto que constantemente recibimos

EXIGID el legítimo "SERVETINAL" y no admitáis sustituciones interesadas, de escaso o nulo resultado

DE VENTA EN VALENCIA: Farmacia A. Gamir, p. M. Benlliure, 3; E. Gorostegui, Mercado, 72; José Rubió, Mercado, 2 y 3.



# A la mujer valenciana

Dentro de breves días un suntuoso palacio de la moda con exposición permanente de las últimas novedades brindará a Vd. un ambiente de buen gusto y elegancia.

La entrada enteramente libre dará también una impresión de bienestar, donde no sentirá la molestia de la compra obligada.

Podrá Vd., Señora, encontrar en GALERIAS AVENIDA todo lo que su necesidad o gusto refinado desee, sin recorrer tiendas y calles. Los precios razonables, rigurosamente fijos, marcados con cifras de todos conocidas, le permitirán favorecernos con su confianza, resultado que anhelamos.

Nos repetimos de Vd. Señora, sus attos. ss. ss.

• q. b. s. p.,

## "GALERIAS AVENIDA"



### Nuevo Servicio de Cabotaje de la Compañía Naviera Sota y Aznar DE BILBAO

SERVICIO RAPIDO SEMANAL PARA ANDALUCIA Y NORTE (Salidas fijas todos los sábados)

#### Moto-nave AYALA-MENDI

Saldrá de Valencia el sábado 6 de Junio, para Alicante, Aimeria, Maaga, Bonanza, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villa García, Coruña, Muse, Santander, Bilbao y Pasajes

#### SERVICIO CORRIENTE PARA ANDALUCIA Y NORTE

(Salidas fijas cada tres semanas)

#### Vapor ARTZA MENDI

Saldrá de Valencia el viernes 19 de Junio para Alicante, Cartagena, Morit, Algeciras, Málaga, Cádiz, Huelva, Sevilla, Bonanza, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Muelle, Santander, Bilbao y Pasajes.

En ambos servicios se admite carga además con el acortamiento directo para España, Lúcar, Navia, San Esteban de Pavia, Veadeo, Rivedeo, For y Vivero, con transbordo en Santander; se admite carga con conocimiento directo para Avamonte, Isla Cristina y Villareal, de San Antonio con transbordo en Huelva, para Villa Sanjurjo con transbordo en Málaga.

Consigatario en Valencia: FERRER PESET, S. A. Muelle 10 y 11 GRAO-VALENCIA Teléfonos 30.900 y 30.909

### Aviso a las señoras

#### ENTRESUELOS DE SAN MARTIN

Se ha recibido un grandioso saldo de retales damasco legítimo pura seda desde una peseta retal, y otro de voiles suizos estampados gran novedad, corte de traje, por 6 pesetas. Nueva remesa guantes hilo y abanicos japoneses legítimos, a una peseta. Grandiosas partidas de saldos en Sederies: trajes en diferentes clases de seda en lisas y estampadas, gran novedad, corte completo, por 10 pesetas. Ocasión en pañuelos Manila. Tapetes campo, preciosas cenefas, a 8 pesetas, y almohadones, 0'75. Calle de San Martín, 3, entresuelo.

Casa TARIN. Teléfono 10.842 (Entrando por la farmacia, calle San Vicente, junto al afluador)

### MUEBLES DE FABRICACION PROPIA

PODRA USTED ADQUIRIRLOS A PRECIOS DE FABRICA

#### EN LA CASA BARGUES

Exposición y venta. DON JUAN DE AUSTRIA, 9 Fábrica. AZCARRAGA. 37



### CREACIONES

#### "Madame X"

#### PARA EL BAÑO

#### - Y LA PLAYA

#### Gorras de Baño

(Selección de modelos)

#### ZAPATILLAS

#### GRAN FANTASIA

#### SALVAVIDAS

#### JUEGOS DE MAR

### "MADAME X" - Paz, 3 - Valencia

## YBARRA y Compañía S. en C. SERVICIOS TRASATLANTICOS

#### LINEA A AMERICA DEL SUR

El día 28 de Junio saldrá de este puerto la motonave correo español

#### CABO QUILATES

admitiendo carga y pasaje para Santos, Montevideo y Buenos Aires.

#### LINEA A AMERICA DEL NORTE

El día 16 de Junio saldrá de este puerto el rápido vapor

#### CABO ESPARTEL

admitiendo carga para Nueva York y Filadelfia.

#### LINEAS DE CABOTAJE

Salidas fijas los lunes y miércoles para Bilbao y escalas intermedias.

Salidas fijas los lunes para Tarragona y Barcelona.

Salidas fijas los domingos o lunes para San Feliu, Patamós, Sete y Marsella.

Se admite carga con conocimiento directo para todos los puertos del Extremo Oriente con transbordo en Marsella.

Para informes dirigirse a IBARRA Y COMPAÑIA, S. en C. DELEGACION: Muelle de Poniente, 6, Grao de Valencia. Apartado núm. 151; teléfonos 31.445 y 31.405.

### NEVERAS DESDE 55 PESETAS

#### Gran surtido

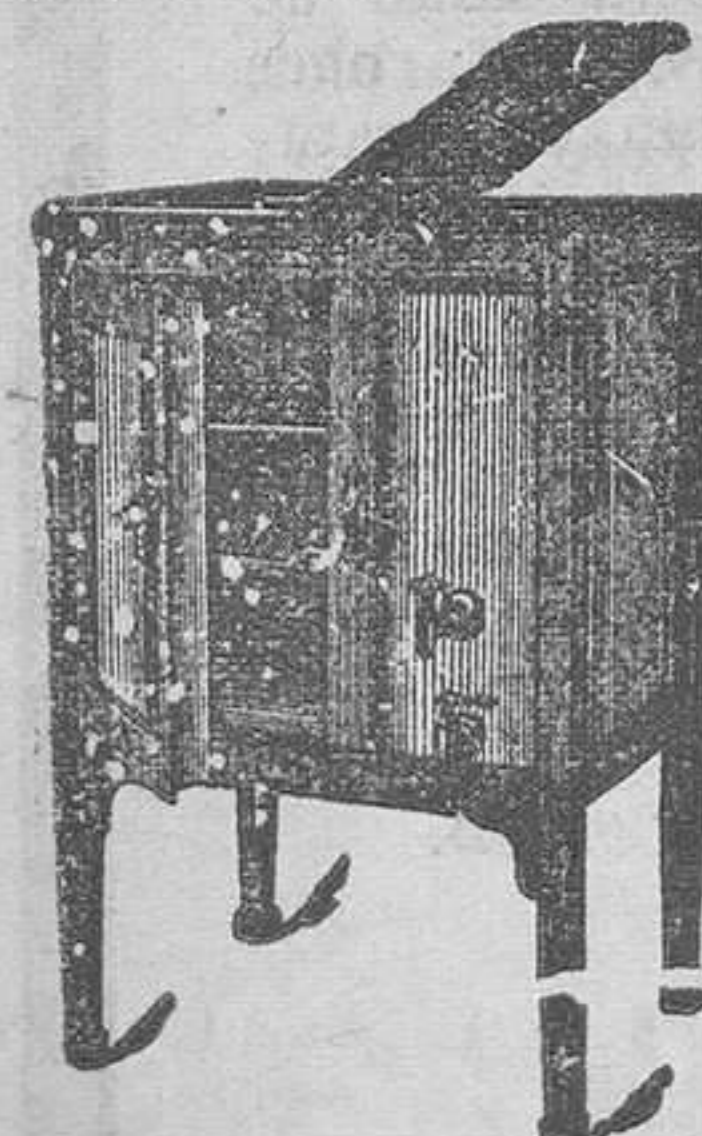
#### DE

#### Neveras

#### Y

#### Heladoras

Las mejores construidas - Las de más duración - Las de mejor resultado



### Ernesto Ferrer, S. A. BARCAS, 2

### Arrugas, manchas, granos

#### Loción Abrileña

da el color y frescura de la primera juventud, indispensable en el campo y playa.

#### CANAS

CON

#### AGUAS DEL HAREN

Frascos de propaganda, 2'50 FLOR DE MAYO, 2, 1.º (antes Jabonería Nueva)

De venta: Droguería LAS BARCAS, Moratin, 27, y ROBILLARD, San Vicente, n.º 16, VALENCIA.—ROL.

#### MUEBLES

con precios de fábrica al comprador. Adquiéralos en AZCARRAGA, 37. MUEBLES BARGUES. Tranvía número 7, junto estación de Manises.

#### VENLO CHALET

en el ensanche de Burjassot, sitio muy sano. Magnífica construcción. Único para zona delicada. Se hará un económico por interesar venderlo. Razón: Jesús, 40, primera puerta.

#### TRASPASOS

Verdaderas gangas; una pensión en el centro de Valencia y que rinde a prueba más de veinte pesetas diarias después de gastos, se dará por menos de 7.000 pesetas, menos de lo que valen los enseres. Una lechería en buen sitio, acreditada, por menos de 1.000 pesetas, alquiler barato. Locales de carnicerías en sitios inmejorables por cualquier precio. Bares, hornos, ultramarinos y de toda clase de comercios, por muy poco dinero. Razón: F. Alfonso Bartral, plaza Cisneros, 6. Teléfono 15.191.

#### OCASION

Taller mecánico carpintería nueve máquinas modernas con accesorios completos y motores correspondientes, véndese barato, total o detallado. Escribir número 5.535, ROLDOS TIROLESES, S. A., Pintor Sorolla, 14.

#### EN LA CANADA

se vende chalet, con luz eléctrica, cuarto de baño, agua de cisterna y pozo con motor, rodeado de mil metros cuadrados de terreno plantado de jardín, árboles frutales y viña Razón: Sorolla, 18, LA MUNDIAL.

#### HABILITACION

de retirados, pensionistas y jubilados. Información de asuntos y gestión de documentos. JUAN CASTELLO, oficial primero del G. M., Gran Vía del Marqués del Turia, 25, primero.

### Hules

ELA: IMPERMEABLE. ARTICULOS LIMPIEZA

Masiá Calatrava, 1 y 3. Teléfono 14.126

#### CASAS PISOS

Se venden sólidas y con interés hasta del nueve por ciento limpio, en el centro y ensanche de la capital. Razón: Manuel Alcami, Conde de Trénoir, 11, principal, de 3 a 5.

#### Alquilo local

Inmediato a Valencia y a 100 metros estación ferrocarril Norte, propio para almacén, garaje, vaquería, etcétera, etc. Razón: Chotrénas, 1, 4.ª puerta.

### 300 plazas en Policía

#### AGENTES DE VIGILANCIA

Oposiciones anunciadas No se exige título Edad de 20 a 31 años Sueldo 3.000 pesetas.

PREPARACION INTENSA Y RAPIDA A GARGO DE PROFESORES ESPECIALIZADOS.

Academia SANTAPAU, Salvatierra, 7

VALENCIA

#### COCHE

para niño en perfecto estado, pintado al duco y tapizado en piel, con capota y gomas. Vende particular por marcha. Darán razón: Rolós-Tiroleses, Pintor Sorolla, 14.

#### CHALET

excelente finca, todas comodidades, gran huerto-jardín, agua abundante, departamento para avicultura. Vendo o alquiler. L. Formarán: Martín: Cubells, 8, portería. Teléfono 15.762.

### En casa particular Carnets de chófer

Señora viuda cede habitación con asistencia o sin ella, a caballero estable y de buenos antecedentes. Es casa muy tranquila. Razón: Viciñana, 6, sexta puerta.

Por 45 pesetas enseño a conducir automóviles y mecánica; carnets de todas clases y categorías; tramitación de toda clase de asuntos del automovilismo. Escuelas a 0'95; la única escuela, mejor, más práctica y económica de España. Se encuentra en Valencia. Razón: Cirilo Amorós, 70 N.º fundirse: 70, ORTIZ

### Fiat 521

Ultimo modelo, cinco plazas, completamente nuevo se vende. Para verlo: Garaje Quinzá.

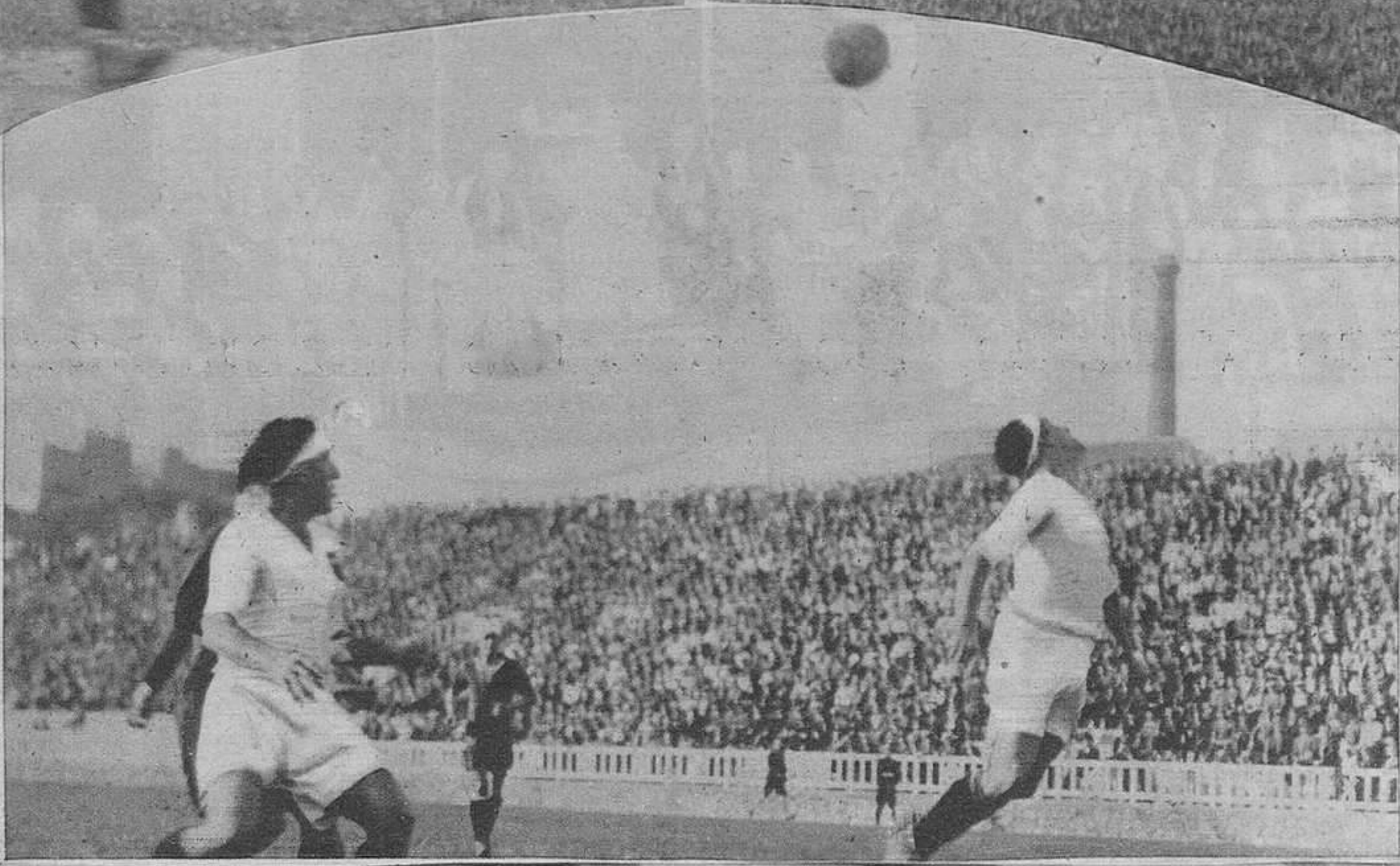


# Miscelánea de Actualidad



Del partido Logroño-Castellón. Alanga sorteando la vanguardia del Logroño, que entran en tromba, hace una buena salida para despejar una situación comprometida para su equipo.

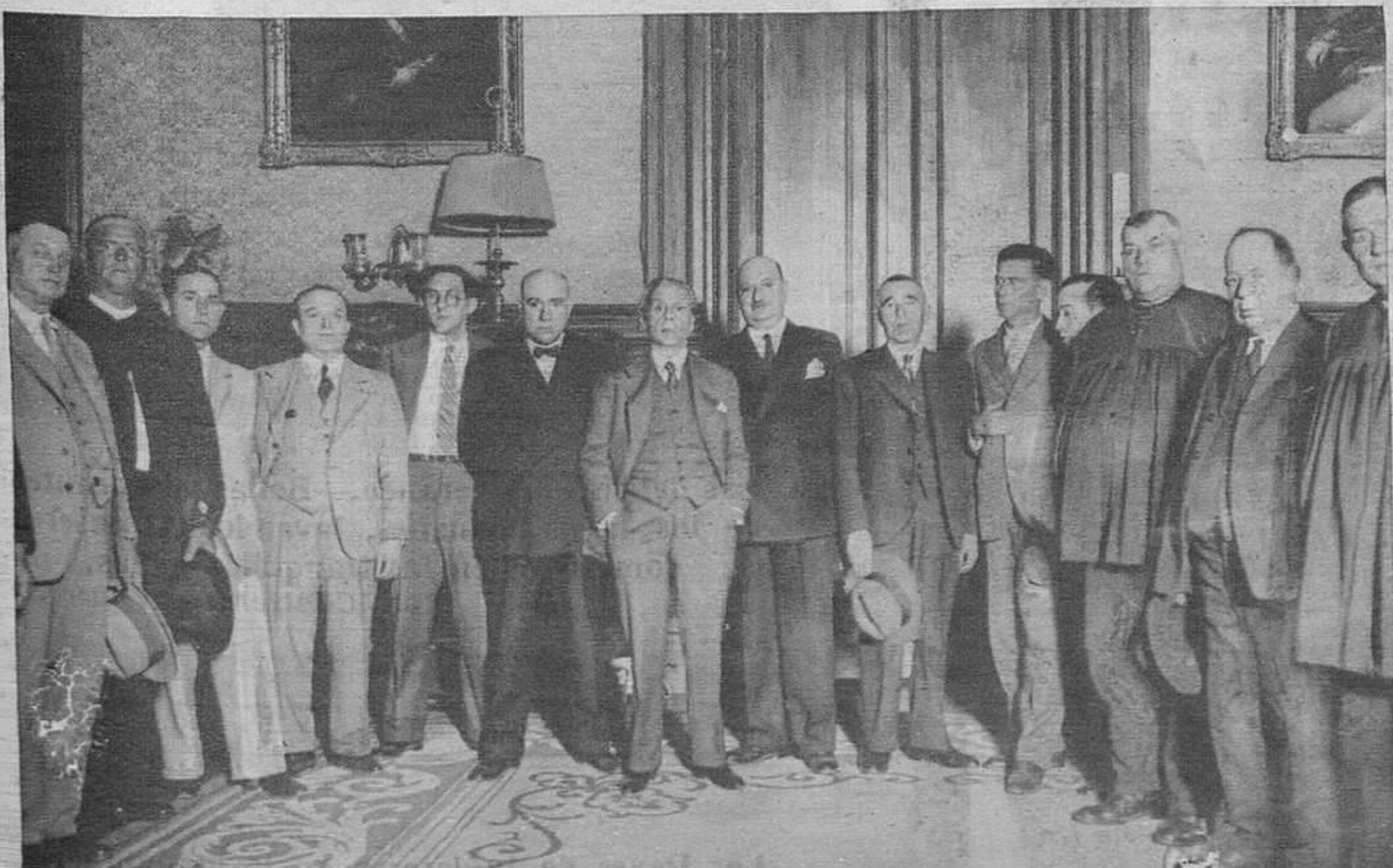
Valencia-Arenas en Las Cortes. Cano-protejido por Molina y Torregaray despeja una acometida de García.



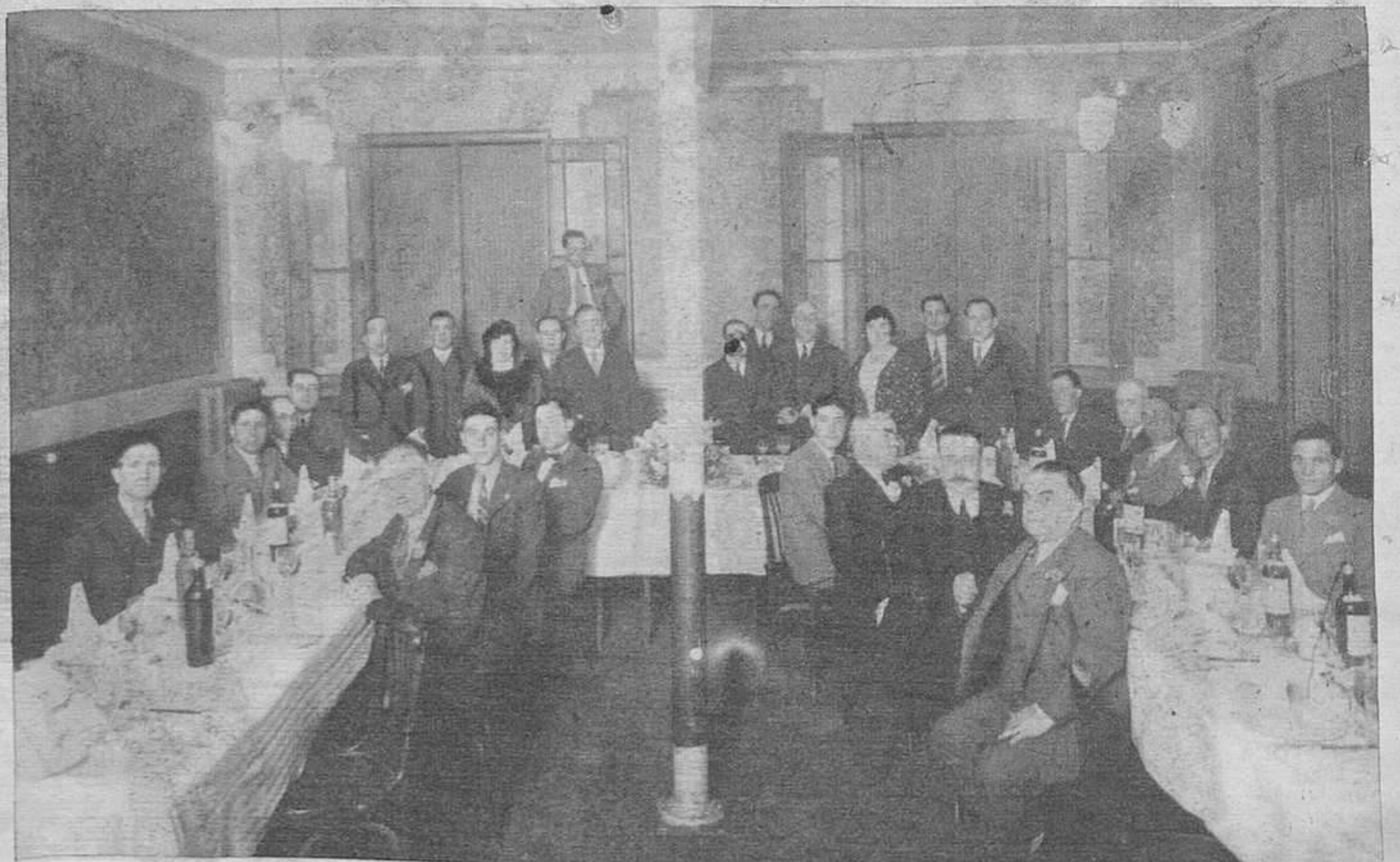
En el centro un despeje de Torregaray.



El popular maestro Guerrero con la compañía que ha formado, en la que figuran el primer actor Sr. Aparicio y la primera actriz Selica Pérez Carpio, artista valenciana. (Foto Marín)



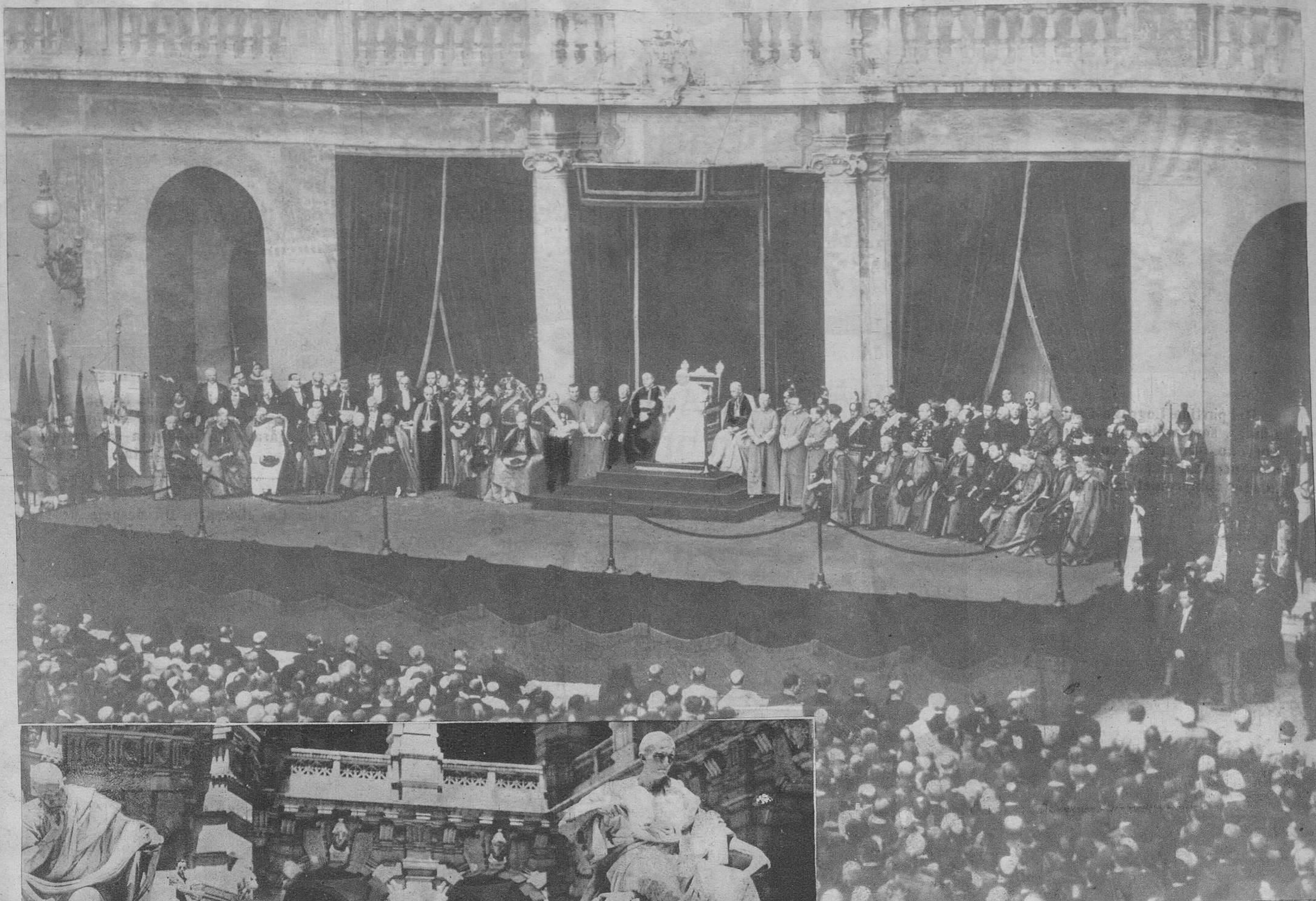
El Tribunal de las Aguas de Valencia y la representación de la Acequia de Moncada, durante la entrevista celebrada con el Ministro de Fomento y el Director general de Obras Públicas, que han solucionado la cuestión del río Turia a favor de Valencia y de la Vega. (Foto Marín)



«Sopar Intim» en honor del escultor valenciano Vicente Antón, celebrado en la Casa Valencia de Barcelona, con asistencia de distinguidas personalidades, con motivo de la Exposición celebrada en el Círculo Ecuestre.



# Información Gráfica Extranjera



La fiesta conmemorativa de la Encíclica «Rerum Novarum» en el Vaticano.

(Foto Contreras y Vilaseca)



Grupo de abogados ante el Palacio de Justicia de Roma, después del Congreso Nacional de Abogados y Procuradores.

(Foto Marín)



Las delicias del veraneo.—Bellas veraneantes de los lagos alemanes, lavando los enseres domésticos en las tranquilas aguas.

(Foto Contreras y Vilaseca)



Los Reyes de Inglaterra en la inauguración del Torneo Real en Olympia, en el cual hicieron maniobras la marina mercante, la de guerra y las fuerzas reales aéreas.

(Foto Marín)